大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千四百九十七號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：11605

干諾道中一二三號有和有限公司承印

科學院部署科學大躍進
我國原子加速器已建成
頁岩油、水煤氣合成石油生產方面將在五年、七年後，遠遠超過英美西德。

【據新華社北京二十日電】中國科學院在二月十三日到十五日在北京舉行研究所所長會議，部署科學工作大躍進。這是中國科學工作者乘風破浪，迅速趕上國際先進水平的一次大動員。

郭沫若院長和張勁夫副院長在會上提出的八句勉勵語，代表了與會科學家和科學領導幹部的共同語言。這八句是：鼓起幹勁、多快好省、一心一德、又紅又專、重視勞動、服從組織、加強合作、實現規劃。

郭沫若號召科學工作者拿出吃奶的氣力來，促使科學大躍進。他說，一九五六年開始製訂的全國科學技術十二年發展遠景規劃，提出在十二年內在某些急需部門和重要部門接近或趕上世界先進水平，實際上就是大躍進的口號。過去的兩年爲科學技術大躍進作了許多準備工作：遠景規劃已在逐步實現，特別是新技術的緊急措施正在進行；國務院成立了科學規劃委員會，做了很多科學協調和組織工作；加強了科學隊伍，兩年來科學幹部已有顯著增加；科學工作者經過整風運動和反右派鬥爭，思想覺悟已有很大進步；同蘇聯及其他兄弟國家的合作發展到了新階段。郭沫若說，國家第一個五年計劃已超額完成，爲科學技術提供了更好的裝備；國家對科學事業發展的需要已經大大增加，現在科學工作者不是英雄無用武之地，而是地無用武之英雄了！

參加會議的科學家紛紛在會上發言，表達了各人的革命幹勁和對於科學工作躍進的信念。科學家們舉出了許多事實來論證科學工作和工農業生產一樣，完全可以採取「多快好省」的方法來一個大躍進。幾乎每一個人的發言都不約而同地強調科學工作者的思想躍進是科學躍進的前提，科學大躍進的關鍵在於科學工作者的思想改造，而老科學家的思想改造尤其重要。地球物理研究所所長趙九章指出，大躍進中一切問題中的中心問題是怎樣最大限度地發揮人力物力，而這裏的關鍵問題又在於科學家的思想改造、思想大躍進。他說：科學家從前想的是以「我」爲中心，而現在應該是以集體爲中心。過去有人雖然口頭上是爲着社會主義，而實際上還是以「我」爲中心。這就是兩條道路的鬥爭，新舊道路的鬥爭。這個問題不解決就不能躍進。錢學森說，辦一切事業的最好辦法，包括科學研究在內，是發動大家，依靠大家。怎樣發動大家，是一個不易作到的問題，因爲我們中間還有個人打算，這樣就會把勁頭用錯了地方。

科學家們在會上發出了幹勁衝天的豪語。光學精密機械儀器研究所所長龔祖同提出「苦幹五年，爭取提前兩年（即在八年內）在光學精密機械儀器的主要方面趕上世界先進水平」。這個研究所在第一個五年計劃期間已有長足發展。石油研究所所長張大煜說，在五年、七年之後，我國在頁岩油、水煤氣合成石油生產方面將遠遠超過英國、西德和美國，這兩方面的科學研究工作自然也應達到國際水平。物理研究所所長錢三強報告了物理所檢查加速器建造工作的結果。這次檢查表明：加速器的完成表示我國原子核物理已經前進了一步，領導這一工作的科學家和參與工作的人員都有一定貢獻。科學家們談到了科學躍進中可能碰到的困難，他們都表示明知前面困難很多，但是心情輕鬆愉快，因爲他們有百倍勇氣和信心克服困難，他們是高度樂觀主義的。

中共中國科學院黨組書記張勁夫在會議最後一天作了發言。他歸納了會上大家的意見，提出了二十四個問題，提供全體人員進行研究，準備集中起來成爲共同鬥爭的綱領，以便爲科學工作躍進指明道路。

郭沫若院長最後作了總結講話，對科學工作者作了重要指示，對到會的全體科學工作者起了很大鼓舞作用。

會議同時以大躍進的精神討論了中國科學院第二個五年計劃和今年的研究計劃。

滿載着朝鮮人民的友情
周總理昨返國
指出朝中爲和平所作的新努力
必將產生積極的和深遠的影響

【中國新聞社瀋陽二十一日電】周恩來總理、陳毅副總理兼外交部長、張聞天副部長和粟裕大將今晚從朝鮮回到瀋陽。

朝鮮駐中國大使李永鎬和朝鮮內閣外務省禮賓部部長金貴南陪同周恩來總理到瀋陽。

到車站歡迎的，有遼寧省、瀋陽市黨政負責人和朝鮮駐瀋陽總領事。

當周恩來總理率領的中國政府代表團路過新義州回國的時候，受到這裏的兩萬多朝鮮人民的熱烈歡送。

【據新華社平壤二十一日電】周恩來總理率領的中國政府代表團在朝鮮進行了一個星期的訪問以後，今天乘專車離開平壤回國。

臨行之前，周恩來總理在平壤車站前的廣場上，向前來歡送他的金日成首相和數萬名手拿花束和彩旗並且高聲歡呼的羣衆說，我們帶着中國人民的友情而來，現在又滿載着朝鮮人民的友情而去。有着長期戰鬥友誼的中朝人民，在今後的共同事業中將永遠密切合作，親如兄弟。

今天早晨，雪後的平壤車站裝飾一新，分外美麗。剛剛落成的宏偉的平壤車站第一次打開了它的圓拱形的大門。大樓上高懸着中朝兩國國旗和毛澤東主席、金日成首相的肖像。周恩來總理等在金日成首相陪同下，乘汽車到達車站前的廣場。周恩來總理由金日成首相陪同檢閱了儀仗隊後，同前來歡送的朝鮮黨政領導人和各國駐朝鮮的外交使節等握手告別。接着，他走到廣場上的擴音器前致告別詞。

在他面前的寬闊的車站廣場上，是一片旗幟和歡呼聲的海洋。穿着節日服裝的羣衆高舉着無數條橫幅標語，上面用中朝兩國文字寫着：「以鮮血結成的中朝兩國人民的牢不可破的友誼萬歲」。

周恩來總理在羣衆的長時間的熱烈歡呼聲中開始講話。他首先對朝鮮政府、朝鮮人民和金日成首相對代表團的熱情歡迎和親切的接待表示感謝。他說：「我相信我們兩國對和平解決朝鮮問題和和緩遠東緊張局勢所采取的主動措施和進行的新努力，必將產生積極的和深遠的影響。」「我們兩國間的友好團結和合作互助關係，一定會得到進一步的發展和鞏固。」

他說：「我們這次在朝鮮的友好訪問，雖然時間很短，但是將在我們今後的日子裏留下極爲愉快的回憶。通過這次的參觀訪問，我們看到了團結在勞動黨和共和國政府周圍的朝鮮人民，在社會主義建設事業中已經取得了偉大的成就，並且對創造美好的未來充滿堅強的信心。」「我們將把我們這次看到的許多有益東西傳達給中國人民。」他的每一段講話都博得了熱烈的掌聲。

周恩來總理講話後，和陳毅副總理等緩緩地在很長的羣衆行列前面走過，揮帽向羣衆告別。

這時廣場上羣衆一齊搖動着彩旗，發出春雷般驚天動地的歡呼聲。

接着，周恩來總理等由金日成首相陪同，穿過新建成的車站大樓的宏偉的大廳，走進車站。在車站的月台上，也排滿了手持彩旗和花束的羣衆，歡呼着歡送代表團。周恩來總理、陳毅副總理兼外交部長、張聞天副部長、粟裕大將等再一次同前來歡送的金日成首相、崔庸健委員長等熱烈握手告別。

朝鮮內閣副首相朴金喆、外務相南日，外務省副相朴成哲，朝鮮駐中國大使李永鎬，代表團團員、中國駐朝鮮大使喬曉光也登上專車，陪同代表團到朝鮮國境。

當專車開動的時候，周恩來總理站在車廂門口向歡送者頻頻揮手。金日成首相和車站月台的歡送人羣一起向周恩來總理揮手告別。

【中國新聞社北京二十一日電】新義州消息：周恩來總理今天下午在離開新義州回國時致電金日成首相，感謝朝鮮政府和人民對中國政府代表團的熱情接待。周總理在電文中，祝朝鮮人民在建設社會主義、爭取祖國的和平統一和維護遠東和世界和平的事業中，取得新的更大的成就，祝中朝兩國人民永恆的和不朽的友誼得到進一步鞏固和發展。

囍

我倆情投意合並徵得雙方家長同意茲定於公元一九五八年二月廿二日在江蘇常州舉行婚禮特此敬告
諸親友

衛貴全
俞梅芳 全啟

山西和內蒙地區 建四十四對煤井

【據新華社太原二十一日電】今年山西和內蒙古地區國營煤礦建設的規模空前宏大。今年開工建設的新礦井有十對，通同續建、改建和恢復的工程一起，今年有四十四對礦井和三座大型選煤廠同時施工。這四十四對礦井全部投入生產以後，山西和內蒙古地區國營煤礦的產煤量將達到三千五百萬噸，相當於兩個地區一九五七年實際產量的二倍多。

新建的大同礦區晉華宮一號斜井、陽泉礦區四號斜井和內蒙古地區長汗溝斜井等六對礦井，要在今年建成並投入生產。太原和內蒙古礦區的兩座大型選煤廠，在今年要進行機械安裝工程。

舉世歡迎中朝聲明
日本報說朝鮮問題進入新階段
「泰晤士報」促考慮從朝鮮撤出一切外軍

【中國新聞社北京二十一日電】本社綜合報道：中朝兩國政府十九日發表的聯合聲明，受到各國輿論的重視和歡迎。

蘇聯 蘇聯「真理報」二十日全文刊載了中朝兩國政府的聯合聲明。其他報紙登載了聯合聲明的摘要。保加利亞、波蘭、羅馬尼亞、民主德國的主要報紙也都以顯著地位刊登了聯合聲明。

朝鮮 平壤各報熱烈支持中朝聯合聲明。朝鮮勞動黨中央委員會機關報「勞動新聞」二十日發表社論說：朝中兩國政府發表的聯合聲明，對朝鮮問題的和平解決和整個國際形勢的發展具有極其重要的意義。全體朝鮮人民都熱烈地歡迎聯合聲明，並且對爲和平解決朝鮮問題進行真摯努力的中國政府和中國人民表示由衷的感謝。

社論說：中國人民志願軍從朝鮮撤出是出自他們參加朝鮮戰爭的崇高目的。中國人民志願軍在朝鮮除了擊退侵略者撲滅戰爭、恢復整個遠東地區的和平和安全的目的以外，從不追求任何其他目的。他們現在光榮地完成了他們的歷史使命，並且決定主動地從朝鮮撤出。朝鮮人民永遠不能忘記中國人民志願軍所建立的不少業績。

印度 印度首都的報紙二十日都在第一版刊登了聯合聲明。烏爾都文日報「衝擊報」的標題是：「中國宣佈決定從北朝鮮撤退志願軍」；「這是考驗美國和其他國家的時刻」。「自由新聞」在二十一日的社論中說：中國人民志願軍撤出朝鮮的決定會「進一步緩和緊張局勢」，並且會「改善解決分裂的半島的問題的前景」。這家報紙支持中朝兩國要求美國把一切外國軍隊撤出南朝鮮的要求，並且評論道，如果華盛頓方面拒絕這個要求，那將是「不明智的」。

日本 日本各界對聯合聲明表示極大的關心和重視。日本各大報的晚刊在十九日都以頭版顯著地位刊登了聲明全文。「朝日新聞」、「每日新聞」、「產經時事」、「東京新聞」等大報還分別發表文章，作了詳細的介紹和評論。

「朝日新聞」早報二十日發表社論指出，中國人民志願軍將主動撤出朝鮮一事，爲解決朝鮮問題開闢了一個新的階段。社論指出，中國的這一措施將催促「聯合國軍」撤出朝鮮，促進舉行實現朝鮮統一的大選。「朝日新聞」要求聯合國採取措施呼應中國和朝鮮的這一決定。

英國 「美國必須從朝鮮滾出去」——這是二十日若干英國報紙的標題。這些報紙以顯著地位刊登了中朝兩國政府聲明和周恩來總理在朝鮮最高人民會議上講話時向美國提出的警告。有影響的「泰晤士報」社論認爲，應該考慮朝鮮民主主義人民共和國關於和平統一朝鮮的建議。報道一方面企圖貶低關於外國軍隊一律撤出朝鮮的建議和中國人民志願軍決定撤離朝鮮這件事的重大意義，另一方面又承認，應當考慮「朝鮮撤出一切外國軍隊的問題」。

瑞典 斯德哥爾摩同西柏林的報紙和廣播電台也報道了中朝兩國聯合聲明的消息。

美國 美國國務院發言人懷特十九日發表帝國拒絕從南朝鮮撤出它的侵略軍隊的談話後，二十日又重彈舊調。

英國外交部發言人十九日就中朝兩國政府聯合聲明中關於中國人民志願軍撤出朝鮮民主主義人民共和國的決定發表評論的時候，表示歡迎「可以有助於緩和那個地區的緊張局勢」的任何建議。同時他又要求「按照聯合國所希望的方針」去「和平解決」朝鮮問題。

法國 法國外交部發言人十九日談到中朝聯合聲

和平力量應齊行動
力促美軍撤出朝鮮
人民日報指出：志願軍爲和平出國，爲和平撤退，正表明了朝中方面對自己力量的信心。

【中國新聞社北京二十一日電】北京人民日報今天以「爲了和平」爲題發表社論說：中國人民志願軍決定於一九五八年底全部撤出朝鮮，第一批將於四月卅日以前撤完。中國人民爲這一個重大決定而感到無比的自豪。光榮的中國人民志願軍曾經爲了和平英勇地血洒朝鮮戰場，如今，又爲了和平毅然決定離開那裏的已經染過了他們慷慨付出的血汗的美麗的河山。（下轉第二版）

整風運動新洪峯
反浪費與反保守
全國掀起比多、快、好、省高潮
各方面生產和工作已迅速改進

【據新華社北京十八日電】人民日報今天社論「反浪費反保守是當前整風運動的中心任務」，文內稱：

整風運動在全國的企業、事業單位和國家機關裏，目前出現了一個新的洪峯。這就是以反浪費和反保守爲中心，掀起了一個新的鳴放高潮和整改高潮。在反浪費反保守的大鳴大放中，中央各國家機關內貼出了二十五萬張大字報；北京市三十一個企業二十天的統計，職工們就貼出了二十二萬張大字報，提出四十三萬條意見。運動聲勢浩大，鋒芒集中在一個方向：貫徹多快好省勤儉建國的方針，促進生產和工作的大躍進。

從各地區各企業和各機關的情況看來，這次的反浪費反保守運動，同過去歷次的增產節約運動有很大的不同。這次運動實際上已經成爲反對思想、政治、經濟各方面落後現象的鬥爭，已經形成了一個廣泛地比先進、比多快好省的高潮。在這個波瀾壯闊的運動中，很多束縛羣衆積極性和生產力發展的陳規被沖破了，很多長期不得解決的根本性問題順利解決了，各方面的生產和工作已經有了明顯的迅速的改進。一月份的國民經濟計劃執行情況就是一個很好的說明。歷年來，一月份生產和基建計劃總是完成得最不好的，年初鬆，年底緊，幾乎成了一個定例。而今年卻一改舊例，一月份的工業產值超額百分之二點五完成了月計劃；基本建設的情況也比過去任何一年都好。再如商業部門中的反浪費反保守運動，雖然開始不久，某些先進單位却已經在廣大職工覺悟充分提高的基礎上，解決了許多長期沒有徹底解決的問題。北京天橋百貨商場在反浪費反保守運動中大膽地突破了常規，提出了並且實現了減少人員、節約流動資金、改善服務態度的措施，並且糾正了在商業企業中機械地形式主義地搬用工業企業中工作八小時的現象，實行一班到底的工作制度。

這個聲勢浩大的運動，顯然是一九五七年我國人民在思想戰線、政治戰線上的偉大的社會主義革命的產物。正因爲這樣，羣衆在這個運動中決不滿足於克服生活中的鋪張浪費，也決不滿足於僅僅要求查出指標的浪費。許多企業在辯論了浪費的性質、原因和如何堵塞漏洞等問題以後，得出了一個共同的結論：造成浪費的責任應該由領導工作人員、技術人員和工人三方面負責，三方面都必須同時改進。領導工作人員往往有官僚主義、主觀主義，不深入地鑽研業務的毛病；技職人員往往只重業務，不重政治，墨守陳規，不善於發動和依靠羣衆的積極性創造性；工人羣衆中也有許多人沒有正確對待個人和國家的關係，沒有解決爲誰勞動的問題。在許多單位的辯論會上，三方面的人員都同時揭發和批判了自己的缺點。這樣就打掉了官氣、暮氣和邪氣，資產階級思想受到批判，無產階級思想大大抬頭。

以反浪費反保守爲綱，帶動了各方面的工作，這就是當前整風運動的顯著特徵。我國全民性的政治戰線和思想戰線上的社會主義革命，其最終的目的，本來就是爲了要把社會主義各方面的建設工作大大推進一步。目前的反浪費反保守運動，當然是一個經濟上的鬥爭，同時又是一個思想政治的鬥爭，既要算經濟帳，又要算思想帳、政治帳，通過大鳴大放、大爭大辯，不但要反掉浪費、反掉保守，而且要反掉官僚主義、宗派主義和主觀主義，要通過鬥爭，和結合反浪費反保守的鬥爭，徹底改進幹部和羣衆的關係，提高全體職工的覺悟，打破那些妨礙生產發展的陳規，精簡機構，改進生產管理和勞動組織，改進生產技術，降低生產費用，以便貫徹多快好省的方針，促進生產的大躍進。許多企業、學校和機關已經決定，要把反浪費反保守運動作爲整改階段的中心，這是正確的。希望全國所有的企業、學校和機關，都向他們看齊，爭取整風運動的這個新任務的徹底勝利，從而使我國的社會主義事業實現一個全面的大躍進！

美記者論志願軍撤退事
中國掌握主動
美陷難堪境地
亞洲人認爲美正面臨考驗

【新華社北京二十日電】東京消息：美國國際新聞社的斯通十九日從東京發出的一條電訊說，中國採取從朝鮮撤退人民志願軍的行動是「大膽地掌握了主動」，「並且使美國陷於難堪的境地」。

斯通說，據中國人民志願軍撤出的時候，「美國方面的兩師用原子武器裝備起來的軍隊留在南朝鮮」，「將像一隻腫痛的大拇指那樣在亞洲大陸上受人注意」。

斯通在電訊中竭力散佈美國官員對中國人民志願軍決定從朝鮮撤出一事的污衊言論，但是，他在談到美國國務卿杜勒斯企圖爲美軍留在南朝鮮製造藉口的時候，也不得不承認，「美國的論點在周恩來的倡議面前將是不大能夠站得住的」。斯通也認爲，許多亞洲人將同意中朝聯合聲明的看法：現在正是嚴重考驗美國和參加聯合國軍的其他各國的時刻。

法新社駐東京記者項特廣同一天報道東京對中國人民志願軍撤出朝鮮的決定的反應時說，東京觀察家們說，中國人民志願軍的撤出朝鮮，將「會對若干曾經支持美國在朝鮮的干涉行動並且在分界線以南仍然保有象徵性派遣軍的國家的興論，產生強烈的影響」。同時，這還會提高朝鮮民主主義人民共和國「在南朝鮮人心目中的威信」，「南朝鮮人本來已經對徵兵感到不滿，並且對由於外國軍隊駐在他們的國土上而經常發生的鬧事感到憤慨」。

【據新華社平壤二十日電】漢城消息：中朝兩國政府聯合聲明使美李集團處於窘迫的境地。合衆社漢城消息透露，中國人民志願軍撤退的消息「擾亂了這裏的元旦的寧靜氣氛」。停朝美軍司令部官員最初「不願意立即發表意見」。但是，形勢不容許他們保持沉默。停朝美軍司令德克爾在十九日發表了談話，他竭力想貶低中國人民志願軍決定撤出朝鮮的「重大意義」，並且故意散佈懷疑空氣說，中國人民志願軍宣佈要撤出朝鮮的「意圖不明確」。德克爾表示美軍要繼續留在南朝鮮。

金日成重申主張
願與南朝鮮協商
凡是希望和平統一朝鮮的人 都願意同他們合作不咎既往

【據新華社平壤二十日電】朝鮮民主主義人民共和國首相金日成和周恩來總理今天晚上出席了中國駐朝鮮大使喬曉光舉行的宴會，並且講了話。他們祝賀中朝兩國人民兄弟般的友誼萬古長青，日益鞏固，不斷發展。

金日成首相在宴會上講話時說：「我們祖國的和平統一，只有撤出一切外國軍隊，通過朝鮮人自己的協商才能得到實現。」

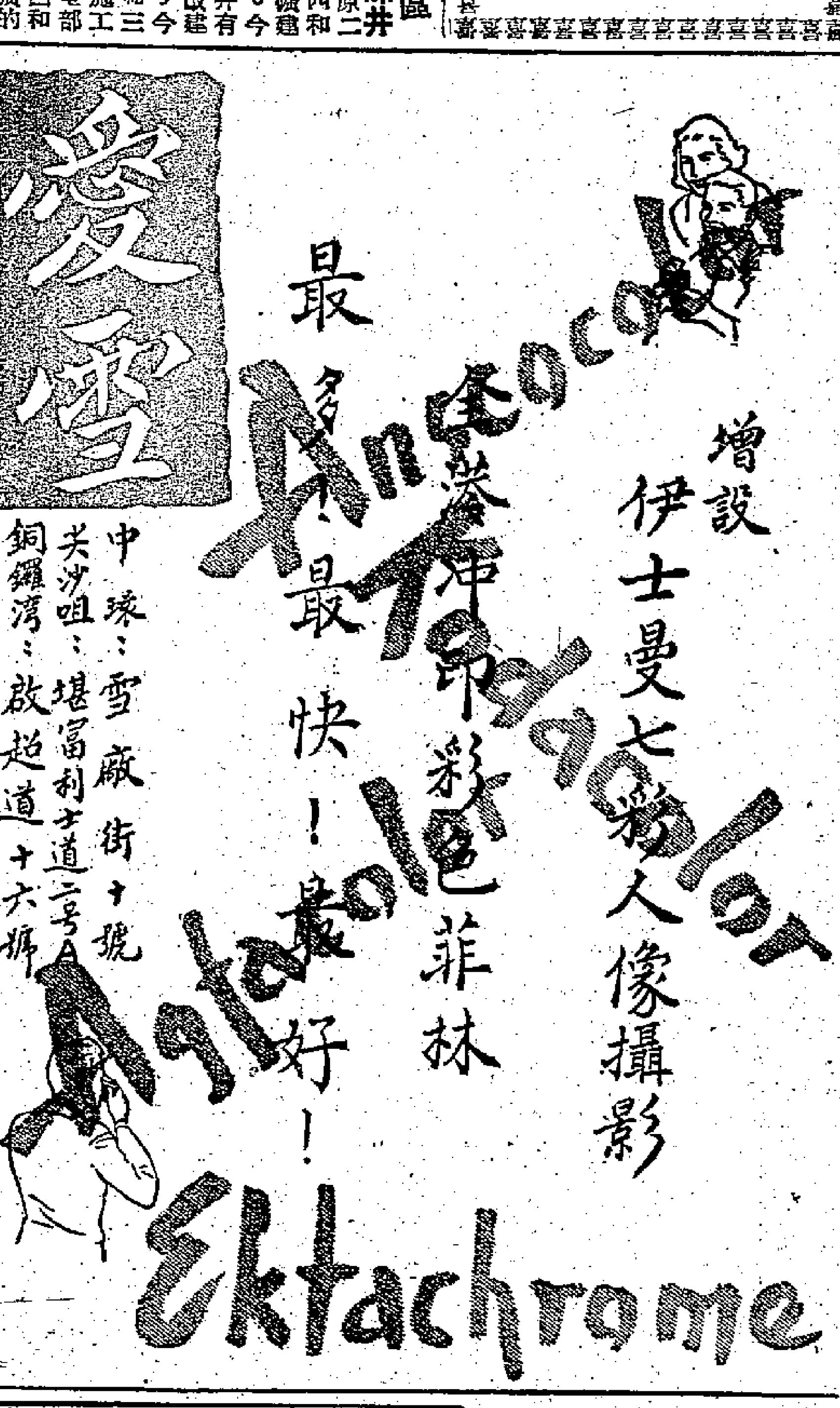
「正是因爲如此，我們希望和平。我們繼續主張，把停戰線的軍隊縮減到最低限度。南朝鮮龐大的軍事開支，成了南朝鮮人民極大的痛苦。」

「我們始終一貫地向南朝鮮當局和南朝鮮所有政黨、社會團體的人士提出了下列建議：南北朝鮮互相來往，團聚一堂，互相協商；凡是希望在民主的基礎上和平統一祖國的人，我們都願意同他們進行合作，不咎既往。」

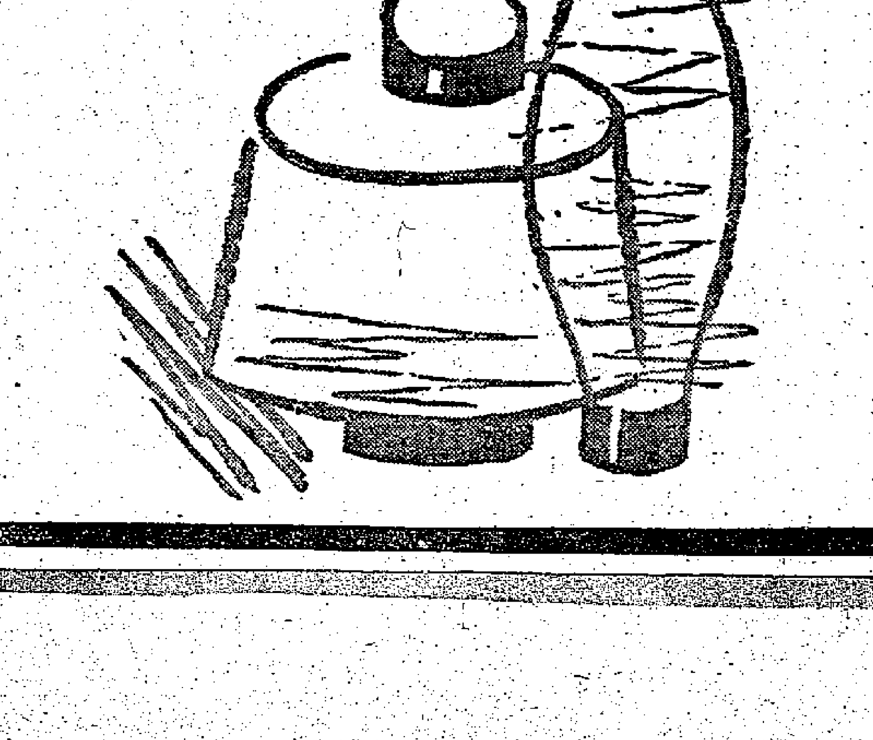
「這是我們關於和平解決朝鮮問題的不可動搖的立場。」

武鋼加速建設
焦爐九月一日投入生產

【據新華社武漢十八日電】據長江日報報道，武漢鋼鐵公司副經理韓寧夫十二日在中共武漢鋼鐵公司委員會全體委員（擴大）會議上說，根據冶金工業部的指示，中共武漢鋼鐵公司委員會最近重新修訂了今年的建設計劃指標，決定總投資額比原計劃增加百分之十，保證一號高爐提前到九月一日投入生產，今年十月一日投入生產的一號焦爐提前到九月一日投入生產。其他工程也都要求相應地提前。



尼龍



人造絲•大富貴牌
人造絲•翠光牌
快把紗•翠光牌
快把織物•鷲鐘牌
以上各種製品亦爲敝廠之老牌

尼龍部
香港總代理
Nylon Filament Yarn,
Stretch Nylon
& Nylon Tricot
泰隆有限公司
乍畏街八十四號地下

出品目錄書函索即奉

東洋麗絨股份公司

Toray
Trade Mark

製造批發各種上等尼龍各種織品及現代生活必需品

"阿米蘭"(AMILAN)……………尼龍紗，尼龍棉及尼龍紡紗，毛尼龍（可伸縮之尼龍紗）尼龍球拍線．尼龍-TRICOT
"豊　蘭"(TOYOLAN)…………尼龍•人造絲混合紗
"超級阿米蘭"(SUPER AMILAN) 尼龍魚線
"尼力士"(NYLEX)……………尼龍織物，原色，毛工印花，機器印花．Flock-printed, Airy-flocked, Lacquer-刺繡．刺繡資料，浮雕花邊等．
尼龍織物一均含有一百巴仙尼龍及混合織物

更有其他已製好之現成尼龍製品，如尼龍魚網，尼龍線．尼龍手套，各種尼龍圍巾衣着，尼龍滅火喉及各種工業用尼龍原料等，歡迎函詢惠顧。

TOYO RAYON COMPANY, LTD.

No. 5, 3-chome, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka, Japan
Established: 1926　Cable Address: "TOYORAYON OSAKA"

蘇聯消費品生產將激增
今後幾年內居世界第一
赫魯曉夫講蘇聯政策的優越性

【法新社莫斯科二十一日電】據塔斯社二十一日報道，蘇共第一書記赫魯曉夫二十日晚說，蘇聯的消費品生產在幾年之內將佔世界第一位。

赫魯曉夫的話，是在招待來莫斯科參加會議的棉花生產者的招待會上講的。他說：「由於正確的列寧主義政策的結果之一，蘇聯從今以後已更能發展目前的消費品生產。我以爲，在幾年之內，我們的國家在這方面將躍居第一位。」

出席這個招待會的，有部長會議主席布爾加寧，副主席米高揚，最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫，和政府和黨的高級領導人。

蘇加諾嚴正表示
決粉碎反叛活動
指出外國正對印尼施展手段
呼籲制止陰謀勿使國家分裂

【路透社雅加達二十一日電】蘇加諾總統二十一日對印尼全國人民說，他極力反對把這個成立已經十二年的共和國陷於分裂。

蘇加諾總統在獨立宮發表講話，說，某些地區的不安是那些想把印尼拖入某種集團的外國所煽動的。

蘇加諾總統在造反的中蘇門答臘省宣告成立反抗政府之後的第六天，對全國人民講話，呼籲全國保持國家獨立，制止使國家陷於分裂。

蘇加諾總統於本月十六日從日本回來，今天第一次發表關於巴東反叛集團的講話。他這番話是在復任總統（代總統爲沙多諾）的儀式上講的。講到中蘇門答臘反叛領袖所發表的組織獨立政府的宣言時，蘇加諾總統說：「我們必將以全部力量堅決地反對這種越軌行動。」接下去他又說：「我們也沒有忘掉避免使生靈塗炭的可能性。」他說，必須把國家拯救出來，才能保持一九四五年的獨立宣言於不墜。

據政府發言人哈索諾所發表的總統講詞的譯文說：「我籲請全國人民支持政府，粉碎這些非法的活動，以保一九四五年的宣言。」

【路透社新加坡二十一日電】印尼蘇加諾總統二十一日在雅加達宣佈，他對驅逐他的行動採取堅決的立場。

這是蘇加諾總統在復任總統時的講話，由雅加達電台加以廣播，在新加坡收聽到的。

蘇加諾總統向內閣閣員、武裝部隊高級將領和印尼政界名流說：「諸位在我出國期間盡了很大的努力，我要向諸位表示感謝。諸位保持國家和國家統一所採取的行動，我是全力支持的。現在我休假回來之後，一小撮份子要迫使印尼大多數人民向他們的要求屈服的企圖已完全失敗。」

蘇加諾總統說：「在這裏，我要明白說出來，他們的行動是非法的，我不能加以承認。」他說：「我深信，毫不遲疑地忠於一九四五年八月十七日國家宣言的全體印尼人民，必將站在政府的一邊。」

蘇加諾總統在廣播中說：「我可以說，政府已把印尼的最新發展的消息報告給我知道了。我要指出，內政部長和陸軍參謀長會安排好於二月五日與蘇門答臘的全體軍事司令官在巴東舉行一次會議。但因侯賽尼中校（中蘇門答臘的反叛的軍事司令官）沒有出席，這次會議沒有能夠舉行。」

蘇加諾總統說：「參謀長會建議，必要的話可在蘇門答臘某一地方舉行另一次會議，並且請當時來到雅加達的宋巴（蘇拉威西北部和中部的反叛司令官）中校，將一項消息轉達給蘇穆阿爾中校（主要的反叛領袖之一）。這項消息要求蘇穆阿爾會同參謀長給他的通知，來到雅加達進行討論。現在大家已經知道，與侯賽尼和蘇穆阿爾舉行討論的努力，並沒有得到成功。」

蘇加諾總統說，相反，侯賽尼和蘇穆阿爾竟送來了一個最後通牒，限在五天之內予以答覆。「總理本人曾透過馬斯友美黨的領袖，於二月五日向侯賽尼和他的朋友送出了一個呼籲，請他們把局面控制住，等待總統回來，以期在他回來之後，局面不致再趨惡化，然後進行加以解決。然而，大家都知道，這一切努力都沒有得到成功……」

蘇加諾總統說，他贊同政府在他出國期間所採取的種種行動。「我支持政府於二月二日向國會發表的聲明。我們只承認一個宣言——一九四五年八月十七日的宣言。我們只承認一個國家——合法的印尼共和國，其首都設在雅加達。」

蘇加諾總統講到了來自「在國際政治上起着重要作用的外國的壓力」。他說：「自從承認我們的主權以來，這些壓力就加在我們的國家之上。我們在政治、經濟或軍事方面的每一個困難與被誤解，都變成了外國的政治目標。」

蘇加諾總統說，這些外國的目的，是要把印尼或印尼的一部份拖入大國集團之一。各省的紛擾和突然發生的叛變，使這些外國獲得了施展它們的手段的機會。

蘇加諾總統說，假如各省的要求當真是出於誠意的話，「中央政府與各省之間的關係問題，早就應該得到解決了。然而，看得出來，各省的要求已變爲外國的工具」。

蘇加諾總統說：「我們的鬥爭不是反對各省的要求，而是要把國家拯救起來。我們並沒有忘記我們必須保持智慧，繼續努力避免使用武力，以免許多生靈塗炭。」

蘇加諾總統說：「沙多諾先生在我出國期間代我執行總統的職務，我要向他感謝。現在，我恢復執行總統的職務了。在我離開雅加達時……」

美方索取起義飛機
朝中拒絕無理要求

【新華社平壤十八日電】據朝鮮中央通訊社開城消息：朝鮮軍事停戰委員會雙方秘書長會議今天在美方的要求下開了會，朝中方面秘書長在會議上嚴正拒絕了美方提出的要把李承晚集團的一架民用航空飛機「連同飛行員、旅客和貨物」送還給他們的無理要求。這架飛機是在十六日下午起義飛抵朝鮮北部的。

朝中方面秘書長在會上明確指出，那些起義到朝鮮北部來的人們採取這個步驟來反對美國侵略軍隊侵佔南朝鮮，他們不能忍受日益變本加厲的美帝國主義和李承晚集團的法西斯壓迫和暴政。

朝中方面秘書長還說：如果對上述的飛機和機上人員的問題有什麼話要說，那就應當由南朝鮮當局直接同朝鮮民主主義人民共和國政府說。

印尼伊斯蘭教師會
支持中央強硬措施
北蘇門答臘將領聲明擁護中央
中央空軍飛蘇島中部示威偵察

【新華社雅加達二十一日電】印度尼西亞空軍的水陸兩用飛機二十日在爲叛亂集團竊據的中蘇門答臘和爲宋巴等叛亂分子控制的北蘇拉威西上空進行了偵察飛行，並且在中蘇門答臘的新卡拉克湖上進行了示威性的降落。同時，空軍新聞處宣布，在最近幾天，印度尼西亞的驅逐機和轟炸機也在蘇門答臘上空進行了一系列的巡邏飛行。

【據新華社雅加達二十日電】印度尼西亞伊斯蘭教師聯合會的一位領袖瓦哈布·哈斯布拉十九日對報界說，同西蘇門答臘和北蘇拉威西叛亂集團進行談判的可能性已經消失了。他說，現在是以實際還報實際、以武力還報武力的時候了。

他說，據他所知，哈達是不贊成侯賽尼宣布成立「政府」的舉動的。他認爲，在目前的情況下，政府不應該再作任何讓步。

「印度尼西亞新聞」今天報道，伊斯蘭教師聯合會發言人阿明·伊斯坎達說，伊斯蘭教師聯合會不同意通過協商來解決所謂「革命政府」的問題，因爲他們反叛了合法政府。有人問他，伊斯蘭教師聯合會是否贊成用武力來解決叛亂問題；他說，伊斯蘭教師聯合會完全支持現內閣爲解決這個問題所採取的一切措施。

【據新華社雅加達十八日電】北蘇門答臘軍事當局十七日就中蘇門答臘成立所謂「革命政府」一事發表聲明。聲明表示，他們只承認朱安達政府是合法的政府，並且禁止北蘇門答臘政府和軍事組織接受或執行非法政府的命令或指示。違者將受嚴厲處分。

北蘇門答臘軍事當局還發布公告，禁止就中蘇門答臘事件發表同情或不同情的言論或舉行同情或不同情的示威。

同時，南蘇門答臘第二軍區代理司令巴利安通過電台發布命令說，他要求在他所轄地區內「避免使用武力」，並且要求他的部下時刻警惕「以協商和容忍的原則爲基礎，以避免內戰爲目的的和解態度遭到破壞的可能性」。

印尼參謀長下命令
逮捕叛徒宋巴等人
因他們支持叛亂集團的所謂「政府」

【新華社雅加達十九日電】印度尼西亞陸軍參謀長納蘇蒂安在十八日下令逮捕北蘇拉威西和中蘇拉威西的一批叛亂分子，其中包括前北蘇拉威西防區司令宋巴、這個防區的前任參謀長倫士拉姆比，去年自封爲北蘇拉威西「省長」的馬諾波以及一個名叫延·托蘭的人。他們的罪狀是「圖謀以武力分割國土，破壞政府或進行叛亂」。同時，納蘇蒂安少將還下令宣佈中蘇門答臘的「雄牛委員會」、南蘇門答臘的「加路達委員會」以及北蘇拉威西的「全面鬥爭約章」集團爲非法。

【新華社雅加達十九日電】印度尼西亞陸軍總部發言人哈索諾在十八日說明，陸軍參謀長納蘇蒂安宣布解除北、中蘇拉威西防區司令宋巴中校和這個防區的參謀長倫士拉姆比少校的職務，是因爲他們同情並且支持中蘇門答臘叛亂集團的所謂「革命政府」。同侯賽尼和沙弗魯丁一樣，他們也被政府宣布爲叛亂分子。

哈索諾少校說，宋巴和倫士拉姆比這兩個叛亂分子十七日中午在萬鴉老舉行的一次集會上宣布支持中蘇門答臘叛亂集團的所謂「政府」。

現在在雅加達的努沙登加拉防區的發言人蘇萊曼上尉在十八日堅決否認外國散布的關於巴厘支持中蘇門答臘叛亂「政府」的消息。他宣布，努沙登加拉地區支持蘇加諾總統和現任的合法政府。

剛同蘇加諾總統一起回國的馬魯古——西伊里安防區司令皮埃特斯中校表示忠於中央政府，他說，馬魯古和西伊里安人民願意盡一切力量幫助最高統帥蘇加諾解決問題，他所領導的武裝部隊正等待最高統帥和陸軍參謀長的命令。

印尼中央封鎖叛區
叛亂份子營私貪污
侯賽尼等去年刮了二億餘盾

【路透社雅加達二十一日電】印尼總理朱安達二十一日宣佈對叛變的中蘇門答臘實施「經濟封鎖」。

朱安達對新聞記者說，中央政府將在這個造反的省份地區加強海軍實力和空中與海岸的巡邏。他說：政府已切斷了與中蘇門答臘的一切電訊、郵政、和海空的聯系；經濟封鎖是「第一個步驟」。他說，還沒有採取軍事的戰略措施。

【路透社雅加達二十一日電】據印尼通訊社報道，印尼陸軍二十一日下令封閉雅加達的經濟報——「剛報」。通訊社報道，據陸軍發言人說，這個命令「與當前局勢有關」。

【新華社雅加達二十一日電】這裏的官方人士揭露，中蘇門答臘和北蘇拉威西的叛亂分子是一些腐化和自私的傢伙。

印度尼西亞情報部二十日晚上在電台廣播中說，去年，中蘇門答臘的叛亂分子侯賽尼和他的同伙通過非法的換貨貿易獲得價值三億二千多萬印度尼西亞盾的外匯。這筆錢不但沒有上繳給國家或者用於建設之用，卻成了他們在國外銀行中的存款和國內的財產。陸軍新聞處昨天發表聲明說，北蘇拉威西的宋巴和其他由前第七軍區司令蘇穆阿爾組織的「全面鬥爭約章」集團分子進行的椰乾換貨貿易已經使他們自己致富，但是種植椰子的人卻受到了損害。

「青年報」在二十日報道說，由於不堪忍受侯賽尼集團的高壓統治，已經有許多人逃往北蘇門答臘和南蘇門答臘。其中有些人已逃入叢林。不久前有消息說，北蘇拉威西的一部分武裝部隊在數以千計的人民的追隨下離開宋巴，進入了叢林，以同叛亂分子進行鬥爭。

蘇加諾義正辭嚴

蘇加諾回國之後，一直有人預料他對蘇門答臘叛亂問題發表意見。幾天來，他聽取了各方面的意見，又和哈達舉行了會談，昨天就任總統時，他以堅定的語言申斥了叛亂分子。他鄭重聲明，印尼只有一個政府，就是現在雅加達的政府，也就是以他爲總統並以朱安達爲總理的政府。他說：「我們要以全部力量堅決反對這個分裂運動」。

他也指出，分裂運動事實上已成爲帝國主義的「工具」。

蘇加諾的聲明是有力量的，必然有助於印尼局勢的明朗化。

杜勒斯的「鼓勵」

事情已很清楚，蘇門答臘叛亂集團不但受到美國的支持，而且實際上是接受美國的指揮的。

大家還記得，在侯賽尼向印尼政府提出「最後通牒」後，接近他的印尼人士都說，他是不會另外組織一個政府的。這時候，杜勒斯就急不及待地挺身而出，抨擊印尼政府，特別抨擊蘇加諾的「有指導的民主」。

美國記者說這是杜勒斯對叛亂集團的「鼓勵」；不管「鼓勵」也好，命令也好，侯賽尼集團是恭敬不如從命，馬上宣佈成立「革命政府」，而這個「政府」的「總理」沙弗魯丁的第一個聲明，就是要求朱安達政府放棄「有指導的民主」！

「反共」招牌後面

杜勒斯成了這個「政府」的催生者，這幾天來也許正在洋洋自得。但是，很明顯的，什麼東西被杜勒斯的手沾上，是一定倒霉的。杜勒斯的「鼓勵」，只能使印尼人民更加明瞭，這個「叛亂集團」打起「反共」招牌，實際上是帝國主義者的代理人，想使印尼脫離蘇加諾的「有指導的民主」，而成爲美國指導下的殖民地。

印尼的局勢是有點像二次大戰前的西班牙的，至少，美國似乎很希望把印尼變成西班牙。在西班牙，人民選舉出來的政府被指爲「共產政府」，佛朗哥的軍隊在希特勒、墨索里尼的支持下發動了叛變，把西班牙變成血泊，推翻了西班牙共和國政府，使西班牙成爲德意的附庸。

現在，美國似乎也想學希特勒和墨索里尼，支持一個軍人集團，以「反共」爲名，企圖推翻印尼人民所選舉出來的政府，使印尼成爲美國的附庸。這樣的手法，美國在危地馬拉就曾使用過。

團結就是力量

然而，二十年前在西班牙能成功，幾年前在南美洲能成功，就一定能在今天的亞洲也成功嗎？

叛亂集團在印尼是顯然得不到什麼支持的。在印尼的四個大黨中，國民黨和共產黨是早就立場鮮明，堅決反對分裂運動，現在，伊斯蘭教師聯合會又挺身而出，反對分裂活動，而且主張「以實際還報實際，以武力還報武力」。至少在印尼的主要政黨中，如果有那個支持叛亂，至少現在不敢明言。

同時，西班牙當時只得到蘇聯一國的支持，而印尼的處境卻完全不同，印尼人民的鬥爭得到亞非國家的支持，也得到強大的社會主義國家的支持。

在這東風壓倒西風的今天，只要印尼人民堅持團結，杜勒斯之流是終究無能爲力的。

施君玉

在中歐建無核武器區
蘇聯保證承擔義務
波蘭已將建議備忘錄送交蘇美等國

【新華社北京二十日電】據塔斯社莫斯科十九日訊：蘇聯政府發表了關於在中歐建立一個不生產、不配備原子武器和氫武器地區的聲明。聲明說，蘇聯政府認爲，要有效地實現在中歐建立一個不生產和不配備原子武器、氫武器和火箭武器的地區的建議，就需要除了位於這個地區的國家承擔相應的義務而外，那些自己軍隊中裝備有核武器的大國也應該承擔完全的義務：尊重該地區的地位和把包括在該地區的國家的領土看做是禁止使用原子武器、氫武器和火箭武器的區域。

蘇聯政府聲明，在達成完全禁止原子武器、氫武器和火箭武器的協議以及把這種武器從各國武裝中取締以前，蘇聯準備承擔起上述義務，如果美國、英國和法國政府也這樣做的話。

【新華社華沙十八日電】據波蘭通訊社十七日報道：波蘭外交部長拉帕茨基十四日接見了蘇聯、美國、英國、法國、捷克斯洛伐克、民主德國、丹麥、比利時和加拿大駐華沙的外交使節，把波蘭人民共和國政府關於在中歐建立無原子武器地區的備忘錄分別交給他們。備忘錄詳盡地闡明了波蘭政府提出的建立中歐無原子武器地區的建議，並且建議舉行談判，以便詳細研究與上述建議有關的計劃和問題。

駐東京美記者報道
美國煽動印尼叛亂
一家美國航空公司籌辦星洲蘇島間航線

【新華社北京十九日電】據塔斯社東京十七日訊：「華盛頓郵報」駐東京記者寫了一篇文章，「芝加哥每日新聞」今天發表了這篇文章。這篇文章表明，美國正在扮演印度尼西亞分裂分子的煽動者角色。

這位記者寫道：「華盛頓決定給予印度尼西亞分裂分子領袖以實際支持，如果不是公開的支持。杜勒斯在他上星期的國務卿記者招待會上對蘇加諾提出的『有領導的民主』這一主張進行抨擊。這並不是偶然失言。這種抨擊是有意給叛變軍官們的鼓勵。」重要跡象表明，美國給予分裂運動的支持遠不止是國務卿的一點鼓勵。」

【新華社雅加達十九日電】印度尼西亞「東星報」今天揭露，一個叫做富勒的美國公司正在新加坡籌劃開闢新加坡同中蘇門答臘之間的直達航空線。

這家報紙說，這家美國航空公司和台灣的這家美國航空公司有聯系。這家報紙還說，總辦事處設在台灣的這家美國航空公司的駕駛員都願意進行這種非法的勾當。

這家報紙指出，印度尼西亞空軍當局已經宣佈中蘇門答臘爲封鎖區，除印度尼西亞空軍飛機以外，任何其他飛機飛臨封鎖區上空將被認爲是非法行動，印度尼西亞空軍將命令把它擊落。

有消息說，據印度尼西亞空軍當局說，印度尼西亞在巴東的空軍基地已經在十一日爲侯賽尼集團所佔領。

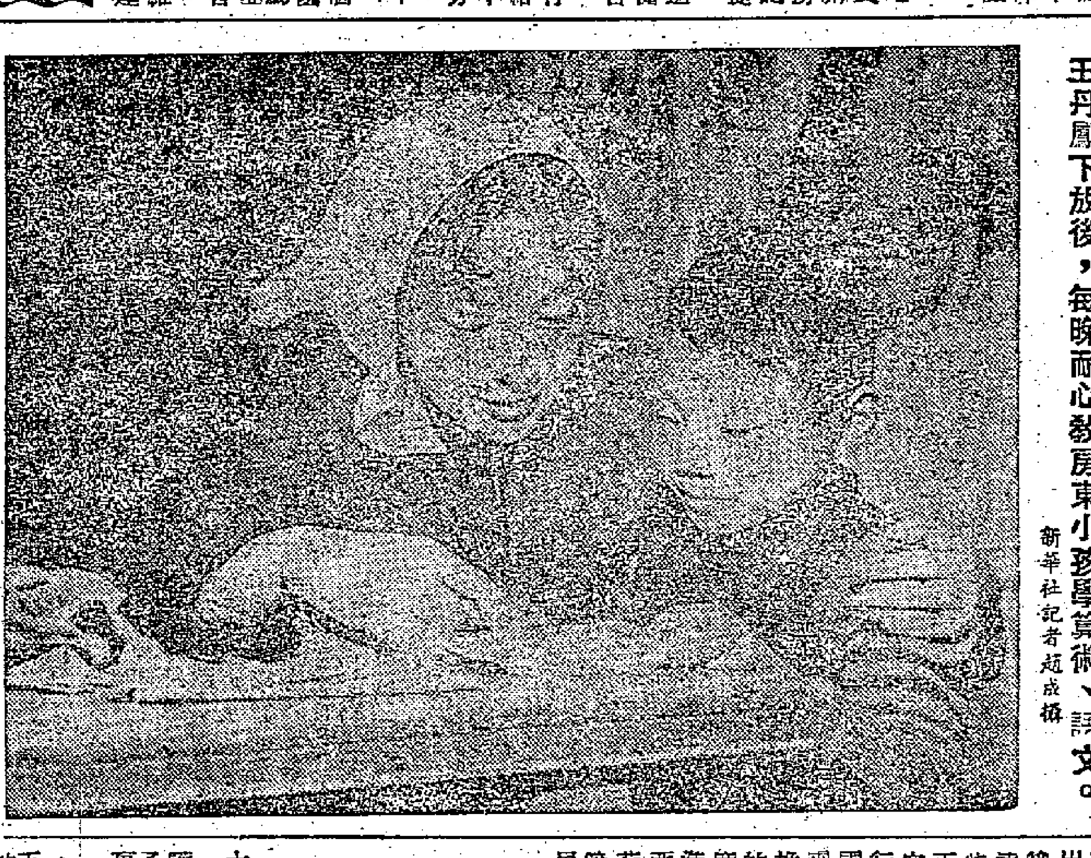
【新華社雅加達十八日電】「印度尼西亞火炬報」今天揭露外國銀行和石油公司把巨額的財政援助供給中蘇門答臘的叛亂集團。

這家報紙說，在侯賽尼集團十日狂妄地提出要求政府辭職的「最後通牒」以前不久，雅加達的荷蘭銀行和其他一些外國銀行把遠遠超乎正常匯款額的款項匯給它們在巴東的分行。在中蘇門答臘的荷蘭等外國的銀行在協助叛亂集團同新加坡進行非法的換貨貿易方面起了重要的作用。在去年年底印度尼西亞人民反荷鬥爭進入高潮以後，印度尼西亞中央和地方當局把荷蘭的銀行等企業置於管制之下，但是在侯賽尼集團控制下的地區裏，荷蘭銀行一直沒有被接管。

「印度尼西亞火炬報」還說，侯賽尼集團把設在中蘇門答臘的美國德士古石油公司和美孚油公司作爲他們在經濟上的支柱。這些叛亂分子曾經同這兩家美國石油公司在當地的負責人會談過，並且要求這兩家公司把出售石油所獲得的一部分外匯不要交給印度尼西亞中央政府而交給他們。

這家報紙指出，有消息說，目前正在瑞士進行活動的叛亂集團首領之一的蘇米特羅已經接受了荷蘭的「援助」。

叛亂集團的「總理」沙弗魯丁十七日晚間在巴東電台發表廣播演說時表示，叛亂集團將要保護外國企業。叛亂集團的成員之一、曾經在蘇拉威西發動叛變的蘇穆阿爾在國外表示，他們要回到印度尼西亞來。叛亂分子還猛烈攻擊現內閣在反荷鬥爭中所採取的一些堅決措施。



王丹鳳下放後，每晚耐心教房東小孩學算術、語文。　新華社記者趙成攝

外國人登記法案
日國會通過修改
逗留不逾一年入境免按指紋

【新華社北京十九日電】東京消息：日本國會參議院今天通過了關於修改外國人登記法的法案。眾議院已經在昨天通過了由日本政府在今年二月三日向國會提出的這項法案。修改後的新法律將在三個月以後生效。

按照這項新法律，外國人在日本逗留期間不超過一年的在入境時將免按指紋。日本現行的外國人登記法規定，外國人在日本逗留期間超過兩個月就需要在入境時按指紋。

法軍續捕突尼斯人
法突關係益惡
突尼斯驅逐全部法領事

【合眾社突尼斯二十一日電】突尼斯二十一日宣稱，以裝甲車掩護的法國軍隊，已包圍了利馬達村，及制止那裏的公民所乘坐的汽車。據突尼斯的公報說，凡駛到利馬達村二十五哩之內的汽車，車上的乘客均被阻止前進，並且往往被帶到村裏被盤問。

【路透社突尼斯二十日電】突尼斯將全國五個法國領事館的領事驅逐出境，並通知英、美兩國政府，說法突危機正在惡化中。

突尼斯外交部發言人說，外長莫卡登已經通知英、美兩國大使，說法突關係已經惡化，突尼斯的局勢也正在惡化中。

莫卡登也把十九日晚在利馬達發生的事件的嚴重性通知英、美兩國大使。據說，在這個事件中，法軍曾擄去三十名當地的官員，到二十日晨才把他們釋放。

【新華社聯合國二十日電】突尼斯駐聯合國代表蒙吉·斯林二十日遞交聯合國秘書長哈馬舍爾德四個文件，其中之一是突尼斯向聯合國控訴法國的軍隊侵入突尼斯的利馬達村莊，綁走突尼斯官員。文件說這個事件極其嚴重。

第二個文件是：突尼斯控告法國的軍隊集中在接近突尼斯邊境的幾個地點，但在邊防區的突尼斯軍隊，當時就退卻了。

第三個文件指責比塞大法國軍事醫院趕出四十個突尼斯病人，其中有病情嚴重的。

第四個文件是：在突尼斯某些法國居民家裏搜出武器和軍用品。突尼斯請求哈馬舍爾德將這四個文件轉交給安全理事會。

【新華社突尼斯二十日電】突尼斯二十日以公文抗議突國南部利馬達的意外事件，因爲十九日法國一架吉普車拘留三個突尼斯人。突尼斯的抗議書二十日下午由突尼斯外長莫卡登遞交法國代辦。

【合眾社聯合國二十日電】哈馬舍爾德二十日表示，他希望英美調解法突關係能獲成功。突尼斯大使斯林二十日晚會晤哈馬舍爾德，抗議法軍在突國南部利馬達劫持一名官員，及兩名衛軍。斯林謂突政府認爲這意外事件，極端嚴重，促請安理會注意。

【路透社華盛頓二十日電】美副國務卿墨菲，今日舉行一連串高級會議，以圖解決因法機轟炸突尼斯薩基埃特引起的法突危機。墨菲是北非事務的專家，此次美國同時出任調停人。美國和英國，二十日分別和法大使、突大使會談。他定週末離華盛頓，乘赴倫敦、巴黎及突尼斯。

英外相傳將易人
輿論不滿英對高級會議態度
麥克米倫要換勞埃德以卸責

【合眾社倫敦二十一日電】據二十一日報紙的大題目所表示，英首相麥克米倫將會「扔掉」外相勞埃德，以期他的保守黨政府在大選中得到更大的民望。

素以講話不漂亮著稱的外相勞埃德，在二十日晚已告結束的兩天外交政策辯論中，因爲講話講得比往常還要糟，招致了報紙的諸多批評。

這次辯論，對麥克米倫安排一次關於消除東西歧見的最高級會議的努力作出了一次非正式的信任表決而告終結。可是，麥克米倫卻要親自出馬發表總結演說——通常在外交政策辯論，這是外相的份內工作。

保守黨的倫敦「每日郵報」把勞埃德早些時發表的講話稱之爲「失敗」。保守黨的「每日快報」則把它稱之爲一場「災禍」。自由黨的「新聞紀事報」也稱之爲「失敗」。

據報，若干時日以來，麥克米倫已經在考慮改組他的政府。據說，他是想在舉行大選之前，組織一個新的人馬，以期扭轉保守黨在選票上江河日下之勢。除勞埃德之外，另一位會被炒魷魚的是殖民大臣蘭諾克斯——波伊德，他一直患病，也許要退出政治舞台。

伏羅希洛夫
下月訪伊朗

【法新社德黑蘭二十一日電】據伊朗「莫沙瓦」週刊二十一日報道，蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫將於三月二十一日——伊朗新年——來伊朗正式訪問。

據這個週刊說，伏羅希洛夫是應伊朗國王夫婦一九五六年六月訪蘇時的邀請而來的。

美總統轉了口氣
經濟好轉須下半年

【合眾社湯瑪斯維爾二十日電】美國總統艾森豪威爾二十日宣稱，除了「對前途」喪失「堅強的信心」之外，沒有什麼東西能使美國投入一場深長的經濟下降之中。

艾森豪威爾說：「我相信，經濟方面的潛在的生長因素仍然很有生氣，而各種跡象也顯現出，它們在今年下半年將自行脫穎而出。」

（本報編者按：美總統上月曾說，經濟情況三月就會好轉。）

俞鴻鈞暫時留職

【合眾社台北二十一日電】國民黨行政院長俞鴻鈞二十一日向立法院發表施政報告。據國民黨官員說，俞鴻鈞已答應暫時仍任院長。

俞鴻鈞二十日與蔣介石談了三十分鐘，並且提出了兩星期內的第二個辭職書。

美國大風雪
凍死一百八十二人
許多工廠停工鐵路中斷

【新華社北京十九日電】紐約消息：美國東部和中西部各州從上星期周末起受到了稀有的暴風雪的襲擊。到十八日爲止，據初步統計已經有一百八十二人在寒潮中被凍死。

十七日，威斯康星州丹柏留的溫度下降到華氏零下三十七度；衣阿華州大西洋城的溫度下降到華氏零下三十四度；紐約州的許多地方到了華氏零下十五度。

芝加哥附近的密執安城下了四十二英寸的雪，馬里蘭州巴爾的摩有十六英寸。首都華盛頓有十四英寸。

受風雪襲擊的州內，許多工廠被迫停工，學校被迫停課，鐵路、公路交通宣告中斷，有些飛機場也被雪掩沒而停止航行。

華盛頓的聯邦政府機關十七日和十八日都被迫放假，因爲以萬數計的工作人員以大雪爲理由沒有去上班。

人民日報社論
（上接第一版）

社論說：中國人民志願軍出國七年，爲朝鮮人民，爲亞洲和平，爲世界和平，立下了不朽的功勳。中朝人民反抗美國侵略的偉大鬥爭，永垂史冊！光榮屬於中國人民志願軍和朝鮮人民軍，屬於中朝人民抗美援朝鬥爭的偉大成就和意義。

社論接着問道：全世界都可以從中國人民志願軍在今年底全部撤出朝鮮這個實際行動中看到，朝中方面爭取朝鮮問題的和平解決，不是徒托空言，而是說到作到。那麼，作爲朝鮮戰爭的另一方，美國方面，是利用中國人民志願軍撤出朝鮮的機會，重新挑起侵略戰爭呢？還是順應世界和平潮流，把軍隊撤出朝鮮呢？

社論說：回溯一下歷史的教訓不是沒有益處的。人們已經看到，七年前中朝軍隊在武器裝備上遠不如人的情況下就已經能夠擊退美國侵略軍，那麼，現在，當中朝人民的力量已經遠遠超過了一九五零年的時候，美國還能希望從侵朝戰爭中得到什麼呢？中朝方面決定撤出中國人民志願軍，正是表明了對於自己力量的信心，對於以蘇聯爲首的強大的社會主義陣營力量的信心，對於世界人民和平力量的信心。

社論說：美國的實力政策已經在世界範圍內破產了，原子大炮、火箭武器再也嚇不倒人民。面對着全世界人民強大的和平要求，如果美國當局所宣傳的和平主張不是假的，那麼它就應該響應朝鮮人民的和平主張，從南朝鮮撤出美國軍隊，讓朝鮮人民自己解決自己的問題，實現朝鮮的和平統一。

社論最後說，當然，不管美國和它的追隨者將作什麼樣的打算，全世界要求和平的人民的意志是不可抗拒的。朝鮮人民和中國人民志願軍決定撤出朝鮮的正義行動，必將得到全世界一切愛好和平的國家和人民的熱烈支持。一切愛好和平的力量都應該行動起來，爲要求美國和其他國家的軍隊撤出朝鮮而堅決鬥爭。

在粵穗政協及民主黨派座談會上

陶鑄號召全力支援工農業生產大躍進

五年實現農業綱要完全有把握

【本報廣州二十日專訊】廣東省和廣州市政協委員、各民主黨派負責人二十日上午舉行座談會，座談生產大躍進問題。參加會議的還有全國政協在廣州的委員和各高等學校的負責人，共一百五十多人。

在會上，廣東省政協主席陶鑄介紹了當前廣東農村轟轟烈烈的生產運動的情況。他說：這個生產運動的規模空前巨大，由去冬開始的修水利運動，原定計劃灌溉面積爲一、〇〇〇萬畝；現在已經增加到灌溉面積二、三〇〇萬畝。去年然代表會提出五年，爭取三年過水利關，現在看起來，這個要求明年春天就可以實現。多種作物種下二、〇〇〇多萬畝，生長得很好，夏季豐收在望。最近農村積肥運動也以空前的規模進行着。這些都是革命的幹部和羣衆以其英雄氣概，發揮頑強苦戰的幹勁所取得的成績。過去農民辛辛苦苦，長年不得一飽。現在雖然辛苦些，但一不加稅，二不派款，國家還撥款幫助興修水利。當農民一旦認識到自己的努力是爲了改善自己的生活，爲了國富民強的時候，他們的生產勁頭發揮起來，就可以做出許多前無古人的事業。只要全省人民全力以赴，苦戰三年，那麼，在五年內提前實現農業發展綱要規定的十年指標，達到畝產糧食八〇〇斤，是完全有把握的。過去五年，前三年廣東還未搞合作化，後兩年搞了合作化也是處於開始經驗不夠的時期每年還能平均增產十四億斤的糧食；那麼，今後五年，每年只要增產二十八億斤糧食，就可以達到畝產八〇〇斤，這又有什麼不可以辦到呢？隨着農業的高漲，必然帶動工業的高漲，第二個五年計劃末年，廣東就可以基本實現工業化，工業產值佔工農業總產值百分之六十。單說白糖一項，年產量就可達到一五〇萬噸，而現在英國還只有七十多萬噸，台灣不過八十四萬噸。其他如煤、電、鋼鐵、水泥、化學肥料、食糖等工業，也將有飛躍的發展。

在這次生產大躍進運動的高潮當中，各民主黨派成員、政協委員們應當採取什麼態度呢？陶鑄說：每一個愛國人士，每一個革命者，對凡屬能夠提高生產和發揮羣衆生產積極性的事情，都要全力去支持；反之，對凡屬妨礙提高生產和發揮羣衆生產積極性的事情，都要全力去排除。這就是說，要保護羣衆的革命積極性，使這個千軍萬馬的運動持續下去，不會中斷。他希望大家對於前進中的新生事物要大力支持，對於缺點要指出，要求改正，但不要大驚小怪，潑冷水。他希望政協委員們今年三、四月間，在省人民代表大會會議舉行之前到工廠、農村去考察與幫助生產。

陶鑄主席講話後，民革廣東組織負責人陳汝棠表示民主黨派成員也要深入開展整風運動，一齊趕上去！中山大學校務長王越認爲文教戰線的幹部，也要響應黨的號召，來一個躍進。省政協副主席張醁村說，黨的下放幹部措施非常英明，使城鄉人民的視野爲之一新。

廣東幹部熱烈捐款 建化肥廠支援農業

省委六百幹部已捐五萬餘元 新聞界粵劇界亦掀起了熱潮

【本報廣州二十日專訊】在十九日下午舉行的中共廣東省委直屬機關幹部大會上，掀起了一個興建化學肥料廠支援農業生產的捐獻熱潮。參加會議的六〇三名幹部，在短短的十五分鐘內就認捐了五三、八六六元。另外，因事不能參加會議的省委領導人陶鑄、陳郁、趙紫陽、區夢覺、文敏生、尹林平、李堅眞等，已事先認捐了三、五五六五元。

在十九日的大會上，中共廣東省委秘書長張根生傳達了省委第九次擴大會議的精神，他除了闡述廣東提前五年實現農業發展綱要四十條的措施外，還着重講到在廣東興建十三個國營化學肥料廠支援農業的重要意義。當會議休息的時候，整個會場立即沸騰起來，像抗美援朝時捐獻飛機大砲那樣，掀起了捐獻熱潮。會場上設了四張收捐款字條的桌子，都被人們團團圍住，弄得負責統計數目的幹部忙不過來。十五分鐘過去了，捐獻會議繼續進行時，捐款的字條還不斷送到計算桌上。大多數人認捐的款項都相當於一個月的薪金。

【又訊】自從中共廣東省委提出苦戰三年的五項具體辦法後，許多機關都掀起了支援農業生產的愛國捐獻運動。十六日，廣州進出口公司的工作人員在兩個鐘頭之內就認捐了二九、二六一元，超過所有捐款人的工資總額的百分之二十以上。省手工業局在局裏的幹部百分之九十八的人都認捐了。

新聞界的捐獻運動繼續展開，香港大公報、文匯報廣州辦事處的工作人員的捐獻超過了一個月的工資總額，共捐了二、七四七元。中國新聞社廣東分社的四十四個工作人員也認捐了三、五五七．九三元。

【又訊】廣州粵劇團已全面掀起支援農業生產的捐獻熱潮，據今早統計，三個分團已一共捐了七、〇〇〇多元。廣東粵劇團也已有一些主要演員捐獻。主要演員白駒榮、馬師曾、紅線女、文覺非、鄭綺文、譚玉眞等都各捐獻相當於一月工資的款項。羅品超、陳小茶的捐獻還超過了一個月的工資。

這次捐獻是在劇團緊忙進行春節演出的時候進行的。在珠海演出的省一團馬師曾、紅線女和在東莞農村演出的市一團，認捐的消息昨天傳來本市後，捐獻熱潮便掀起來了。

粵各地農民學文化 在生產中同時進行

四十多萬青壯文盲即將掃除

【本報廣州二十日專訊】廣東全省農村在一掀起以興修水利爲中心的冬季生產高潮的同時，也掀起了冬季文化學習的高潮。農民們不但在家裏，而且在田間、在工地上學習文化。根據汕頭、合浦專區以及南海、惠陽、電白、陸豐、樂昌等二十一個縣（市）的統計，約有四十多萬農民參加文化學習，其中從化、雷東、茂名、南澳、羅定等縣的在學人數佔該縣青壯年文盲半文盲百分之二十五至百分之三十，達到或超過省的要求。

各地展開掃盲工作，都是密切結合生產進行，密切結合水利建設。合浦專署掃盲工作組及時深入重點找出在水利工地搞文化學習的經驗向各縣（市）推廣。現在各地一般都做到「面向水利工地，結合水利，支援水利」。工地文化學習已形成一個熱潮。合浦縣山峇水庫有二萬七千多民工，在黨委的統一佈置與大力支持下，現已組織了兩千多人學習。浦北、欽縣、靈山等縣掃盲幹部也大部分投入工地開展掃盲活動。許多民工都熱烈參加學習。欽縣康熙嶺鄉在水利工地上，按生產片、生產隊組織全部文盲進行文化學習，社主任、生產隊長是水利工作的領導人，也是文化學習的組織者。在日間較長的休息時間裏，就地學習「興修水利」、「築水塘」、「擔泥十擔一分」等詞語。晚上如果不出工就上課。各隊、組的教師還把生字生詞編成山歌、採茶調，使學習進行得比較輕鬆愉快。澄海縣鎮南社有四百多人在沙田進行改良土壤工作。他們以生產隊爲單位搭草寮住宿，生產隊就是學習班，草寮就是課室，隊長又是學習班長。他們每天晚飯後開始學習，學習一小時才評了或開會。在展開大規模的掃盲工作之前，許多地方都召開了掃除文盲積極分子代表會議，舉辦訓練班，培養民校教師，動員、組織中、小學生參加掃盲工作。普寧縣大坪鄉黨委提出「一包」（包本地區、包本部門學好文化）、「三多」（多宣傳、多過問、多商量掃盲工作），要求在生產大躍進的同時，掃盲也要大躍進，爭取在今年掃除全鄉文盲。

廣州烈士陵園春節遊客衆多

東江航運發展迅速

【中國新聞社廣州通訊】廣東四大河流之一的東江，隨着工農業生產的不斷發展，運輸量逐年增加，一九五七年全年貨運量比一九五二年增加了三倍半；客運量增加達四倍。現在每天由惠州開往各地的貨運木帆船平均有六個艘；每天定期開往河源、博羅、石龍、廣州等地的新型客輪平均達七艘。

當地政府去年投資三十六萬多元，新建了三個碼頭，並進行清理河道和新建倉庫、辦公大樓等。目前在東江的三千四百六十多艘民船中，已經有百分之九十九點七參加了運輸合作社。合作化後，船民的收入比前增加，據惠陽、石龍、三十六個運輸社調查，一九五七年比一九五六年收入增加百分之三十三。

穗新樓房廉價出售

每戶三千元至五千元

【本報廣州二十日專訊】廣州市住宅建設公司根據一些華僑、港澳同胞和市民的要求，經請示上級批准，決定將正在建築中的一批樓房分層分戶出賣。這些房屋分佈在南區小港路和西區西華路尾洗家庄等處，都是鋼筋混凝土混合結構，其中有一廳一房、一廳二房或者兩個房間的，每戶均有廚房、廁所和水電等設備，面積四十一－六十平方公尺，每戶售價約三、〇〇〇多元至五、〇〇〇多元。該批房屋均有花園用地，座北向南，其中大部分於本年四月份可以竣工，現已開始辦理預購登記。

北京六千歸僑僑生 歡聚一堂慶祝春節

方方號召僑眷歸僑在躍進中力爭上游

【新華社北京二十一日電】華僑事務委員會副主任方方在春節初一（十八日）號召僑眷、歸僑在社會主義大躍進的激流中，和全國人民一道，乘風破浪，力爭上游。

北京市六千多名歸國華僑學生和歸國華僑，十八日在北京體育館歡聚一堂，同度春節。方方向他們講了話。

方方在講話中，首先概述了當前全國人民正在展開革命幹勁、加速社會主義建設的新形勢。他說，在全國大躍進的新形勢下，僑眷、歸僑不僅有必要而且能夠投入社會主義大躍進運動，和僑鄉人民一同鼓起幹勁，一起躍進。

方方號召：在城鄉的僑眷，歸僑在三年苦戰的口號下，要踴躍地把僑匯收入、銀行存款利息，投資的利息收入，除用於生活、兒女讀書和準備其它意外的費用外，把節餘部分投資農業社，積極地參加勞動生產，支援祖國農業大躍進；歸國華僑學生要快馬加鞭，專心致志，發奮學習，在補習學校的要爭取能夠升學，有僑匯收入的就不應該再享受人民助學金的待遇，生活達到國內一般學生水平的，盡量節約不再請求貸款；經濟仍有困難的可以開展多種多樣的勤工儉學活動，以勞動爲主結合學習，做到邊生產邊學習；歸國華僑學生還要積極鍛鍊身體，準備考不上學校時，參加農業生產。

他強調說，參加農業生產是大有出息的。海外華僑的家長不願意他們的子女成爲「長衣階級」、「田寶爺」，而希望他們的子女成爲「光榮勞動者」，有用的勞動者。方方說，我國僑務政策「一視同仁，不得歧視，根據需要和可能，給予他們以適當的照顧」，是爲社會主義建設服務，爲華僑的正當權益服務的。只能在這個基礎上，按照僑眷、歸僑一定時期的特點，而這正是爲了更好地引導歸僑、僑眷走上社會主義的道路。

下放幹部的春天

新華社廣東分社記者集體採寫

轉變得不易呀！

幹部下放，對幹部本身說，對我國社會說，都是一次深刻的變革。他們下放以後，勞動成不成？生活慣不慣？思想變化了麼？讀者同記者一樣，會很關心這些問題。利用春節的機會，我們分頭訪問了廣東各地的下放幹部。

沿着從江縣城通往白沙鄉的公路上走，到處是醉人的春日景色，在公路上碰到一些戴眼鏡的將要成爲農民的「農民」，春天的氣息就顯得特別濃郁。

下放幹部的「迎春曲」不是用音符寫的。十六日記者一到達白沙鄉的龍牛崗，就打聽到一個婉轉的女幹部給扁擔壓得淚珠兒直滴的故事。她挑着一副空桶往十多里外的白沙墟去，沒走多遠，肩膊上已經長了六七個血泡。這是她剛下放到村的第二天寫了「迎春曲」的第一個樂章。但是更多的幹部却高興地挺過來了。他們說，我們一定要過好這個手關、腳關、肩膊關，準備插秧時還要過好腰關。龍牛崗的十二個下放幹部中，已經有四個人可以肩挑一百斤重。十五日記者又特別訪問了在上桐村落戶的九個自香港回來工作不久的下放幹部，他們和記者談話當中一直笑容滿堂。他們說：你以爲農業生產是簡單的事情麼？曾經落戶不久，便去檢牛糞的盧華說：當初我們見了山就往上爬，但是爬了三個山頭還沒有發現牛糞蹤跡，回來後，農民就告訴我們說，你檢牛糞就得跟住牛尾巴往山上走。那回我們才撿到了三葉筐。朱潤光說：牛也不是好使喚的呀！最初看見了牛心裏就發慌，拉着牛，牛也不走，越要它停下來，它就轉得越快。農民教會了我駛牛的規矩，牛才老實了。何素梅說，當初赤着腳學農民走路，腳板現在還可以看到有許多條裂痕。給草根刺得眼淚流出來，兩三個月，皮長厚了，路也好走了。下放到木金水村的年輕母親陳瓊英，和記者談話的時候，一個農家小孩偎在她的身邊，她一邊和我們談話，一邊在親切地給孩子扣鈕扣。她說：幹部變農民，轉變得不容易呀！不過，有了革命精神，慢慢就會變過來的。

優秀列車員

舊曆除夕中午，在廣州東站，一列春節加班快車立刻就要向源潭開出了。在一輛由臥車臨時改裝的硬席車廂裏，一位個子不高，胖胖的女列車員正在忙碌地進行她的工作。她剛剛溫和地勸說了一位青年換了比較舒適的座位給一位老太太，立刻又到前面車廂爲一對夫婦模樣的旅客找尋座位。回到車廂喘息未定，看見旅客的行李擱在地板上，又馬上動手幫旅客搬到架子上去；以後，火車緩緩地開出了廣州，她立即就拿起了掃把來掃地。旅客們都用稱讚許的眼光看着她勤快地工作。

這位女列車員就是廣州鐵路管理局的下放幹部鄔靜懸。一月二十七日那天，她開始了列車員的工作，到現在還不到一個月，已受到旅客的多次表揚了。二月九日從北京開回廣州的列車，曾接到旅客寫來的八份表揚書，其中有五份是表揚鄔靜懸的。

記者訪問鄔靜懸的時候，她笑着對記者說：「對列車員工作是否熟習，主要是思想問題。」鄔靜懸在中共廣州鐵路管理局機關黨委擔任幹事，爲號召幹部下放後，她寫了兩次申請書，四次大字報，堅決要求下放鍛鍊，最初領導上因爲她有三個孩子，愛人身體又不好，不同意她下放，但在她堅決要求之下，只好批准了。一月十日，她來到了客運段，領導上分配她當列車長，但她爲了更好地得到鍛鍊，堅決要求做列車員工作。在實習期間，鄔靜懸還晚上也不休息地抓緊學習業務，並且開始鍛鍊自己。例如，她坐車感到頭昏，就多坐公共汽車；列車員的工作是要跑來跑去，不能怕髒，她便每次從宿舍到段上都跑路，在家裏掃地，自己動手替小孩洗尿布。一月二十七日，她可以上車工作了。在車上，她非常注意向老列車員學習，他們操作的時候，她細心觀察。一有空閒時間，她就反覆閱讀有關列車工作的書籍。因此，她比較快地掌握了業務，變成了一個優秀列車員。

在深山裏

住在粵北樂昌縣鐵爐山頂一所小小杉皮房子裏的幾十位下放幹部，天麻麻亮的時候就哄鬧着開始了他們自稱的「騰雲駕霧的高空作業」。這實在也沒有誇大。當這一群林場的新徒工上工地的時候，這裏四周仍是迷霧茫茫，相隔十丈便什麼也看不見了。小組和小組的競賽便靠聽聲音來組織的。那一個小組鐵鎬挖掘土坑的拍子一加快，別的小組馬上也就跟着趕上來。

環境和勞動固然是苦的，可是這批子幹部却有一股非凡的幹勁。二月三日那天，他們才踏着山路上寸厚的積雪來到任地，第二天早上就馬上出動了，經過十來天的鍛鍊，他們現在每天已能打坑一百八十多個，接近林場老工人定額的百分之六十七，最低的也可以打到九十多個。他們現在還能在傾斜度達四十五度到七十五度的陡坡上工作，這是林場老工人們刻苦耐勞的影響，以及耐心教導的結果。剛來的時候還因爲畏懼怕苦而稍稍的省防疫站的公務員小龍，在大家的幫助下也漸漸堅強起來了，現在他的勞動進度已經不再是挖坑穴三十六、八個，而是九十個以上了。原來在廣州時一下班就只曾婆婆、媽媽、愛人小孩的中醫院掛號員何玉齡，現在天天出動回來還手腳不停的給老宿舍打掃水、掃地，幫男同志縫補衣服，同大伙親如兄弟姊妹一樣。

正如像這隊的朱副隊長說的，在這個林場裏，人們固然是培植着建設中所需的棟梁，同樣的，每個人自己也在受着培植，要成爲社會主義堅強的棟梁。（上）

天下事

法國想重新征服突尼斯

美記者透露

柳門寄自巴黎

內幕新聞

薩克特·西地·優素夫是突尼斯西部與阿爾及利亞接壤的一個邊鎮，離開邊境線僅有五百公尺。全部居民不過一千零數十人。薩克特·西地·優素夫雖然是個邊陲小鎮，但這幾天却倏然地變成了全世界報刊和報刊的頭條新聞。原來在二月八日那天，法國在阿爾及利亞作戰的飛機炸死了七十九個薩克特·西地·優素夫的居民，受傷的超過一百三十人。

二月八日是優素夫居民及附近村民趕集的日子。自上午十時起，市集的四週早已擠滿了人。由瑞士和瑞典人主持的國際紅十字會代表三人也趁着趕集的日子開來三卡車衣服、食物和藥品分發給阿爾及利亞難民。市鎮裏的小學和兩公里以外的鑛區小學的小學生們都在上課。在十一點零三分的時候，優素夫的上空和鑛區的週圍倏然出現了十一架美國製的B—26中型轟炸機，六架海盜式驅逐轟炸機和八架西風式噴氣驅逐機。在多次輪番投彈及掃射之下，市鎮和鑛區的居民的死傷數目便達到了教全世界震驚的數字。在死亡數字中，包括着十一個無辜的女人和二十二個在上課的小孩子。據外國記者當時的報導，整個市鎮在一個鐘頭的空襲中差不多全部毀滅了，在鑛區裏也有九十六所住宅被摧毀。幾輛紅十字會的卡車也在轟炸中遭受毀壞。

當天，法國駐阿爾及爾的薩蘭將軍總部發出公報：「空襲摧毀的僅限於軍事目標，市鎮建築之受波及者僅達十分之一。優素夫小學安然無恙，紅十字會車輛在轟炸中並未發現。」法國國防部長沙班·德爾馬斯發出公報，除了堅持優素夫的轟炸是「正當的自衛」而外，他還很得意地說：「我們毀滅了一個叛徒和殺人犯的巢穴。」

九日是星期天，各方面都沒有什麼動作。十日清晨，駐突尼斯的各國外交使節四十餘人及各國記者多名被邀去優素夫調查轟炸後的災區實況。在災區的參觀中，有人撿起一塊印有「美國製」的炸彈片送給美國大使瓊斯作爲紀念，瓊斯大使的臉上禁不住紅了起來。

據「世界報」駐突尼斯記者的報導，瓊斯大使在參觀災區後這樣地發表他的印象：「突尼斯當局對災情的報告是正確的。我一到那裏便感到一種巨大的打擊。」

英國大使館秘書戴爾登也說：「我認爲突尼斯的災情報告是很近乎實況的。整個市鎮的四分之三被摧毀了。我也和其他的外交官一樣，對於這災情景象是十分深刻的。」

經過外交官及外國記者參觀過之後，全世界的輿論對於法國這次集中轟炸優素夫的野蠻行爲大加抨擊。外交部秘書長約克斯桌上堆着駐外使節的報告：全世界對於優素夫轟炸的反應是極端惡劣的。就是法國自己的報紙，除了極右派的金融資本的「震旦報」、「費加羅報」及「新聞報」以外，其他無論是任何政治派別的報紙，對於這種轟炸平民的暴動，都一致加以嚴厲的抨擊。

在巴黎，美國五大記者之一若瑟夫·艾爾索普曾在會見外長比諾之後發表一篇長文，報道比諾對於這次轟炸事件的看法。他說，比諾對於優素夫轟炸事件事前未徵詢政府的同意，而且認爲這是「可悲的錯誤」。

據若瑟夫·艾爾索普的報道，薩蘭將軍爲着要便利阿爾及利亞戰爭的「勝利結束」，曾計劃「重新征服」突尼斯。但當他把這問題向艾利參謀長提出來的時候，得到的回答是否定的。因爲這種軍事冒險的行動除了引起全世界輿論的一致反對外，至少還要增加八萬名兵員。目前這些兵員非但無法抽調，就是財政的負擔也無法維持。

這文章引起法國內閣閣員的不滿。比諾外長只好發出聲明，否認[illegible]人的意見，比諾認爲若瑟夫·艾爾索普既然是名記者，對他說些話或者可以通過他向華盛頓當局表明一些「善意」，沒想到若瑟夫·艾爾索普却通通給他登出來。

自二月十八日起，安全理事會將要討論突尼斯邊鎮被炸事件。但優素夫被炸事件並不是單獨存在的一個不幸事件。正如突尼斯的新聞部長賽拉力所說：「轟炸事件不過是事件的結果而已，如果要解決事件的根源，應該追溯到阿爾及利亞戰爭的本身。」（二月十五日）

顛倒黑白　華君武

突尼斯薩克特·西地·優素夫村的小學被法國空軍炸毀；法國防部長竟然無恥地硬說這種野蠻暴行是「正當的自衛」。

日本「禁娼」內幕

日本禁止賣春法例將於四月間正式生效，妓女聚集的所謂「赤線區」、「青線區」將在全國消失。但這僅是表面的現象，因爲日本政府對於淪爲妓女的日本婦女的生活絲毫不加保障，她們勢必被迫轉入地下活動。最近的日本報紙就出現了由「赤線區」、「青線區」轉爲「白線區」的新聞。

由於公娼變爲私娼，今後日本的性病將更形嚴重。據厚生省去年以醫院和診療所爲對象的一日調查推算，全年的性病患者達七十九萬人；此外，沒有到醫生處診治的亦不下此數。這樣，日本性病患者的總數當在一百五十萬人以上。患者的平均年齡男子爲二十六歲，女子爲二十三歲，而最使人吃驚的是十餘歲的患者竟佔全部百分之十一。（子）

滴桌

新聞內外

美國「新聞週刊」報道 首腦會議只差日期未定

林思

在東風壓倒西風的現勢下，在和平力量的壓力日益加強的環境下，西方陣營雖然有人繼續阻撓首腦會議的召開，但是形勢比人強，首腦會議終於要舉行的。最近一期「新聞週刊」也承認這一點。

「新聞週刊」在一個「外交形勢」的總題下，報道兩項消息。一項的標題是「預備就緒了，就只有日期未定？」它說由艾森豪威爾、麥克米倫、蘇法兩國首腦組成的最高級會議的召開信是不可避免的，「在這一星期裏，華盛頓已在開始討論到會議何時舉行的問題了；是今年九月舉行呢，還是在十月？」又說：「雖然美國仍舊堅持蘇聯須證明她的誠意，但是一般認爲這一障礙最後也會移掉的。」

另一項標題是：「一個溫和的大使」。這是報道蘇聯新任駐美大使緬希科夫最近履任時的外交活動的。緬希科夫在到任二十四小時內，就訪問美國國務卿杜勒斯。以後就是向艾森豪威爾遞國書，會晤助理國務卿墨菲（管理一般政治事務）、狄龍（管理經濟事務），還宣稱就要訪問若干內閣官員，衆院議員和若干參議員。這個報道指出，緬希科夫的活動除了作禮節上的訪問外，還有兩個目的，一個是爲艾森豪威爾訪問蘇聯，另一個是促進美蘇貿易關係。報道又說，緬希科夫聲言，他希望和緩美蘇間的緊張關係。

「新聞週刊」顯然對緬希科夫極感興趣，它除了文字的報道外，還刊登兩張照片，並且說緬希科夫在白宮的宴會上交際甚爲成功。

在祖國土地上

半歲旅客飛行會親

孫于藍自滬飛京旅費十一元

晨霧散了，一〇五號飛機由上海騰空向北飛去。飛機的吼聲驚動了機內最小的乘客——才出世六個月的女嬰孫于藍，她睜着一對大眼睛張望着機艙。

同機乘客——專家、德國大使館人員……等，都興趣濃厚的注視着這個幸福的孩子。抱着孫于藍的是一位長辮子姑娘孫立姍。事實上，她和孫于藍在上飛機前還未曾見過一面的陌生人。現在，孫立姍以乘客的身份權當保姆，暫時照顧着這個女孩子。

在此之前，她還未曾見過父母一面。孫于藍這次由上海去北京，爲的是和父母相聚。原來北京有一對姓孫的夫婦，很想有一個女孩子，不久前，寫信給上海育嬰院，請求領一個。上海育嬰院了解到這對夫婦身體健康，每月有固定收入，有扶養能力，就同意了。但是千里迢迢，這對夫婦工作又忙，不能親自來上海，又迫不及待地想和孫于藍團聚，後來，這樣事情，就托民航局代辦了。

民航局樂於幫助他們成全這樁美事；同機由上海赴北京的乘客孫立姍也願意做空中臨時保姆。民航機在二千尺高空穩穩地北飛，孫于藍在仔細照顧下，安穩的進入睡鄉。

飛機掠過合肥市，機艙內很熱，孫于藍額角上出現了汗珠，一〇五號機長梁泰山熱心地走來替她脫下一件衣服。孫立姍每隔三個鐘頭給她餵牛奶。

孫于藍舒舒服服的在空中旅行，除了吃、睡、玩之外，她沒有哭過一聲。

二月十一日下午四點十一分，這架民航機平穩地降落北京機場。機門一開，孫于藍的父母早已在場等候多時。孫于藍紅潤潤的臉，父母看了驚喜萬分。

他們深深地感謝民航局人員的幫助。

也許有人猜測：這位小旅客要花很多旅費吧？不！全部費用只有十二元八角六分。

長途電話費 假日收半價

郵電部爲使長途電話進一步加強服務，規定自二月十七日起，上海至北京、天津、重慶及全國各省省會的長途電話，每逢法定假日及星期日，一律減半收費。

湖南將試製小型拖拉機

湖南農業機械廠今年將設計和試製一種萬能耕耘機——小型拖拉機。這種機器既可下水田犂田耙田，又可在陸地上作運輸車用，還可以作抽水、碾粉等加工動力之用，用途十分廣泛。同時，這種機器比較輕便，一個人可以單獨操縱，十小時內可以耕田十二畝，大約相當於四條牛。

林區新富源 野果製佳釀

利用大興安嶺林區出產的越桔科漿果——都斯瑚瑪製造的興安嶺越桔酒，已經登市。這種酒紫紅色，酒汁透明，甘美可口，今年新年時曾銷了三萬六千瓶到包頭、滿洲里等地；二月十三日又有一萬五千多瓶銷往黑龍江省，供人們春節飲用。大興安嶺盛產都斯

春節皆歡樂 車輛大出動

上海公共交通管理部門，在節日前做好了充分保養檢修的準備工作，爲市民最大限度的交通供應。節日期間出動公共汽車、有軌無軌電車一千四百多輛，約佔全部車輛的百分之九十六；另外還借調其他企業單位的幽營車一百多輛參加行駛。

滬軍官家屬 大部份回鄉

上海軍官家屬百分之八十五以上已回鄉生產。這些居住在上海的軍官家屬，大都是來自農村的青年婦女；自國防部發出軍官家屬回鄉生產支援農業建設的號召以後，大家紛紛貼出大字報，無論是新婚夫婦或來滬不久的家屬都積極響應了號召，自去年十一月中至目前的三個月中，軍官家屬回鄉的人數佔全市家屬的百分之八十五以上。

理髮店打破常規 年初一照常服務

上海有許多理髮店在春節期間，打破常規，放棄休假，年初一、二照常爲市民服務。許多理髮店的職工，有的放棄了回鄉，有的放棄了「拜年」，要在生產勞動的高潮中獻出一分力量。

治肺結核有新藥 圓絲氨酸開始生產

一種新的抗結核藥品——「圓絲氨酸」在瀋陽「東北製藥總廠」試製成功。

「圓絲氨酸」是用化學方法合成的抗生素藥物，它對治肺結核病具有高度的療效，還可以醫治泌尿感染及某些非結核性的呼吸道感染、中耳炎、腹膜炎、皮膚膿瘍等疾病。

「圓絲氨酸」是去年八月開始在東北製藥總廠試製的，經過半年多的艱苦努力，終於成功了。目前該廠正準備用一部份產品作臨床試驗，不久即可小批生產。

下放幹部對咱們眞幫助……　——宋承起作

印尼議員及日商展團長 一致反對製造兩個中國

耶明說台灣屬於中國猶如西伊里安之屬於印尼

宿谷榮一說中國本來只有一個現在亦只有一個

【本報訊】印度尼西亞共和國制憲議會議員、國會議員穆罕默德．耶明教授，昨天過港時說：中國人民反對「兩個中國」的陰謀，就和印尼人民反對「兩個印尼」一樣，收復西伊里安，是印尼革命的一個階段，是反對荷蘭殖民主義帝國主義的運動，印尼全國人民在這個問題上是團結一致的，大家都要求從荷蘭殖民主義者手裏將西伊里安收復。就和中國人民堅決要統一台灣一樣。他說：「我相信西伊里安最後必能和印尼其餘部分統一。」

耶明教授是一位史學家及憲法學家，前會任司法部長及教育部長等職。此次他偕同僚員等在中國作了十七天的訪問，列席了中國第一屆全國人民代表大會第五次會議，先後訪問過東北、上海、武漢、廣州各地，並在北京發表了關於二千年來印尼中國的友好關係及伊里安問題的演講。

他說：訪華的目的，是看看中國在政治、社會、經濟各方面的改革，並考察中國的文化事業及工業建設。

關於促進兩國貿易事，耶明教授認爲印尼有很大可能自中國輸入鋼鐵、紡織機器、造紙機器、卡車等，因爲這些都是印尼建設國家非常需要的物資。

【本報訊】日本商品展覽會代表團團長宿谷榮一昨天自日抵港時談到周恩來總理最近指責日本要搞「兩個中國」問題的看法時說，他認爲從沒有想到有「兩個中國」的存在，他說：「中國本來只有一個，現在還是一個，這是當然的事。」

宿谷榮一及四名日本地方政府官員，於昨日上午乘飛機抵港，隨即乘火車轉赴北京。應中國政府邀請前往北京訪問的日本地方政府代表有：中小路勇（大阪府廳政務委員）、山上惠市（大阪市廳政務委員）、御厨公見（北海道廳代表）、岩間近（長野縣代表）。日本省地方政府有四十個，這次日本官方派出代表前往北京訪問還是首次，他們將分別赴廣州、武漢、上海、北京等地進行訪問，參觀當地的商業、工業、貿易和地方政務等情形。

宿谷榮一是這次在廣州舉行日本商品展覽會的主持人，他說：這次預先返國一次，是爲了研究中日第四次貿易協定有關的諸問題。經過研究後，現在日本已同意中國方面所提出的意見，中日貿易談判的障碍已消除，日本貿易代表團池田正之輔等一行十八人可能於二月二十二日啟程赴北京，商談曾一度中斷了的第四次貿易協定。

宿谷榮一昨天發表談話說：中日第四次貿易協定之所以中斷，是由於日本方面堅持通商代表團人員入境要按指模，及限制人員數量，使中國方面不能接受。他說：爲了解決此事，他再次返國研究。他說二月十九日經過辯論後，日本國會通過了一年期內旅客入境免於按指模的規定；至於通商代表團人員入境，則不必按指模，也不受時間限制；因此，日本方面對中國派往日本的代表團的人數，將不作限制。

談到日本首相岸信介曾表示願與新中國貿易，但又不承認新中國一事時，他說：「站在日本的立場來說，好像吧吃黃連，這是一件複雜的事。日本現在還要依賴美國，雖然日本政府現在未能承認新中國，但這是暫時的現象，日本政府很樂意發展中日兩國貿易，恢復友好往來。」他說：「相信岸信介的態度將會漸漸改變過來。」

談到發展中日貿易的問題，宿谷榮一指出：「目前日本還存在着對中國戰略物資輸入的禁運，」他說，「取消禁運才能發展中日間的正常貿易。」

淺水灣道大埔道 兩貨車翻山畔 七人受傷

一輛滿載白糖倒小徑 另一衝落卅尺深斜坡

【本報訊】郊區淺水灣道四十四號附近山畔，昨天下午三時三十分發生嚴重車禍，一輛滿載白糖的貨車，因車掣失靈翻轉，白糖倒滿一地，壓傷三人。

該車於昨天下午到北角太古糖房接載白糖五十包，運往黄竹坑香港豈品公司，車上同時搭有搬運工人及貨主七名。據說該車三時許，貨車駛至淺水灣道四十四號左右，突覺車掣失靈，欲停不得，司機恐怕落斜坡發生意外，遂急急收油慢駛上一條山畔小徑，圖藉小徑斜度，抵消貨車衝力。殊不知貨車衝上小徑之後，又突然向後滑下，不能制止。據說當事人恐防該車滑到淺水灣道與其他車輛相撞，迫得擺舵斜退，卒因其勢太勁，全車向右翻轉，白糖倒滿一地，將三人壓傷。司機及其餘四人及時跳出無恙。

又訊：新界大埔道十一咪附近，昨晨九時許有一輛小型貨車失事翻落三十呎斜坡，車內三男一女均受傷。這輛小型貨車屬某慈善機構所有，發事原因不明。據說，該車翻落後，幸被樹木所阻，否則更不堪設想，車內四名傷者均被送入醫院敷藥。

赴澳度假港客紛歸 船票難撲出現黑市

澳商表示今年春節生意較好

【本報訊】澳門消息，在春節前後自港來澳度假的旅客，現已紛紛賦歸。近日各班往港客輪均告客滿，每天早晨，各碼頭上出現一列輪購船票的長龍，各船務公司雖已採取防止黑市票的措施，但市面仍有黑市票出現，原定每張售價四元的大輪票，被炒至十元一張。

春節期間，各消費行業營業暢旺。據一般飲食、娛樂業商人表示，今年春節飲食店和戲院生意，均較去年有所增加。特別是永樂戲院上映「女鑑五號」、「一人造衛星」，連日場場滿座。該院徇觀衆要求，決將映期延長一天。

天氣　吹微風，後轉東南風。天色晴朗。

淺水灣道滿載白糖的貨車翻倒山畔（本報攝）

新年流流被令拆遷 石硤尾商民感徬徨

二百餘商店住戶今招待新聞界 要求當局免拆並呼籲各界聲援

【本報訊】石硤尾村二百多戶居民，於週前先後接到港府徙置當局通知，限期於下月二十日拆遷，並須在本月廿五日前辦理登記手續。居民認爲時間倉卒，不易搬遷，若干屋宇更是世代相承，倘一旦被拆遷，許多商店及居民的職業、生活，將受嚴重威脅；於是成立了「石硤尾村居民請求免拆臨時委員會」，除向港府有關當局申訴外，並決定今日正午十二時假彌敦酒店二樓餐廳招待新聞界，報告該村遭受限期拆遷所引起種種困難，並呼籲社會各界人士聲援。

訪華做成很多生意 日本商人自穗抵港

【本報訊】一位在北京做成了生意的日本商人，於年初二過港返日時說：這次做成了「很多很多」的生意，頗有收穫。他是日本「東洋棉花株式會社」的訪華代表小杉健二。這家公司的名稱中雖有「棉花」的字樣，但卻是一家經營各種進出口業務的大商號。

中國北京大學出身的小杉健二，用流利的北京話告訴記者說：他是去年十月中國出口商品交易會在廣州舉行時到廣州的，隨後又去了天津、上海、北京等地，四個月之中，訂購了大批大米、食鹽、黄豆及礦砂等等，售出了纖維、五金、機械、三輪運貨汽車等等。他笑着說，成交數目「很，很多」，還報出了其中幾個可觀的數字：今年一月至五月日本向中國購買的五萬噸大米及一百萬噸食鹽，大部分是東洋棉花株式會社購入。另外有兩萬噸大米正在洽購中。小杉健二是在我國解放後第一次去談生意。他準備在四月間中國出口商品交易會再在廣州舉行的時候，再度訪華。

爭水冲涼 兩敗俱傷

【本報訊】昨晚九時許，德輔道中德成行新廈建築處，有兩個男工因爭水冲涼引起打架，結果兩男子頭部都被擊穿，傷者名吳平，四十六歲，被水桶擊傷，鍾昌，廿七歲，被鐵枝擊中。

彌敦道械劫案 五疑犯今提堂

警方透露劫匪均帶武器

【本報訊】香港政府警務處消息：五名男子已被警方拘捕，並被控與本二月九日在彌敦道五六二A號二樓武裝劫案有關。上述劫案在晚間九時十五分發生，被劫去之現款及珠寶共值二千七百七十二元，被報劫匪均帶有武器。被控訴之五人將於今日上午在九龍裁判署提審。

徐阿裕病逝

曾在大公報工作逾卅年 心臟病不治享年六十一

【本報訊】香港有利印務有限公司機器房老工人徐阿裕，因患心臟病不治，於昨（廿一）日下午七時一刻病逝於養和醫院。遺體移萬國殯儀館，定二月廿三日入殮出殯。徐阿裕，浙江寧波人，現年六十一歲，曾在上海、天津、重慶等地大公報印刷部服務三十二年，有一子一女三孫。

經濟拮据 茶客輕生

【本報訊】德輔道中一家茶室內，昨晚九時二十分有一茶客以滴滴涕混咖啡服下企圖自殺，後被救入醫院洗胃。茶客認名李德，自謂經濟狀況不佳，欲尋短見。

女童爬窗口 墮樓遭慘死

【本報訊】爲人父母者注意，昨有一個三歲女童，因家人疏於看顧，失足墮樓，當堂傷重斃命。死者名陳東桃，與家人同住莊士頓道X號三樓。昨日下午，其母在廚房洗衣，女童獨在窗前玩耍，爬上一隻箱子，不久翻落街中。

緬甸駐我國大使 昨乘緬處女航機抵港

【本報訊】緬甸聯邦駐中華人民共和國大使吳拉茂及夫人，於昨晨搭緬甸航空公司處女航飛機自仰光經曼谷抵港，吳拉茂大使定下週二返北京任所。（圖爲緬甸駐我國大使吳拉茂（右起第六人）乘緬航公司處女航機抵港，右起第二人爲緬駐港領事。）

匪徒劫途人 昨天兩宗

【本報訊】匪徒截劫途人，昨天下午發生兩宗，四時許，沙田近軍械山別墅紅棉的一條小徑上，三賊劫去途人一隻皮匣士金手錶，值六十元；一隻雜牌錶，值二十五元；另外還有現款二十五元。

據說，這三匪徒年齡在二十五至三十歲之間，其中兩名穿藍灰唐裝，一名穿西外套及西褲。

五時左右，九龍城布局街近窩打老道的地方，一年約三十歲的灰衣男子，搶去一婦人的金耳環，價值三十五元。

工聯舉行春節座談 招待海塲工人代表

陳耀材等表示大力支持三要求 各業工人昨招待海塲工人家屬

【本報訊】港九工聯會消息：六百多個海塲工人代表、老人團和家屬代表於前、昨兩晚先後被招待到港九工會聯合會參加春節座談。這兩個招待會都是由港九工會聯合會支援海塲工人爭取合理解決閉廠除人事件委員會所舉行的。工聯會會長、支援委員會主任陳耀材，工聯會理事長、支援委員會副主任李生以及全體委員都出席招待會，並且親自招待。海塲工人和家屬代表們對於工聯會和各工會這樣熱情關懷，都感到無比興奮鼓舞。座談會上充滿了港九工人一家親的團結友愛氣氛。

座談會上，支援委員會的委員們一致讚揚海塲工人的堅強團結、有勇有謀的說情說理，和堅決鬥爭的精神，同時指出海塲工人兩個月來堅強不屈的堅持，使全港工人團結起來，並且已獲得社會各界人士的同情支持；雖然被除工人的職業情況是不能令人滿意的，而且目前還有許多人未獲介紹職業，但勞工處已經要做了一些介紹職業的工作，社會局也進行了一些救濟，這是海塲工人堅決鬥爭的初步成績。席上，各委員特別對海塲閉廠除人事件拖延未決，以致海塲工人和他們家屬遭受失業饑餓的威脅，表示極深切的關懷；認爲各業工人必將進一步大力支援海塲工人的正義鬥爭，爭取事件早日合理解決。與會的海塲工人和家屬代表對於工聯會和各業工會的關懷支持，表示衷心感激，並認爲此感到無限興奮鼓舞，充滿信心，決以更大努力，更大決心，在海塲工人保委會的領導下，堅決爭取三項要求的實現。

工聯會支援委員會主任陳耀材也在會上代表工聯支委會向海塲工人家屬拜年。他說：目前除了港九各業工人已經在節衣縮食和大力支援海塲工人爭取三項合理要求實現外，社會各界人士也表示關懷、同情，他們曾經指出：海塲工人一旦失業，不僅是兩萬餘海塲工人及其家屬們的生活問題，同時也是個社會嚴重問題，與工商業有着密切關係，特別影響到街坊鄰里的生意。海塲工人是得道多助的。最後他讚揚海塲工人家屬獲得這種初步成就，並盼望今後更加強團結，堅決地堅持鬥爭，爭取更大的成就。

【本報訊】各業工人兩千餘人，昨晚六時舉行座談會，向海塲工人家屬賀年及慰問後說：「全港工人一家親，你們的痛苦也就是我們的痛苦，我們各業工人一定進一步大力支援你們，使事件早日合理解決。」

會上，主席代表港九各業工人向海塲工人家屬賀年，她讚揚海塲家屬們有勇有謀爲爭取實現三項要求而作的努力，獲得了初步的成績。希望緊密團結爭取事件早日合理解決。

最後，各業工人演出粵劇、龍舟等精采節目。

【本報訊】海軍船塢產業員職工會消息：昨日上午十一時半，保委會代表根據工人意見，第廿一次往見塢方，催促答覆工人的要求。當代表提出工人不滿情緒，要求塢方迅速答覆，但塢方文秘書的答覆仍是一樣，表示要等英倫的消息。後來代表再次追問，文秘書說：「在三月份內答覆的可能性較高。」工友一跟着代表又說：「工人三項要求未有合理答覆前，塢方不能開除工人。」文秘書認爲除人計劃已決定，不能改變，「星期不會除人」，而報紙所報道「今日有兩批工人被除」是謠言的，不必相信。最後代表再問關於僑星工人的賠償問題何時答覆，塢方用「海軍部還未有消息來」答覆代表。

【本報訊】昨日下午海塲電器部工人代表約見該部部長，催促答覆工人三項要求所提出的問題，並抗議塢方扣關工人。電器部部長作答覆說：扣關問題是不可能改變的，工人三項要求問題仍要待海軍部考慮過才能答覆，他並表示在三個星期內電器部不打算除人，如果有意見再來見塢方。

中國雜品出口公司

天津分公司

地址：中國天津大沽路一一四號

電報掛號："SUNDRY" 天津

專營出口商品

建築材料類：石棉製品，石油瀝青油毡，衛生瓷具，白磁磚，耐火磚，地磚，窗玻璃，黃蠟布帶、黑膠布帶，室內電料等。

五金製品類：插銷，鉸鏈，鐵釘，鐵鏟，鍍鋅鐵絲，窗紗，木螺絲，六角螺絲栓，六角螺絲帽，鍍鋅瓦羅絲，砂紙，砂布，鐵鎬等。

樂器類：手風琴，口琴，小提琴，風琴，娛樂琴等。

紙張類：新聞紙，凸板紙，道林紙，郵封紙，有光紙，書皮紙，條紋牛皮紙，雞皮紙，打字紙，火柴紙，黃板紙，白板紙等。

體育用品類：羽毛球，羽毛球拍，鐵雙槓，鐵單槓，鐵木馬，跳躍器，跳箱，跳繩，平衡木等。

文具類：自來水筆，鉛筆，墨水，複寫紙，打字臘紙，謄寫鋼板，大頭針，曲別針，訂書釘，圖釘，印台，印油，玻璃石板，玉石筆，石板擦，黑板擦，粉筆，活動鉛筆，鋼筆尖，練習本，講義夾，代數夾等。

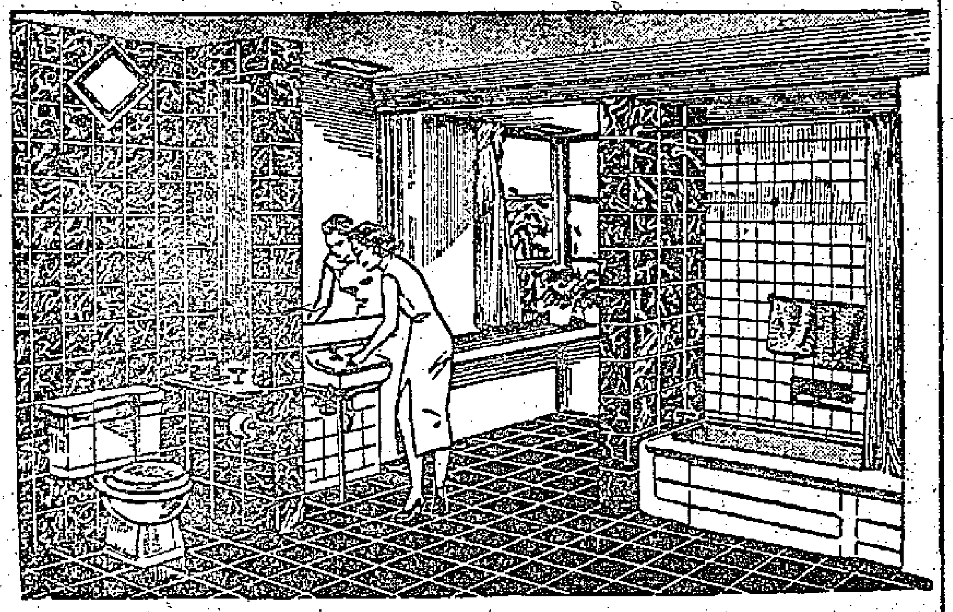
紡織品類：棉毛布匹，亞麻布，（本色，漂白，染色，及印花等）蚊帳紗，雨衣布，毛毯，馬尾襯布，窗簾紗，傢俱布，棉針織品等。

百貨類：縫級機，自行車及另件，化粧品，玻璃器皿，熱水瓶，地板臘，汽車臘，肥皂，鞋油，牙膏，玩具，膠鞋，紙繩，膠皮球，桅燈，汽燈，皂粉，瓶膽等。

廣東佛山市

廣東佛山市 馮了性壽亭堂出品
公私合營廣州藥材出口公司經營出口
地址：廣州市太平北路二二五一二二八號　電話11975　電報5017

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
上海中山東一路廿七號　電報掛號"TEXTILE"
香港代理處 華潤公司 中國銀行大廈



"西山牌"磁磚
中國雜品出口公司上海分公司經營
香港代理處 華潤公司 中國銀行大廈 電話 27741
經銷處：復連公司 都爹利街八號興發行五〇二室

各界支持義賣善舉 勞校獲款逾三萬元

成績美滿勞教會對熱心人士表示感謝

【本報訊】港九勞工教育促進會爲籌募勞校經費舉辦年宵義賣籌款，經已告一段落。據初步統計，年宵義賣收到款項超過三萬元，成績良好。勞教會就各大公司、商行、工廠、商店及熱心社會人士捐贈義賣物品，各界人士踴躍義購，支持善舉，表示衷心感謝！

勞教會於農曆年底在旺角通菜街設置年宵義賣攤位，爲港九勞工子弟學校籌款進行義賣，曾受到本港各大公司、商行、工廠、商店及熱心社會人士的支持，捐贈大批玩具、食品和日用品，有些廠商除了捐贈物品之外，還特別減價將年宵物品賣給勞校，使勞校多得一些款，以示他們對勞教事業的支持，各界人士也踴躍義購，使得勞校義賣處的生意特別興隆，有些熱心人士是特別從香港和新界到九龍去的，有的索先購有換物券，屆時又付款購物，表示願意多出一分力，對勞校「義料」支持。有些工人把他們購取的食品送到現場去慰問在義賣處充當臨時銷貨員的勞校老師們，老師們把慰問品拿出來義賣，形成一股支持勞校的熱潮。

元朗三村發生毆鬥 父老出面進行調解

打牌小事起爭端有八九人受傷

【本報訊】新界元朗區三村落，前天下午發生四次有組織的打鬥事件，傷人甚多，據說每次參與鬥毆者近百人，其中兩人重傷，七、八人輕傷。警方派出大批人員在出事地點戒備，直至昨晚仍未撤去，他們將搭帳篷在該處留宿五晚。

這次參與打鬥的雙方，一爲楊屋村，一爲東頭圍村與慶村。起事原因爲了打麻雀牌，他人多號在身後報牌，於是東頭圍村的人要楊屋村的人出外「講手」，結果以假武，不分勝負。其後雙方又糾合多人在林屋村外喚咐開片，網前在元朗區三村落入口處的社壇前相遇，接連大打兩次，每次參加者近百人。最後一次有人受傷，警方前來彈壓，始告暫時平息。

前日下午六時，新界理民府官員、新界警司吳白朗、元朗鄉事委員會主席、委員、三村村長蔡長久、楊勝保、楊長久等，曾在屏山鄧族開會，各村長同意回鄉會東子弟，不再動手，聽候調解。

屏山鄉事委員會主席鄧乃文、鄧炳全、梁滿堂和鄉委會委員與仲謀等，又分別到三村進行調解。昨日未再發生意外事件。

又悉：上述三村居民，過去曾因魚塘問題發生芥蒂。

港九各業工人向海塢工人家屬賀年、春晚會盛況。（本報攝）

新春團拜者衆

廠商三院等十多單位昨天舉行 種植總公會團拜情況非常熱鬧

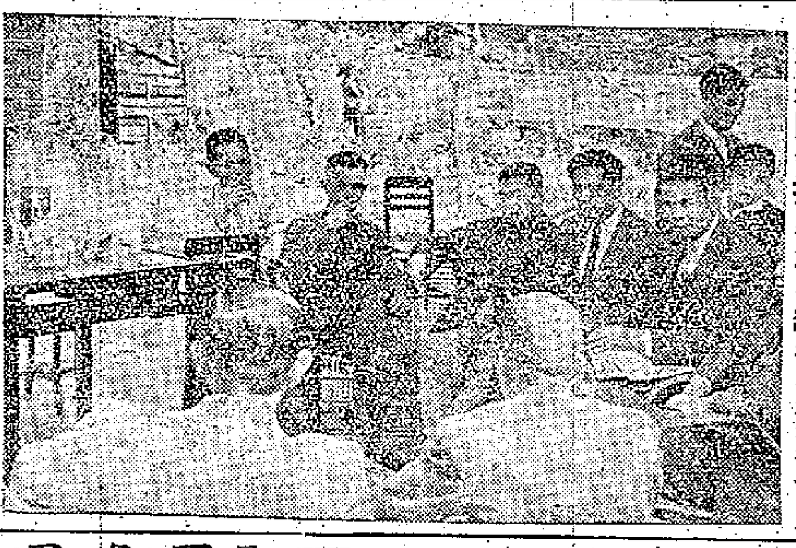
【本報訊】港九各社團通日舉行新春團拜聯歡。中華廠商聯合會昨天上午十時團拜，地點在該會會所，參加者有該會會長、會董及各業小組主任三十餘人，見面互祝業務發展，並有茶會歡敘。

東華三院總理、職員昨天上午十時在東華醫院大堂齊集團拜，南北行公所同人團拜亦於昨天舉行。

昨天舉行團拜的還有新會商會、台山商會、開平商會、中區街坊福利會、西區街坊福利會、綢緞行商會、柴業商會、東區婦女會、九龍婦女會、尖沙咀街坊福利會、香港工業原料商會等。

準備今天團拜的社團，有嘉屬商會、布廠商會、李氏宗親會、鶴山同鄉會、伍氏宗親會、潮籍同鄉會、學友社、譚氏宗親會、香港塑膠廠商會等。

又訊：種植總公會昨天下午一時舉行新年團拜，該會全體理監事及各區代表均出席參加，大家互相道賀，熱鬧非常。



父老團半排三村紛爭（本報攝）

理事長馮鑄講話，指出過去一年是國際形勢大轉變的一年，東風壓倒西風，世界和平得到更有力的保證。同時，祖國建設取得更輝煌成就，完成或超額完成第一個五年計劃。談到香港農民的生活，他說：過去一年是港九農友最艱苦的一年，遭遇着水災、風災、拆遷等，甚至受到毀家破產的慘痛，但由於大家的友愛團結，解決了很多困難。最後他號召大家更積極爲農民服務，辦好公會的福利。

席上，各理監事及代表對海塢工人兄弟的英勇鬥爭表示極大的關懷與敬佩，大家認爲應該要進一步大力支援他們的正義鬥爭。

昨天旺角勞校學生們前往向農民拜年，代表們都紛紛讚揚勞校的成就，認爲要大力支持勞校籌款，並即席熱烈捐款。

鄉議局就職 大埔舞麒麟

明天中午舉行儀式

【本報訊】新界鄉議局第十三屆議員將於明日正午十二時在大埔鄉議局廣場舉行就職典禮，該局主席鄧乾新、張大榮、鄧德育、彭富華等已聯名發出請柬，邀請港九社團及新界各村代表到場觀禮。

屆時就職典禮儀式亦編定如下：主席鄧乾新致詞，總務主任彭富華報告十三屆議員選舉概況，新界太平紳士鄧佩瓊致詞，副主席張大榮致謝詞。屆時並舞麒麟慶賀，截至昨日止各鄉村報名派出麒麟參加已超過五頭，禮成後並舉行敘宴。

勞校學生救助貧童 在電視演劇獲好評

【本報訊】港九勞工教育促進會屬下港九勞工子弟學校學生於農曆年初一、年初二兩天在本港麗的映聲電視演出童話劇「大蘭和小蘭」，效果良好，受到觀衆的好評。

觀衆們對勞校學生演出的認真態度、活潑熟練的演技，都大爲讚賞，認爲勞校的小學生能有這樣良好的演出是很難得的。

有些觀衆帶了小孩子去看電視，不少孩子都把座椅移到前面希望看得更清楚。有些孩子還向爸媽表示要學「小蘭」這樣（小蘭是一個勤勞的好孩子），憎恨「野貓子」（野貓子是害人的壞蛋），觀衆們說，在這個新春佳節，能夠看到這樣富有教育意味的娛樂節目，很有意思。

勞校這次電視演出，是爲了贊助本港華僑日報發起的救助貧童運動的。他們決定將演出所得，全數轉給華僑日報作救助貧童之用。勞校學生本身是工人子弟，他們家庭的經濟也很困難，但是他們富於友愛互助精神，故此樂於參與善舉。觀衆們知道這次演出的緣起，對勞校學生友愛互助精神，讚賞不已。

寓所中槍後斃命 姚木死因是自殺

九龍裁判署昨研究判定

【本報訊】前港九總華探長姚木，去年十一月十四日凌晨在寓所中槍，被送入院後不治斃命。九龍裁判署昨晨研究姚木的死因，法官及三名陪審員聽取了死者家人、警員、醫師等證供之後，一致判定死者是死於自殺。

據出庭作證者供述，姚木生前已患有半身不遂症，右邊身動不靈，由私人醫生診治，醫生認爲該病無法根治，只能使他減少痛苦。姚木在生前，也曾表示有厭世之意。姚木在山林道寓所內，與一妾及一子同住。

事發那天上午三時左右，他的媳婦與他同在房中，後來她一出房門，就聽見一聲槍響。她立即奔回房中，看見床前地下有手槍一支，死者倚臥床上，右額出血。當時槍聲驚動了全家人，由姚子撥電話報警，把死者送入醫院施救，次日凌晨，即因傷重去世。警方醫官驗驗後，證實姚木死於中槍後內臟出血。警方探員說經過嚴密調查後，證實當時事前事後，均無可能有人進入或離開姚木房間，警方相信死者用左手發彈。

姚木逝世時年六十六歲，原籍潮陽。由一九一九年開始在警界工作，一九五一年退休。退休前一年由港九總華探長擢升爲偵探幫辦。退休後獲准佩帶一枝點三八口徑的左輪短槍自衛之用。

法庭擠迫案件多 增建四裁判署

在銅鑼灣西區大埔道粉嶺設置

【本報訊】港府新聞處消息：香港政府決定增建裁判署四所，以紓解目前裁判署各處之擠迫情形。

港島方面，將增建兩所——一在銅鑼灣區，一在西區。其餘兩所，則分在深水埗大埔道及新界粉嶺設立。

在大埔道興建之裁判署，圖則已畫好，並經昨日憲報公告招人投標，承辦開闢地基工程。

該裁判署將稱爲北九龍裁判署，位於石硤尾徙置區附近，樓高六層，全部安裝空氣調節。大門面臨大埔道，有梯級直達大堂，復由大堂而通往樓下四個法庭及二、三、四樓。五樓全部將由新界民政署用作辦公室，六樓則供農林漁業管理處使用。除正門之外，復有私家及個別之進口處，以備各裁判官及在樓上辦公之其他機關官員使用。除在土庫設有停車場之外，復在該大廈外空地設有停車場。

旅遊會議港代表稱 港只六百間頭等酒店房

【路透社加州聖達巴巴拉二十一日電】在此間出席太平洋區旅遊協會會議的香港航空公司經理格拉茜在會上說：香港爲了應付遊客，需要有一等商店房間二千間以上，而目前香港一等酒店房間，一共只有約六百間。

國畫彙編運港

【本報訊】榮寶齋新記出版的「國畫彙編」，每套有十幅木板水印畫，包括：汪慎生的秋海棠，劉子久的山水，高希舜的水仙，馬晉的孔雀，吳鏡汀的山水，吳作人的套馬，陳佩秋的太湖鼋頭渚，關山月的雪景山水，吳光宇的嬰戲，劉繼英的芙蓉，每套售三十三元五角。

孫中山遺墨影印本出版

孫中山遺墨「建國大綱」影印本已抵港發售。該「建國大綱」遺墨是孫中山於一九二四年四月初二日在廣州大本營寫給宋慶齡的。書首有孫中山和宋慶齡於一九二四年在天津合影的照片，並附有宋慶齡的題字。這本孫中山遺墨是由「孫中山先生誕辰九十周年紀念籌備委員會」編印，人民美術出版社出版的。每本售價七元八角。

假期後廠號復業 點紅紙開工大吉

▲大角咀、深水埗一帶工廠昨天（初四）多已開工，但大門一開，即有人送上「開工大吉」紅貼，討取利市。（王水）

▲春節期間拜年忙。連日去新界的人很衆，佐頓道碼頭前終日人潮洶湧。（措巴）

……士不易，營業車遙大排長龍，喊出：去沙田的兩蚊，去元朗的三蚊，光顧者仍不少。（乃東）

▲大角咀有某一間織造廠，有人在廠旁的冷巷邊寫字：「屋主要『加』租，老闆便『減』薪，廠方更『乘』機『除』人。」（思凡）

▲紅磡寶埔街一帶，多爲近年新起樓宇，部分舖面仍未租出，於是一班賣糕、糖等的小販在那裏擺檔，小童在那裏玩，形如「街坊俱樂部」呢！（鷄都拿）

街頭賭檔害兒童 逗來利市得個吉

▲年初二起，灣仔春園街上，居然有「魚蝦蟹」的賭檔出現，直至初四的下午一時，才又突然收檔。那幾檔賽馬的攤位上，還有彈子遊戲、賽馬遊戲，吸引不少兒童們在大賭特賭。有些小朋友一邊「遊戲」，一邊拆「利市」包，成年人見而搖頭。（速記）

▲中央市場入口處的右方，最近豎起一個鐵有電燈的小告示牌，上面寫着：「此乃公共街市，請勿隨處吐口水！」（酒酒）

▲在太子道和界限街之間的通菜街、花園街及洗衣街，近年來已成爲台山僑眷的居處。老人家們還保留在鄉間的慣例：每逢氣候暖和的日子裏，她們便紛紛拿出小凳，坐在行人道上曬太陽和談家常，而她們的孫兒們則在她們身旁捉迷藏。（野蔬）

出版消息

▲「茶點」卅二期出版，給逐萬衆更新的春節，這一期特別登載了有關春節的文章多篇，輕鬆有趣。其他作品有「劉繼莊過年」，「國產電影的復興時期」，連圖小說「陳三五娘」等等。

▲「兒童畫報」第五期今天出版，由本期起改出半月刊，每月五日和二十日出版。同時爲了提高小朋友練習寫畫的興趣，特闢「小朋友的畫」一欄。

東華醫院大廈下月十二開幕

【本報訊】東華三院本屆總理進行各項建設：廣華醫院臨時病房定本月廿六日下午四時舉行啟用典禮，此室可容納床位百餘張，請醫務衛生署署長麥堅時行啟用禮，並同日舉行三院護士畢業典禮。三月六日下午四時荷里活道新校舍奠基，請羅文錦主持典禮。三月十二日下午四時三十分東華醫院兩翼十層大廈開幕，請港督柏立基主持典禮。三月十九日下午四時九龍開啓明學校奠基，請周錫年主禮。三月卅一日下午四時大道東小學舉行開幕典禮，請李葆葵主禮。

爲人馬牌五香冬菜啓事

查本號之人馬牌五香冬菜歷由山泉永代爲製造並經在香港商標局註册存案近發覺市面有假冒本號之人馬牌多菜向外兜售用特鄭重聲明此後凡有假冒製造或備有非本號售出者之人馬牌多菜當依法控訴

人馬牌五香冬菜主人德盛昌啓

經營商品

蛋製品：各種乾濕蛋，松花，鹹鴨蛋等。

凍肉及其副產品：凍豬，牛，羊肉及豬，牛，羊副產品。

奶製品：長城牌奶粉，奶油，奶酪等。

各種罐頭：長城牌各種水菓罐頭，水產罐頭，肉類罐頭，禽類罐頭，建設牌味素等。

凍家野禽及野味：北京塡鴨，鷄，山鷄，野鴨，沙雞鷄，沙追，松鷄，鵪鶉，野鴿子，野豬，黃羊，山兔，家兔，田雞腿等。

中國食品出口公司天津分公司

天津新華路解放路122號，電報掛號：FOODSTUFFS或0440

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司

香港代理處 華潤公司 中國銀行大廈

恭賀春釐

香港生豬行商會鞠躬

廣州毛巾廠 私營合營

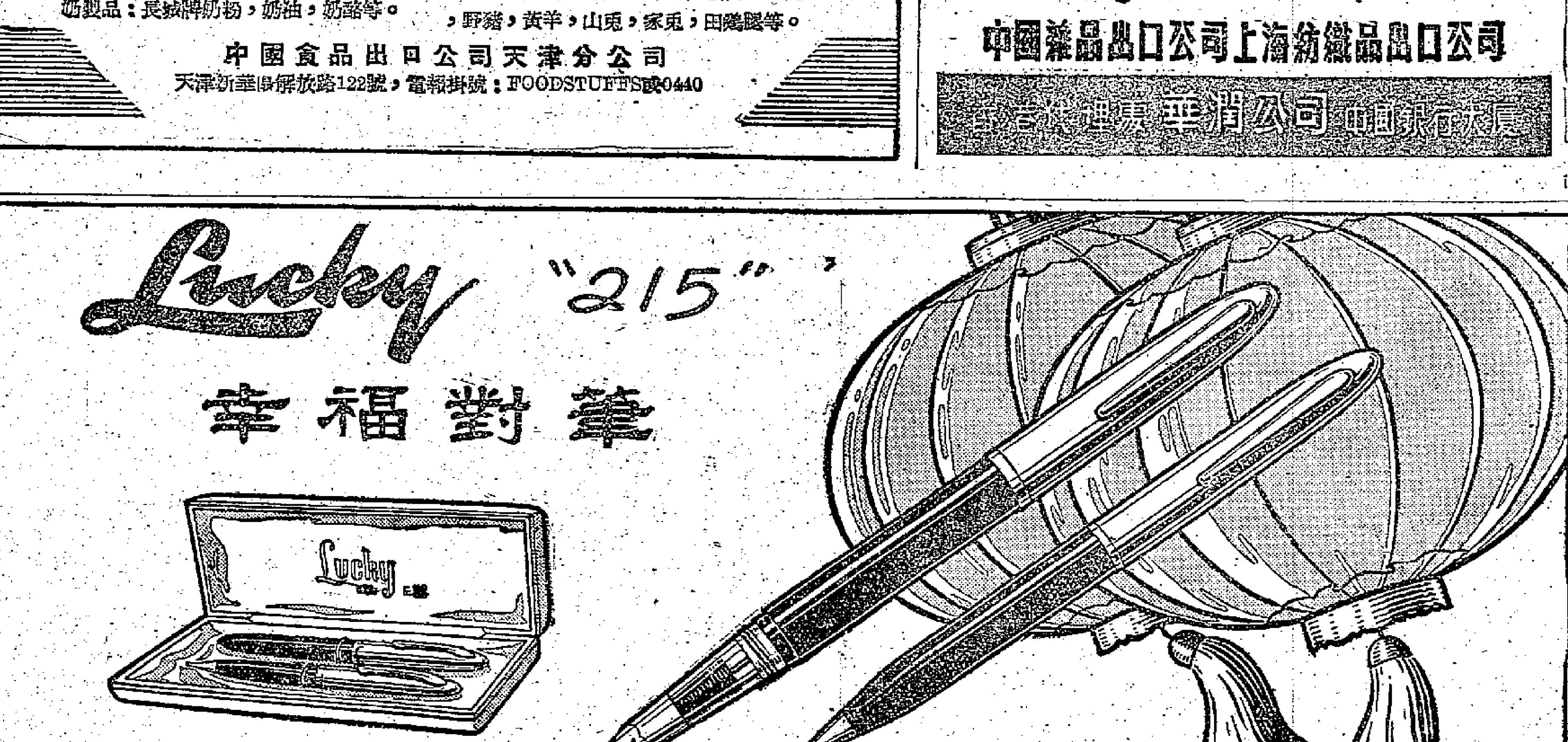
註册商標紅玫瑰牌　註册商標雙喜牌

扭線線巾	美麗線巾	圖案餐巾
扭線面巾	芙蓉線巾	圖案面巾
扭線浴巾	61健康巾	錦綉浴巾
扭線餐巾	420彩條巾	歡樂餐巾
彩格餐巾	五彩條巾	七星浴巾
雜色餐巾	130彩格巾	全色浴巾
五羊麻紗巾		

廠址：廣州市光復中路164號　電話：11283

中國雜品出口公司廣州分公司經營出口

地址：廣州市太平路137號　電話：14720 18495　電報掛號：6464



幸福對筆

代理處：香港華潤公司．中國銀行大廈　經銷處：香港中華書局

新僑中學招生

班別：高、初中各級插班生

試期：逢星期三、六兩天下午隨到隨考

地址：灣仔堅尼地道66——68號（灣仔郵局側直上）

電話：七七一九六六　校長：鄧乃森

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司　香港代理處 華潤公司 中國銀行大廈

我們時代的春天

金仲華

我們的時代是一個歷史上大轉變的時代。新年看世界，社會主義國家欣欣向榮，人們信心百倍；資本主義一片烏煙瘴氣，到處充滿矛盾。世界的氣候變了，風向轉了。用現在最流行的一句話：東風壓倒了西風。

春天，給人們帶來了希望。但這只是對社會主義國家和民族獨立國家來說，才有真實的意義。在老大的資本主義國家，雖然春天來了，還是暗雲低垂，寒風陣陣；人們在驚心動魄地問着：經濟衰退何時來？失業增加多少？有人說：紐約打個噴嚏，倫敦會受到感冒。資本主義已到了如此弱不禁風的地步了！

我們想到了不久以前舉行的三個國際會議。去年十一月初，社會主義世界歡慶它的四十歲生辰。六十多個國家的共產黨、工人黨領導人物雲集莫斯科，發表了兩個歷史性的宣言。全世界工人階級像兄弟一樣的團結，所有愛好和平的人民緊密地團結在一起。這是具有劃時代的意義的。十二月中，另一個西方國家的會議舉行在巴黎。北大西洋戰爭集團的大小頭目們，唱了一場對台戲；他們悲歎惆悵，相互抱怨，結果成了一幕悲劇和丑劇。從十二月到今年初，再有一個盛大的集會舉行在開羅，來自亞非兩大洲近五十個國家的代表們，表達了佔世界人口三分之二的十七億人民要求團結的願望；其中有來自社會主義國家的，也有來自民族獨立國家的，有已經取得了獨立解放的人民，也有正在爭取獨立解放的殖民地和半殖民地的人民，儘管有着許多不同，他們在反對帝國主義和殖民主義，要求和平、友好、合作方面，是完全一致的。這三個會議，正是當前世界舞台的一個縮影。

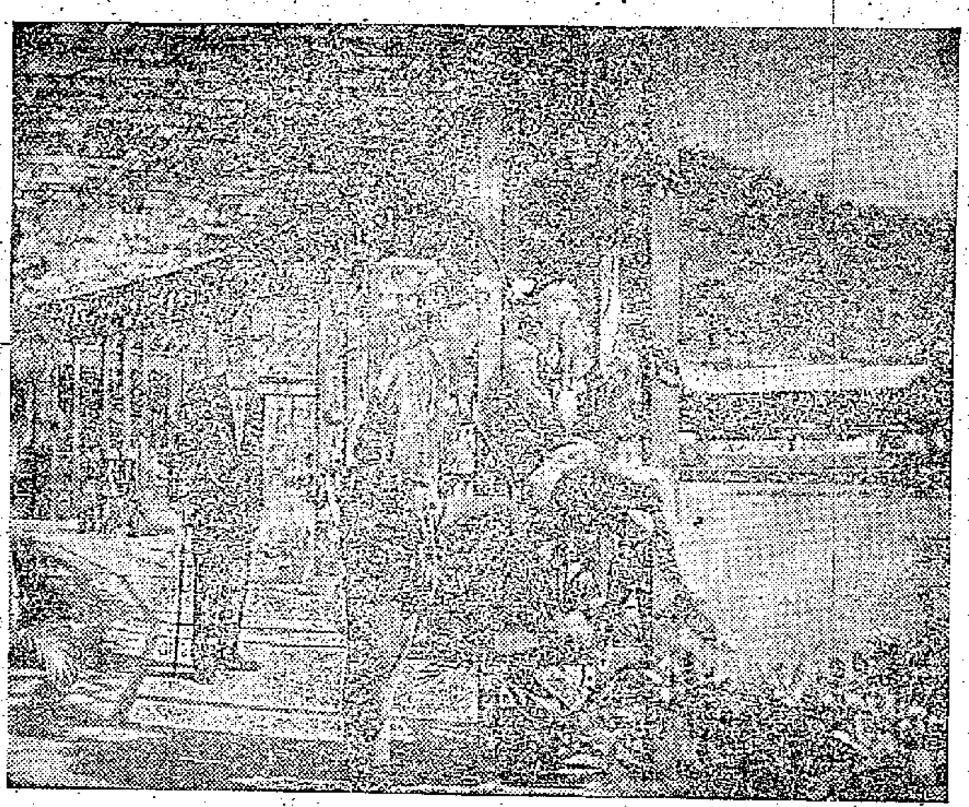
今年年頭，美聯社發表了它從讀者測驗中選出的一九五七年的十大新聞。這是資產階級新聞的玩意兒，但是在今天的世界局勢下，這個本來無聊的玩意兒，竟然也顯出了一些特殊的意義。頭一件大新聞是蘇聯的兩顆人造衛星上了天。第二件大新聞是美國南部由於瘋狂迫害黑人而激起一個政治風暴的小石城事件。第三件是以赫魯曉夫爲首的蘇聯黨的領導的鞏固。還有第十件，是由於一個美國軍官槍殺日婦而激起日本人民憤怒的吉拉德事件。別的幾件新聞都是資產階級國家的瑣屑的事件，也就不去說它們了。僅就這幾件新聞來說，一方面顯示着社會主義國家正在迎頭前進，政治上堅如磐石；另一方面，則暴露着美帝國主義赤裸裸的瘋狂和侵略野心，受到了全世界人民的正義指斥。

現在，在一九五八年頭的天空，有兩顆人造衛星在運行着。一顆是蘇聯的，用一個西方通訊社的說法，「是一個重達一千一百一十八磅的龐然大物」，而另一顆人造衛星，美國的「探險者」，「總共才只有三十磅左右」。兩相比較，社會主義蘇聯已經遙遙走在前面，而資本主義的美國則遠遠被拋在後面了。

世界形勢的巨大變化，在一九五八年頭特別看得清楚。我們已跨過了歷史的重大轉折點，飛躍前進。現在，世界的重心轉移了，它已經不在西方而在東方了。我們的每一步前進，都加速了世界形勢的變化。

幾天來，從我們全國人民代表大會會場上發出的工人、農民、科學家、作家們的聲音，吸引着世界的注意。這是六億人民向社會主義進軍的誓言。世界各國的朋友們和我們同樣高興。甚至有些絕無好意的人也不能不承認這種前進的動力是排山倒海的，無法阻擋的。本月六日合衆社的一條東京電訊說：「和平共處將在遠東佔優勢，任何增加戰爭緊張局勢的辦法都沒有用。許多迹象表明那個方向，而其中最強烈的迹象，是來自最近在北京舉行的全國人民代表大會會議。」帝國主義者念念不忘於製造戰爭緊張局勢，但是現在他們知道這是很困難的了。和平共處的思想意念佔得了優勢。讓我們和平競賽吧！我們相信社會主義一定會在和平競賽中取勝。

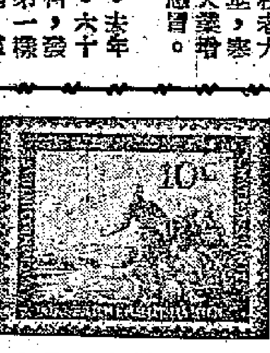
春天，在社會主義的大花園中將出現一片新綠，帶來萬紫千紅，結成豐饒的果實。「五年看三年，三年看頭年，頭年看春天」，這是我們歌頌社會主義的共同歌調。春天是屬於我們的，屬於光明和幸福的社會主義世界的。



長城新片「眼兒媚」今起在農都、仙樂上映，這是一齣[illegible]皮情人——傅奇、[illegible]夢的劇照。

聯合國郵票內幕

彭光中



談到聯合國郵票的歷史，的確稱得上「短促」二字。它不過是一九五一年十月二十四日才開始問世的，目前的年齡是六歲出一點頭。假若用兒童的年齡來做比喻，聯合國郵票僅能算得上幼稚園的學生，比起從一八四〇年就開始發行、擁有百多年歷史的英國郵票自然是望塵莫及了。

然而，聯合國郵票也有它的特色。聯合國是個國際機構，既非國家，又非地方，更不是萬國郵聯的會員國。聯合國本身就有權發行郵票？萬國郵聯的九十幾個會員國能不能承認它的流通性？和美國的關係又如何？這都是聯合國郵票在出現之前要解決的問題。

第一次世界大戰之後，協約國曾經組織過「國聯」，協商、調查、處理國際間的大事，這個機構總部設在瑞士日內瓦，到第二次世界大戰以前終告解散。「國聯」雖有近二十年歷史，卻始終沒有發行郵票的權利。那時，郵票發行權被視爲國家主權的象徵，大家認爲，國際機構既無這種主權，又無發行郵票的必要，因此，像「國聯」這樣世界性的重要國際機構，從來沒有發行過一張郵票。

聯合國成立以後，聯合國官員在私下聊天時就談起發行郵票的辦法，但也僅限於聊天而已，未曾採取實際行動。一九四七年，聯合國經社理事會成立了一個聯絡委員會，才正式在委員會內談起這問題。那一年，阿根廷代表團開風氣之先，首先向聯合國大會提案，要求將聯合國郵政問題列入議程。該案建議授權聯合國秘書長籌備建立聯合國郵政機構，印製、發行、售賣和使用自己的郵票。所以，如果要在發起聯合國郵票，阿根廷倒應該算作創始人呢！

聯合國大會通過了這項議案，授權秘書長進行籌備。但是，籌備工作並不是很迅速的，從議案的提出到第一套郵票的正式發行，其間經過了四年之久。

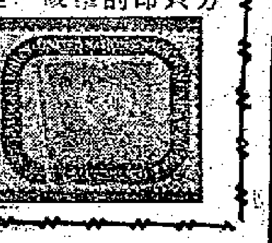
四年的時間內，最主要的工作是解決和美國的郵政關係。那時的聯合國秘書長乃是哈馬舍爾德的前任挪威人賴伊，由他和美國代表奧斯汀、美國郵政局長當納森進行商談。

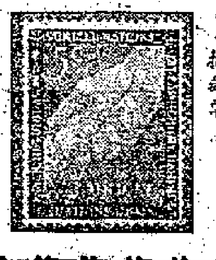
商談的過程並不見得順利。聯合國郵票的發行無疑會影響到美國的郵政收入，美國方面因此也免不了提出若干限制。聯合國提出的是大方案：由聯合國建立獨立的郵政機構，負責一切事宜，財政及行政管理都屬在聯合國系統，對萬國郵聯會員國的聯絡及清算關係也由該機構獨立負責。

美國反對這種獨立的辦法，堅持要將聯合國郵政機構置於美國郵政局的管理之下，因此另外提出一個小方案。方案限定聯合國只有設計、發行和印刷自用的郵票的權利，其他的業務概由美國郵政局負責。

這次談判從一九四七年一直談到一九五〇年才告結束。其結果是美國方案佔了上風，聯合國只能負責郵票的設計和印製，就是在聯合國大廈內所設的聯合國郵局也要由美國郵政人員負責管理，而該局出售聯合國郵票的收入，首先要付清該郵局的開支，其餘部分也要歸美國郵政局作爲美國的財政收入。聯合國所能拿到的錢，只有集郵家直接向聯合國郵票管理處購買郵票的部分而已。

在一九五一年三月，美國郵政部和聯合國的郵政協定簽字，到了十月，第一批聯合國郵票也就呱呱問世了。（三）





這是聯合國一九五一年發行的第一批郵票

春節清供話水仙

盧蓬

春節裏的案頭清供，廣東與許多地方一樣，少不了水仙。在江南，與水仙作伴的是紅的天竹與黃的蠟梅，天竹與蠟梅只放在廳中，水仙則宜廳亦宜房。江南習俗，農曆除夕要裝飾水仙，在花枝上包紅紙，再在紅紙上包較狹的金紙。除夕以前，通常在「謝年」後，案頭供水仙，但花枝上並無裝飾。裝飾水仙的普通常是女性擔任的，家有未出嫁的女兒，一定是女兒的工作。以上海論，大概的情形是：「謝年」那天，男性家長在外面買祀神的香燭元寶時，也把水仙帶回來了。在祀神前，水仙已經裝在盆裏，大家以爲「謝年」時家中沒有水仙缺少氣氛，春節沒有水仙更缺新年的情調，生活裏少了色彩。

舊時一部分閨閣千金，農曆新春，任何勞動她都不參加；「謝年」時把水仙裝盆也不是她的工作；到除夕裝飾水仙，她卻以爲義不容辭，如有姊妹也彼此爭着幹了。

裝水仙，最用好的盆，水裏要放好的石卵，今年香港兩者齊備，盆自江西景德鎮與江蘇宜興縣來，石卵自南京市來，南京的雨花台石卵名聞全國。我偏愛宜興的陶盆，有種質樸的美。一代大畫師吳昌碩曾用磚硯供水仙，有詩記之云：「缶廬長物惟磚硯，古隸分明宜子孫，賀字年來生計拙，商量改作水仙盆。」不知如何改法？吳昌碩作的水仙圖，無人見過有繪以磚硯供水仙的。

從來的文人雅士，卻往往擬水仙於美人，並非十分嫣媚，娟娟不染塵，例如明王穀祥的詩云：「仙卉發瓊英，娟娟不染塵，月明江上望，疑是弄珠人。」這是好句，亦不免俗氣溷。其實水仙卻是村女娥眉，她有天然的風姿，並且健康，即使不供案頭，在野外也容易成長，與有相當悠久的生命的。曾見于非闇與張大千合作的「雙清圖」，上列竹與水仙，這是適當的「拍檔」，水仙在花中，有竹的清的勁，它並不軟弱呢！

生活小品

宣·紙·的·家

天水

宣紙，是文房四寶中的老大哥，也是我國獨特的手工藝品。

過去，人們都以爲宣紙產在皖南宣城，「辭源」、「辭海」上也這麼說。其實，宣紙並不產在宣城而產在宣城西南的涇縣。稱作「宣紙」，是因爲自宋迄清，涇縣一直隸屬寧國府管轄，府址設在宣城，而宣城又是商業中心，當時宣紙是由宣城外運的。

涇縣宣紙廠設在離縣東十八公里的烏溪關猶山中，從涇縣乘汽車，一小時到達。廠址在峽谷裏，兩面山峯壁立，溪水（烏溪）從中流過，風景絕美。經過新蓋的職工宿舍，就到廠部。沿途只聞劈劈啪啪的水碓搗紙漿聲。宋朝詩人趙挺輝有詩說：「山裏人家家事忙，家家溪石壘新綠；沿溪紙碓無停息，一片春聲搗夕陽。」今天，情景大抵如此。目前，這裏正在大興土木，擴建廠房。製紙事業有了進一步發展。

這個廠是一九五四年二月由十幾個單位聯營合併後，改爲公私合營的。現在，它是我國唯一的宣紙製造廠，一共有三百多工人。

宣紙的主要原料是楮皮（即檀樹皮）和稻草，生產過程複雜，從原材料到製成宣紙，要經過一百多道工序，前後歷時達一年以上；有的要二、三年。整個生產過程用手工。抗日戰爭前，曾有個日本人到涇縣小嶺學習製紙技術，回國時帶去了檀樹種子，還寫了一本「宣紙製造」的書，但製出的宣紙完全變質。也曾有個中國資本家貪圖個人利益，去日本開設宣紙廠，但中國工人離開日本後，宣紙也就走了樣。目前，日本雖出產宣紙，但質量與我國的相比，總是望塵莫及。

宣紙的種類，大致分「綿料」、「黃料」、「淨皮」三種；根據紙的厚薄大小，又分爲「單宣」、「夾宣」、「三層加貢宣」等二十多種規格。宣紙的特點是：光潔如玉，質地綿韌，日曬雨淋不變色，久儲不蛀不腐。故有「壽紙千年」之稱。再就是宣紙的吸水力強，墨迹、顏色着紙很快滲透紙面。有人說：「山水畫得好，一半功夫，一半紙。」雖然過份誇張，但畫家們確實離不開宣紙。近年來，在水利、化學和石油、製藥、煉油等工業方面，也採用宣紙爲上等過濾材料。

這個廠的產品，過去是由北京榮寶齋包銷的，今年將供應上海二十五噸，已與上海榮寶齋訂了合同。今年的生產計劃，將着重提高質量，並適當增加產量。在第二個五年計劃期內，宣紙的年產量將可達到三百噸左右，以適應文化藝術日益發展的需要。

大公園

丁酉除夕遣興

盧文灼

一、處處城鄉不夜天，萬家燈火慶團圓；百花齊放東風裏，發奮圖強要佔先。

二、漫天匝地起笙歌，爆竹聲中歲月過；轉眼春光臨大地，萬邦攜手樂如何。

三、喝罷黃雞酒半酣，笑看良夜接財神；金錢物力都珍惜，到處相逢是富人。

烏飼——田園抒情詩

蒙田

米勒是農民出身的畫家，爲了逃避都市生活回到自然去的「巴比仲派」的主要份子，卓越的田園畫家。

寫實主義和人道主義者的米勒是農民出身，本身就經歷了當時法國農民那種困苦的生活，他了解、同情農民的生活，他和農民有了深厚的感情，因而他能夠那樣深刻地表現了農民們辛勤的勞動生活。米勒筆下的農民雖然是不可避免的在承擔着一種沉重的工作而顯得痛苦，但他的作品是讚美人們的勞動，透過他創造的人物流的血汗，我們看到那些農民們崇高的品德和美麗的靈魂。

米勒一生的創作離不開田園生活，他曾經給我們留下了許多動人的作品，如所周知的有「晚禱」、「拾穗」等，但以我個人的感受說，卻認爲他的「烏飼」是最動人的，當我的少年時代第一次接觸到米勒的作品時就對這幅油畫留下了很深刻的印象，一直到今天還是如此，那原因，我想是它不像「晚禱」那樣有着濃厚的宗教意味，而是非常真實，自然地表現了農村的一個生活場景——特別是他表現小生命的可愛和崇高、偉大的母愛。

米勒採取了農村一角一座房屋的破牆和門口爲背景，從房子磚牆的破落已具體的說明了這家主人公的生活環境；白天，在和煦的陽光下，年輕的母親用木湯匙給坐在破門口石階上的三個年齡相若的孩子們餵粥，兩邊的是女孩，中間的是小弟弟，母親正聚精會神地把一湯匙的粥餵給小弟弟吃，小弟弟伸長了嘴巴，米勒捕捉了這最有生趣而也是最能表現孩子接受母親的「餵飼」的一剎那的神情，左邊的女孩看着他，似乎心裏想：多香甜的粥呀！下一湯匙就輪到我了。你彷彿感到他們吃的粥多麼美味，感到母親爲了撫育孩子長大所付出的血汗，這種偉大的母愛不正是如同一隻母鳥找尋到食物飛回巢穴來哺飼牠可愛的雛鳥麼？此外我們還親切地感到：爲了把「雛鳥」養大，父親和母親必須辛勤地勞動着，然而即使這樣，她的三隻「小鳥」還是只能吃到一點稀粥而已，這正是當時法國農村農民困苦的生活，也是米勒一家的生活，米勒夫婦在窮困的日子裏就只能用白開水浸透了一些硬麵包給孩子們吃，然而他們具有作爲母鳥者的心一樣：寧可自己捱餓，必須讓自己的孩子得到溫飽，負擔起撫育人類幼苗的責任。

在這幅「烏飼」裏，右角遠景正在田裏操作的男人說明了「小鳥」父親的身份，父親在勞動着，爲了要養活以小鳥爲主的一家，父親的形象在畫面中佔的地位很少，但在烘托主題的意義上卻佔了一個很重要的地位，它具體的說明了父親在辛勤的勞動之外，更說明了：「父母鳥」們勞動的意義主要的一部份是爲了養育那三個生命的成長。在這裏，對於小生命的愛和勞動是渾然一體的。

不過，我有一個看法：即使米勒不在畫面的右角畫出了代表父親的男人在鋤地，單在畫面上這個孩子的場面上，我們已經可以接受它的暗示：父親下田去了。在米勒的畫面上還有些瑣碎的東西出現，如三隻雞的覓食，翻了的竹籃子等，在米勒筆下不但不覺其瑣碎反而更生動地使畫面流露出田園生活最有的特色，在米勒慣常用的柔和而金黃色的陽光之下，使人覺得這田園生活充滿了和平的情調，米勒愛這和平的景色，更愛這和平景色裏面生活着的人們。

能夠控制動物的雌雄嗎

丁雁心

西方的自動化——拼命加強工人的勞動強度。

資本主義國家經濟普遍呈現衰退，企業活動下降，工業生產縮減，大批工人被解雇。資本家爲了維持超額利潤，

比利時　雷諾

僱母鷄，有蛋吃；要喝牛奶，得養母牛；養蠶，卻是養雄蠶上算，因爲雄蠶結的繭子絲更多些，要比雌蠶的繭多出二三成。

自然界卻不理會這些。它的規律是：雌雄兩性的動物必須配對才能繁殖，而且雌雄的比例一般總是一半一半。

但也有這樣的情況，雌性動物沒有雄的動物和它配對，卻獨自生育了後代。例如蜜蜂、蚜蟲就是如此。這叫做處女生殖，也叫做孤雌生殖。雌蜂（蜂王）的卵如果沒有受精，直接發育長大之後，全都是雄蜂；蚜蟲是以孤雌生殖的方式繁殖後代，而且一生下來就是小蚜蟲，所以是胎生。這些小蚜蟲全都是雌的。但在溫暖的季節裏，能不能用科學的方法要其他的動物也進行孤雌生殖，而且要全是雌的就全是雌的，要全是雄的就全是雄的呢？這是非常誘惑人的問題。要是能這樣，我們就全僱母鷄，全養雄蠶。

人工孤雌生殖的試驗從十八世紀中葉就開始了，然而當時的生物學家沒有得到任何正面的結果。自然界嚴密地守住這個堡壘不讓人類進犯。一直到一八八六年，俄羅斯的科學家吉雅米羅夫教授才被這個堅固的堡壘打開了一個缺口。吉雅米羅夫教授用磨擦等刺激，使沒有受精的家蠶的卵開始發育，雖然這樣的發育沒能最後孵出小蠶來。

以後，到了二十世紀，許多生物學家用種種不同的方法，用物理學的和化學的刺激，在海膽、海星、蠶、蛙、火鷄、兔子這些動物方面試驗人工孤雌生殖，得到了很少數能生的成長的個體。

這其中最有成就的是蘇聯科學家阿斯塔烏羅夫教授的工作。他從雌蠶蛾的腹部取出沒有受精的卵，把它們放在攝氏四十六度的水裏浸上十八分鐘，結果在這些沒有受精的卵當中，不是一個二個，而是百分之八十，有的時候甚至於是百分之九十，孵出小蠶來了。孵出來的小蠶全都是雌的，一切特徵跟母本一樣。

既然已經能夠使下一代的蠶全都是雌的了，那末能不能使它們全都是雄蠶呢？因爲雄蠶能夠多吐絲啊！阿斯塔烏羅夫教授最近的研究工作帶來了使人興奮的消息。他首先使蠶卵在受精以前遭受X射線的輻射，然後將這些卵在受精以後用攝氏四十度的溫度處理一百三十五分鐘。結果，從這些卵發育長大的全部都是雄蠶，一切特徵跟父本一樣。在這種情況下，受X射線輻射的卵，實際上後來並沒有參加胚胎的組成。所以胚胎是由從父本方面來的生殖細胞——精子——形成的。也正因爲如此，這種生殖就叫做人工雄核發育，或者叫做孤雄生殖。

根據阿斯塔烏羅夫教授的報告，這個方法目前暫時還不十分完善。但是我們已經因此有了十足的信心，總有一天，我們要實現人類由來已久的願望，要什麼性別的動物，就可以得到什麼性別的動物。

三言兩語集

誰之過歟

據[illegible]工處最近發表的年報，去年有三百五十五家工廠關了門。「城門失火，殃及池魚」，香港廠商慘淡經營，終爲「禁運」所扼殺。以至失業增加，工商不振，誰之過歟？

災上加災

台灣老鼠成災，台「糧食局」製成一種用來毒殺老鼠的「藥米」，強迫家家戶戶購買，但這種「藥米」毒不到老鼠反而把居民養的雞毒死了。老鼠除了帶來直接的災害外，又帶來了間接的災害，台灣人民災上加災。

怕吃官司

防虐會籲請居民在農曆年期間，對家畜加強保護，以免受爆竹燃放的驚嚇。人們聽了這個勸告，已先自嚇了一驚！

意不在此

我國建議外國軍隊撤出南北朝鮮的照會送達美國，美官員說在「初次閱讀」後，對這建議似乎是不能接受的。

他們所想的恐怕只是「可來」。

性之所近

美國有一個亞飛歐打劫被捕，在法庭上法官叫他拼「品格」、「行爲」、「公民資格」這幾個字，他都不懂，只懂拼「女子」一字。

打齋鶴之一

這也難怪，等於叫杜勒斯拼「和平」、「友好」，他也不會的，如果叫他拼「戰爭」，就會識。

打齋鶴之二

美國「紐約先驅論壇報」巴黎版載，巴黎美國圖書館最近到了一批新書：「家庭中的命案」、「把鑰匙的人」；「半夜狂潮」……。

法國治安當局意識到：又到了一批隔岸的飛仔飛女了！

慷慨

最近金邊美國新聞處給當地居民放映了許多宣傳美國生活方式的電影，連放映機也免費供應。對於這種「援助」，美國一向是最爲慷慨的！

誰曰無關

小童作飛刀遊戲，大人被刺傷。

港九年來接連地上映過好幾套美國西部打鬥片呢？（滔滔）

近水樓台

(Don't Go Near the Water)

方懷寧

荷里活以美國大兵生活爲題材的電影拍得很多，其中絕大部份，都是宣傳從軍之樂或者美國軍事力量如何偉大，久而久之，這種電影便很難找觀衆，於是就改弦易轍，拍些暴露一點軍中烏龍笑話的影片，大兵的生活仍舊被描寫得充滿笑臉，只是已經不再宣傳軍事力量，而改爲鼓吹美國大兵對基地人民如何慷慨，正好配合美國政府在各處遍設軍事基地的政治目的。

這一部「近水樓台」，與前些時候上映過的「中秋月茶室」，完全是一樣的故事，只是諷刺得溫和些，談戀愛也談得正正派派，因此還比較近情理，也有些笑料，新奇有趣，一看，可得發笑。

人物是一羣在陸地上的海軍，幾個主要人物是海軍新聞處的官員，他們的工作是招待一些國會議員參觀海軍基地，宣傳海軍的力量和作用，以便在國會中獲得更多的撥款。其中最能幹的一個官員格蘭福特，工作更包括招待大亨物色島上女郎，製造海軍新聞人物，和招待風情十足的女記者伊華露寶參觀「海軍作戰」等等。對於他自己，尤其重要的工作是「關懷基地上的兒童教育問題」，因爲他極力追求美麗的女教師芝薇絲嘉麗。

除了換幾個女主角，少了馬龍白蘭度之外，還是「中秋月茶室」的原班人馬，光頭軍官法蘭奇勒飾演新聞處長，鬧出很多笑話，甚爲可觀。新聞處還有一個記者，他的報紙擁有讀者二百五十萬，此人就趾高氣揚，開口閉口，都以二百五十萬讀者來嚇唬海軍部，連他睡覺的床，也要新聞處派一個小官員每天替他換被單，結果因爲吊膀子而被人「捉黃腳鷄」，忍痛捐出一千元來建築學校，玉成了格蘭福特的好事。

本片描寫小兵和海軍醫院有官階的女護士的「犯法戀愛」，和「糊塗少爺兵」一樣，但是那一段處理得不錯，特別是設陷阱懲誡色狼，使人叫好。

電影中的故事，發生在二次大戰末期，別人在戰場上拚生拚死，這一羣美國官兵卻在那裏大追女人，大開玩笑。這就是美國力量嗎？軸心國家，誰會相信？

瑞星福將

(The Tin Star)

潘碧儀

這部片子的故事說起來很是庸俗，它與一般西部片相比，並沒有什麼新鮮的地方。而結果能令觀衆很有興趣地看到結尾，這全是導演的功勞。安東尼曼（Anthony Mann）曾導演過西部片「赤壁亡魂」（The naked Spur），在那部片子中，幾個主角貪婪地想捉一個大盜去領賞，由於四男一女的勾心鬥角，構成相當緊張的戲劇。本片的開頭有一些相像，亨利方達載了一個死屍，來到一個小鎮中，那屍體是該鎮公開懸賞緝拿的大盜。亨利方達爲了要拿那賞格逗留了幾日，在這幾日間，他幫了該鎮鎮長的一個大忙，也可說救了他的一條性命。

導演一點聰明的地方，是求細膩而不求細瑣。因爲故事不夠新奇，他只能在精細處求勝。安東尼柏堅斯演一個年青而不甚懂事的鄉長演得相當可愛。他剛剛上任，就遇到許多爲難的事情，迫得他手足無措。他的性格又很強，不想丟臉。亨利方達看在眼裏，就暗自教他一些鎮定的秘訣。教他放槍。教他臨事如何處理。最後，在一個羣情激昂、不可收拾的場面中，又挺身而出，站在他的旁邊，給他忠告與支持。

或許我們還會注意到好些地方先有了伏筆。比方說，主角爲什麼能找到兩個綁匪的藏處呢？是爲了追蹤一個小孩。小孩爲什麼要追蹤呢？是爲了他有一匹小馬。這小馬是主角送給他的。主角爲什麼要送給他呢？因爲這小孩曾夢想騎在一匹馬上，像大人一樣神氣。這些地方都佈置得很是週到。

以上是本片的優點。但它也有不少的缺點。一個缺點表現在對白上。亨利方達教年青的鄉長處槍時說：除非不拔槍，一拔槍就要擊中對方的要害。免得他在傷後仍然還擊。這種把別人生命不放在眼裏的思想，如果是落在不懂事的青年的腦袋中，後果是堪虞的。另一個缺點，是主角那種浪蕩的、只要錢、什麼都不管的行爲，沒有受到批判。這一個缺點，簡直是美國西部片的通病了。

廣東電台

（波長二八三公尺　頻率一〇六〇千週）

上午六時十分粵曲。七時評劇。十五分歌曲。三十分新聞。八時零五分體操。三十分客語新聞。下午五時粵劇選曲。五十分京劇。六時零五分故事。三十分新聞和時事解說。五十分粵曲。七時三十分對農村廣播節目。八時十五分客家音樂。三十分廣東各地。五十五分粵劇。九時四十五分最後新聞。

廣州電台

（波長三七九.七五公尺　頻率七九〇千週）

上午六時十五分蘇聯歌曲。三十分新聞。五十分鋼琴音樂。七時轉播中央台新聞和中央報紙摘要。三十分粵曲。八時京劇。三十分粵曲。九時我們的祖國。三十分粵曲。十二時零五分粵劇。三十分話劇「邊寨之夜」。十一時三十分歌曲。四十五分粵劇。下午五時三十分採茶歌劇。六時新聞和時事解說。二十分科學與衛生知識。三十五分粵劇選曲學唱。七時廣州生活。二十五分演劇選曲。三十分音樂和服務性新聞。八時各地人民廣播電台聯播節目。三十分越劇「大富事」。十時粵劇選曲。十五分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分歌曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主婦選唱節目。卅分倫敦電台晚間國語節目。四十五分各地雜曲。十一時廣播劇。卅分粵曲。十二時故事。卅分潮州曲。一時時代曲。廿八分天氣報告。三十分新聞。五十分音樂。二時國語話劇「大觀園」下集。卅分故事「儒林外史」。三時古腔粵曲。四時潮州曲。十五分轉播南朝鮮歌劇對華聯隊足球比賽。五時十分週末點唱。六時新聞。卅分「敬候近安」點唱。七時卅分行進行曲。卅分倫敦國語新聞。八時倫敦國語節目。四十五分粵曲。十時十五分時代曲。十一時新聞。卅分潮州曲。十一時卅分粵曲。十二時完。

香港英文電台

上午七時音樂。十五分天氣報告。八時新聞。十五分新聞摘要。廿分音樂。四十五分粵曲。九時京劇。卅分音樂。十二時新聞。十五分音樂。一時十五分報告。卅分音樂。下午四時音樂。五時四十五分天氣報告，時代曲。六時新聞。十五分時代曲。十二時（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測。轉播港台英語教授。卅分早晨音樂。十五分四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分時代曲。九時粵曲。十時祝壽點播。卅分時代曲。十時廿分今日事。卅分歌曲。十時零五分時代曲。十一時祝壽點播。十二時新聞。一時時代曲。卅分粵曲。二時粵劇選曲。三時祝壽點播。四時音樂。五時新聞。卅分時代曲。六時小學生樂園。十五分粵曲。卅分週末話劇。七時時代曲。八時新聞。九時週末話劇。十時時代曲。十一時新聞。十二時完。

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇演唱「遊園驚夢」。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時廈門歌曲。卅分河北大鼓「小八義」。十二時新聞。十五分時代曲。卅分京劇「天氣報告」。一時小說「易妻記」。二時中曲「三國」。卅分京劇「玉簪記」。三時中曲「賊膽包天」。四時潮語話劇「八仙稻殺」。五時「綠南州曲」。卅分各地音樂。四十五分兒童故事。六時短篇小說「步步高陞」。七時歌劇選。七時新聞，天氣報告。十時笑話。卅分學校節目。八時新聞。九時粵曲。卅分星下談。十時小說「步步高陞」。十一時新聞。十五分新年時代曲。卅分跳舞音樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時佳林巴度樂隊。卅分「萊利先生傳」。三時粵語長片「千金小姐」。四時卅分「地方偵察官」。五時卡通片。十五分兒童歌曲演唱。卅分「貴重的貨物」。六時休息。七時卅分音樂歌唱節目。四十五分新聞片。八時「森馬列但」。卅分「土比」。九時「喜歡說笑的人」。卅分「短案」。十時「會說話的腳」。十一時最後新聞及天氣報告，收場曲。

靜寂地帶

文化圖　靜寂地帶　寶文

（一四六）密司唐雙手叉腰擋住了各人的出路，並向小金得意地冷笑道：「怎麼？想做飛天太俠，勇救佳人嗎？」說完向身後一揮，就有四名孔武有力的阿飛衝過來要捉小金。小金飛身一躍，跳過密司唐衝出石室，直奔花園而去，四名阿飛發足狂追。

（一四七）蘇美芝因爲並未發覺這裏的黑幕，她莫名其妙的向母親問道：「媽咪，你怎麼也會來這裏的？」密司唐笑道：「這是佐治朋友的家嘛！」「對啦！我就是佐治的朋友，剛才他把你們嚇壞了吧！請到裏邊去歇歇吧！」蘇美芝指着地上的趙元笛道：「他好像病了，連站都站不起來。」

（一四八）蘇師奶現在完全清醒了，她也明白自己受了六姑的迷惑，幾乎害了女兒。她向趙元笛哼了一聲，拉起美芝，美寶就要離去。密司唐並不攔阻，只跟在她們背後，冷冷的偵察。蘇師奶帶着女兒，東奔西走，竟然找不到出路，她們處處碰壁，沒有一個門口可以通出外面。

傷痛　舒巷

警報聲中

「老裕的眼淚不斷地落在破口盅裏，我的眼淚偷偷地掉在地面。那是血淚斑斑的日子啊，既然要獻身於革命事業，一切都得忍着點。」荔芬透了口氣：「可是一個月的薪水到手只有一半——」

「你報警了沒有？」小弟插嘴問：「打九九九找警察，把兩個強盜抓住坐牢！」

「小弟，你又插嘴！」荔芬譏然道：「別說哪個地方沒有九九九這玩意兒，有了又怎樣呢？搶錢的人穿制服帶着槍，分明他們就是應該捉強盜的人，現在反而做起強盜來了，報警又有什麼用呢？」

「別理他，」大妹說：「表姊你說下去。」

「要理的，大妹。」荔芬道：「你們太幸福，對過去的事情知道得太少，小弟應該多問才是。」她講下去：「後來，老裕終於病了，他的病也並不怎麼嚴重，可是營養不良——不，連吃的都沒有，別提醫藥了。他一直辛苦了好幾個月，衣食住都不週全，卻又騷天跑路，鐵打的也該熬不住了。他一病，那悽景兒沒法形容。兩個人只有一間空屋，一塊床板、一條棉絮、幾件破衣服，親戚朋友，一個也沒有。教書的地方，醫生和藥店才沒法商量，借薪水，……」

「沒有關係嗎，」小弟說：「可以問他們再借。」

「不好意思，」荔芬苦笑道：「有一天我正在上課，警報響了。那淒厲的聲音教人心驚肉跳，女主人和孩子們立刻挾着小箱子跑警報，要我一起去。可是我怎能放心他啊！他一個人生着病，躺在空空洞洞的屋子裏，他的心情怎能想像呵，我便一口氣奔回家。不巧緊急警報又在半途響起，街上的警察守着路口，不許行人通過，我繞着圈子終於回到家裏了。一進門卻嚇了一跳，他不見了。門板上留下一張紙條，他居然能夠一個人上城牆防空洞去，紙條上說：『我不想在這個地方給敵人炸死，我應該取得安全，留下身體獻給中華民族！我走得很吃力，但即使爬也要爬到防空洞去！』」

我讀着紙條，忍不住撲在床板上號啕痛哭。院子裏一個人也沒有，我得到痛哭的機會了，哭着哭着，隱約聽見飛機響，我想我也不該在這裏給炸死，於是一反身便往城牆奔去。從教書那裏到家這段路很遠，但從家裏到防空洞很近，只有三四分鐘的距離。我奔到城牆腳邊，他在哪一個洞裏，千千百百的防空洞，也不知道：老裕啊！你在哪裏啊？……」（四九）

虎豹龍蛇傳　史得

第四回　李藏張冠幾番誤會　含沙射影滿腹牢騷

趙玉豹對德叔責備阿蛇的話是不放在心上的，他幾乎覺得這種話太沉悶，因此又追問說：

「他這一次爲什麼會碰釘子？是人事關係？」

「一半也爲了人事關係，一半也是他太自恃。」德叔又是嘆氣說：「事情是這樣的。出事那一家賭場，後台老板是劉大隊長，你知道那一個劉大隊長？」

「我知道。」趙玉豹說：「就是劉法餘。可是？」

「不是他還有誰呢？他是我們這裏的頂尖兒大角色，炙手可熱。」德叔說：「開賭場他是不出臉的，由他的一個要員王定標主持。王定標有他這個後台，平日經橫行霸道，不可一世的了。他跟阿蛇本來認識，甚至阿蛇不把他看在眼內。因爲當王定標的妹妹還未給劉法餘看上，他不過在一間茶樓裏做掌櫃，他妹妹做女招待。阿蛇又怎把他放在眼內呢。唉！豹哥，殊不知人就是這麼樣，他得志了，就不想人家瞧不起，更不想跟他微時做過朋友的人來往。因爲怕人家知道他的底子呢。」

德叔說到這裏，又想把話題岔開了。趙玉豹說：

「是的，俗語也有謂：暴發眞惡抵，暴富眞惡歸。小人得志，往往這樣。阿蛇怎麼碰到他手上的？阿蛇罵了他了嗎？」

「大約是罵了他的，不過眞正的起因不在這裏。」德叔說：「最大的原因是王定標跟一個叫做飛天鵰的人過不去。飛天鵰叫張鵰，是萬頃沙的大天二，你認得？」

「我不認識。」趙玉豹說：「以前沒有聽過這個人。」

「也都是後起之秀罷了。」德叔說：「你可能是不認識的。可是近兩年來，他卻很有名氣了。聽說有兩枝大槍，三十多條駁殼、七八十個人。」

「萬頃沙是他的地盤，跟王定標又有什麼過不去？」

「他們有什麼冤怨，我不大清楚，總之王定標很恨飛天鵰。飛天鵰也難得來這裏的。也許從前有點舊賬吧？聽人家說，王定標曾經在飛天鵰手上跌過一交，因此恨之刺骨，本來想找劉法餘出頭去報仇雪恨的，可是劉法餘到底是有些氣量的人，而且也明大體。知道不應該爲了這些小事大家鬧出事來，再說，他本身跟飛天鵰是河水不犯井水，犯不着爲了王定標個人的私仇，弄壞了大家的關係。所以一直沒有理會王定標的舊恨。王定標卻永遠把這件事記在心上，遇有機會，就不放過。」

「這是王定標與飛天鵰的事而已，怎麼又會搞到阿蛇的身上來？」（一四八）

江湖三女俠　梁羽生

第十六回　鐵馬金戈　將軍擅征戰　曉風殘月　玉女劍縱橫

管家知道他們乃是同伴，毫不疑心，果然去請雙魔。心中還想：主人說這個和尚貪酒好色，想來是請大其師的了。

雙魔來到，聽說了因在此，急忙來見。了因屏退管家，對雙魔道：「主公（指允禎）叫我們監視小年，我們都以爲小年忠心可靠。殊不知我今晚卻發現他有挾君罔上之事。」雙魔驚問所以，了因將年羹堯騙他的事說了。說道：「他的房中定有古怪。我們再去搜他一搜如何？」了因以爲雙魔必然答應，卻不料雙魔因位在了因哈布陀諸人之下，了因又傲慢，他們久已不甘。年羹堯看出他們和了因之間頗有芥蒂，早已用恩結了他們。雙魔聽了因的話，齊聲說道：「這點小事，也算不得是挾君呀！他到底是三軍主帥，豈可對他無禮。」了因大怒，道：「好吧，你們不去，我若搜出什麼證據，稟告皇上之時，你們也有干連。」八臂神魔薩天刺比較老成練達，拉了弟弟一把，道：「既然管國師有命，我們豈敢不遵，請禪師先去，我們兄弟，隨後就來。」薩天刺用心是想看風使舵，了因見他們肯答應，也就不爲已甚，由得他們在後面把風。

了因再到書房之時，正是年羹堯將馮琰追到園子西角的時候。花園廣闊，三人並未碰頭。了因雖隱隱聽得西北角上有兵刃磕擊之聲，但想起機會稍縱即逝，便一心搜索。一搜便搜出了馮琳日常所穿的衣服，心中冷笑：原來是小年把這野丫頭收在這裏與我們作對！再用禪杖敲壁搞壁，又發現了複壁暗門，更是生氣。正想出房去找年羹堯，卻不料碰到了武成化。

了因曾在武成化手下吃過敗仗，仇人相見，分外眼紅。提起禪杖，挽頭便打。武成化展開虎撐，霎忽之間，連進數招，和了因打得難分難解。

就在此時，李治聽得年羹堯的嚮箭傳響，霎然覓迹，追到西北角上，遙見年羹堯和一個少女劇鬥，趕到之時，那少女已躍過牆頭。李治使出白髮魔女的獨門劍法，一劍劃斷年羹堯的一絡頭髮，急忙追了出去。

再說年羹堯被李治見面一招，幾乎喪命，大驚。按說李治武功雖然厲害，但比年羹堯也高不了多少。不過白髮魔女所傳的劍法，與各家劍法相反，奇詭兇辣，天下無匹，年羹堯猝不及防，以至吃了大虧。心中惶然，猜疑是馮琳邀了高手來襲擊自己，急急回書房去看。

這時了因和武成化打得正酣。兩人都是內功深厚，神力驚人。禪杖與虎撐每一相交，便發出一聲巨響！打到急時，但聽得呼呼蕩蕩之聲，園中花木，給兩人兵器打得稀爛，花飛葉舞，枝斡斷裂，方圓數丈之內，沙飛石走。兩人都給對方的兵器迫出一丈開外！（三一五）

小說林

再來的時候（八）　蔓西寧

「白妹姐，」國平突然對她的家姐說，「我見你好久啦。」

「好久啦。」華玲答道。

「有個把月囉！」黃太太說。

「嗯。」華玲抬起頭。

「我放暑假的時候，你來過一次。我們那天我們去看過一場電影。」國平說。

黃太太瞅着國平，啜啜嘴。

飯後，國平提議：「大家看電影去。」黃太太說有事不能去。

「你們去吧，」她向華玲和方永笑了笑。

三人臨出門，黃太太提高嗓子說：

「國平，別讓方先生和白妹姐買票子呀！」

但到了景星戲院，票子還是讓方永爭先買了。

散場，三個人打戲院出來，國平說要去找他的同學。方永說：「國平，你別忙着走呀。」國平走了幾步，回身過來：「什麼事呢？」

「一塊喝茶去。」他笑了笑。方永拍了拍他的肩膊。

國平心想。人家方先生請了看電影，現在叫喝茶，自己怎好意思不去呢？他吸了吸唇皮，說：「好吧。」他預備這回他做東道。雖然十六歲，他想，但到底是中學生了呀。

「喝茶，你不反對吧？」方永望了華玲一眼。

華玲笑笑，默不作聲。在老鄉家裏，她聽說過，方永下午那杯咖啡是免不了的。她想國平也答應了啦，也不去，很掃人家的興嘛。

米奇餐室裏，一個「企堂」領到方永他們的卡位去。

「咖啡，」方先生？」

「咖啡。」方永笑了笑說。

「紅茶。」國平說。

華玲想了一陣。「檸汁吧。」

「你是這兒的熟客！」華玲對方永說。方永點點頭。

三個人在談論着那場電影。國平說剛才那個女主角不應該自殺。方永同意國平。

「可是她太孤單了，她的愛人這樣慘死了。」華玲說。她臉上有一個淒涼的笑。突然沉默。

「我們談這些做什麼？」國平很不耐煩似的：「那是演戲呀，不是眞的。」

「要是誰都像你說的那麼看得開就好了。」

人應該有想什麼，去追求快活，笑下去，嘴角那邊過兩根線。可愛的國平一下子就出現了紅。

茶喝完了，不該喝那杯咖啡吧。方永他才省起，彷彿方永懂得他的意思，說道：

「我說過——是我請喝茶，你有事，不客氣！」國平望着華玲。華玲不做聲。

「白妹姐我走啦。」

「國平，明天站起身來有空嗎？」

華玲問。國平搖頭。「旅行！」他笑了笑走了。留下來的方永和華玲，彼此望了一眼。有半分鐘的沉默。

華玲想：國平不該走的，她用參管慢慢的吞着那杯橙汁。方永抽着煙，在尋思什麼。

「你記得那晚在上華玲？」他說過：和平後她在姑媽那兒住過一個時期。

「你記得我說過？」

方永點點頭。「小吧？」他問。華玲溫柔地一笑。「不小啦。」在盤算着什麼似的，她用右手的食指往左手的手指上點了幾下。「一九四六年，十二、三歲啦。」

「那時一個人住在姑媽那兒嗎？」

「一個人。」（四十七）

大蘇（狗年狗運）　吉叔作

七、灘州起義　紅襖娘四娘　文綺園主

四娘這句話一說，李全便乘機推說，把救援的責任盡推到李福身上。並向四娘千不該萬不該的陪不是，求四娘原宥。四娘見李全如此，便不再堅持要走了。李全忙喝令左右將四娘一應行李，搬回房中。

夏全懷着滿腔煩惱，很想跟隨四娘，希望有什麼變化。李先只得拖了他出去，讓李全跟着四娘回到房中，嗜四娘脫下佩劍，小心謹愼的伺候着。四娘向床沿上一坐，回頭問李全道：「你留住我，到底作什麼打算？什麼時候才出兵呢？」李全一派鄭重的答道：「出兵是一定的了，但今天就出動，未免太匆促些。幾萬大兵調動，非同兒戲，稍一不愼，便會亂了步驟，自取滅亡。」四娘沉吟道：「不是我心急，實在我們早一天動手總比遲一天好。古語有云，兵貴神速，趁此時灘州的金兵還沒有準備，便應一鼓攻下，否則等到他們有防備時再去攻，那就費力了。」李全道：「這點我知道，我也不會就將的，等會兒我便傳令各軍準備出動，三天之內，無論如何出兵便了。」四娘聽了，才回嗔作喜。站起來與李全同回帳中去。

關於李全和四娘鬧翻的事，早有小兵向李福報告，李福聽說大喜，急忙來到帳中察看，不料帳中空無一人，等了一會兒還不見李全回來，正覺詫異間，卻見李全和四娘並肩攜手，一同進帳。李福看到這情形，心知不妙，就像兜頭淋下一盆冷水似的，一團高興，登時涼了半截。只得站立一旁迎候，假裝不知，向李全問道：「姑姑好早。」四娘李全同時冷冷的答應了一聲，二人連正眼也沒向李福一瞥。

左右伺候李全升帳，各營將弁紛紛進帳聽令。李全命左右請國安用，那衍德，閻通，田四等四將進帳議事。李福不知李全怎樣處置，懷着鬼胎，留在帳裏觀察。

不一會國安用等四將到，已進了帳，參見元帥，李全便對他們說道：「你們回去傳令各營兵士準備隨時出發，攻打灘州城去。不得有誤。」李福至此，才知道自己的計劃，又徹底的失敗，只氣得說不出話來。待要向李全進諫，卻見李全板着鐵也似的面孔，知道無法勸阻，惟有默默不發一語。一直讓到亭午，李全與衆將籌議攻城計劃，李福卻始終不參加意見。四娘見將士用命，更加欣慰。李全才命衆將散去。四娘也自回房間休息。

李福趁午膳的時候，便向李全道：「兄弟，怎麼你總不肯聽我的話，一定要替別人拼命？」李全道：「哥哥昨晚的話，我已想過，我這次出兵，並非爲女兒，也非爲四娘，只是要替漢族人爭一口氣，我們受撻子的欺負已夠了。不趁此時報仇，更待何時？」（四九）

重見光明　碧江

四、樊籠

一星期以後。

馬俊傑帶着悵惘的心情悄然回到內地去了，他很透了小娟，更瞧不起小娟這樣的女子，在漫長的生命途程不願再有碰見小娟的一天！

至於小娟呢？當然她不會埋怨馬俊的，誠如她對馬俊所說：她自知命薄，什麼都不敢多想，但願馬俊早日踏上幸福的坦途，是則她多受點折磨也不打緊，只要聽到馬俊過着美好的生活，她在愁苦的深淵也感到莫大欣慰啦。

天曉得她能否造成這種可憐的願望呢？

由於看不見東西的緣故，小娟一切順從肯提四姑和呂二娘的安排，在遇見馬俊的第二天便同莊經理乘搭夜船去香港。

到了香港，莊經理對小娟說：

「我打算大排筵席邀請親友，循正式手續把你娶回去，小娟，從此你是莊大太太了，你的感覺怎麼樣？是歡快抑或覺得不滿足呢？」

小娟一無所覺，茫茫惘惘地不知所答。

大年聞了又問，小娟低聲道：

「我的情緒已經麻痺了，如果一定要說什麼感覺的話，我只覺得害怕而已。」

「你……」

「聽我說，小娟，將來你住的是比在澳門那邊更爲堂皇華麗的房子，用更多的工人，吃更精美的食物，享受更優富的東西，試問還有什麼遺憾呢？」

「究竟害怕什麼？」

「我……我什麼都怕。」

「眞是笑話，那是毫無理由的。」

小娟依然是沒有話說。大年擔着眉頭想了想，忽然放作大方道：

「是不是後悔嫁錯了我？現在還有補救的辦法呀。」

小娟莫名其妙。大年抓着下巴略作思索，接下去說道：

「我曾經對你說過，我這個人作風明朗，從來不做勉強別人的事情，如果你想起嫁給我有什麼不愜意的地方，只要你坦白告訴我，我立刻放你出去，絕對不留作留難，你總相信我言出由衷吧？」

小娟遲疑半晌。大年提起了意思不到對方的回答，雖詳細說：「怎麼？不是變成啞巴了吧？無論你怎樣想法，都請你爽爽快快回答我行不行？」（四九）

樓人日記　夢中人

是日也　講錢失感情

年初一日，下欄執二三百之多，年初二下嗰日，與高級職員在辦事處飲酒，夜總會個班伙記，近水樓台，首先發動向董事長賀年，董事長打賞一百，消息好似升降機，立即由樓下傳上頂樓。第二樓可以執啲，呢啲不能執者，十層樓伙記，紛紛派出代表，向董事長恭喜發財，四樓公舉英叔與劉仔做代表。董事長一視同仁，每層一百，有多冇少。二三樓酒菜部本來休息者，董事長亦一樣打賞。最後議論紛紛，大家都話董事長唔公道。二三樓話樓面伙記多，不應派一百咁少；其他各樓伙記，則話酒菜部有工抖，一連休息三日，理冇得派至係。公有公理，婆有婆理。有理冇理，董事長唔見成擻矣。但各部份年賞，碌以旅業部最和味，而旅業部又分開來講，八九樓伙記完全冇行，僅分得董事長一百皮，事關個人有呢枝歌唱也。

昨晚年初三，四樓下欄直線上升，竟超過六百大關焉。昨晚來左一班豪客，開二〇大房設賭局，打五隻，注碼超落甚大，一直打到今朝。豪客開房完畢，劉仔就去恭喜發財，七個客，每人廿皮，七二一十四，舊四嘢矣。原本已有四百幾，加埋百四，剛剛打破六百關。今朝由劉仔開雞，六伙記，每人分得一百零三元。分下欄之時，幾乎弄出不愉快事，英叔是部長，照理應多佔一成。劉開聲聯合陣線，分明圍英叔，抝硬平均分配，英叔冇眼睇開，只出過兩句聲，結果將就劉開張。第二件事，劉仔居然唔計啟清個份，話啟清呢幾日請假，冇份恭喜發財。我立即反對，我話做事要公道，唔多伙記仔關仔和，就要分冇多份，啟清請假，不是被炒魷魚，冇理由計啟物。同事間講到呢啲說話，未免太冇義氣。但公道自在人心，英叔白眼，也不值劉開張所爲。結果，都分番啟清個份，但三條友好似閟左我，今日見面都唔係幾睬。講錢失感情，冇錯者。

明日糧期，計埋下欄又有百幾銀矣。呢百幾銀夠大唔夠，準備還償給玉姐。不見玉姐催償，又不見佢買爛仔打肆伯，大抵慶悟前非也，如此，玉姐與肆伯之事告一段落，我則仍然手尾未清，故非貯款以待不可。年來搵過不少錢，只是寃哉枉也，淨唔到一個錢，還爭落幾百銀債。去年算係托賴，有錢辦第二件事，總算解決兩餐，而今日得在美華佔一席位，也是玉姐功勞；在美華又遇着貴人肆伯，肆伯對我提攜帶挈，情同父子。玉姐肆伯是我的恩人。至於尙未升部長，不是肆伯之錯，料是上頭忽然改變計劃，根本冇人事調整呢件事。實際上，我亦暫時不願做部長，免令英叔失業。（九〇一）

麗都・仙樂　今天　2.30 5.30 7.30 9.30　四場　預售各天戲票

眼兒媚

惹笑喜劇　歌唱悅耳・演出風趣

夏夢 好戲好嘢！俏皮少女精彩絕倫

鮑方　姜明　龔秋霞　夏夢　傅奇　金沙　喬莊　・出場序・

呂鈞製片　周然編劇　嬌小瑩導演

大小姐巧麗空城計　乾爸爸勇小阿飛

長城

金陵　國民　金華　舞台　明聲　五場放映　日常照四夜場

最後今天　大成新光公司發行　古裝歌唱開心狂笑

龍飛鳳舞

賀年喜劇　新馬仔・鄧碧雲・劉克宣・少新權合演

開心無比　十分骨子

高陞大戲園　留票電話 48884

尚有三天　錦添花　陳錦棠　醋娥傳　紅菱巧破無頭案

新馬仔　斬狐遇妖記

京華　今天盛大獻映　環球超級動人巨片　珍雅莉主演　風流小夜曲　新藝綜合七彩　中文字幕　「秋戀」全球好評　今早11時　七彩卡通

百樂門　今天四場　警匪大決戰　警匪血戰片王　十點半特早場映　落日浴血戰

The Enemy Below　海底喋血戰　新藝綜合七彩海戰大片　主演　米契・羅拔　中文字幕上片

大華　今天五場　時間：十二點半　兩點半　五點四　七點半　九點半　雷電華一九五八年度豪俠大片　李察卓斯克主演　人如彩劍如龍　中文七彩

紐約　中央　大世界　光明　好世界　皇宮　即映六場　龍城明天映　金星初七映

全部歌唱大笑片　重重喜喜多多笑料

鄧碧雲　羅劍郎　半日安　許英秀　梁醒波　譚蘭卿　同演出

導演 馮志剛　監製 許立齋　編劇作曲 胡文森　製片 張仲竹　立達公司出品　大興發行

萬里長江第一橋　長江大橋

天天滿座　越映越旺　第十二天放映　港九澳連映廿餘天　創今年最高賣座紀錄　（售門票）

十時半映　彩色片生活的一課

今天第六天　連日滿座　新聯七彩

陳三五娘

歌唱故事巨片　故事曲折　場面熱鬧　富娛樂性　佳節佳片

才子佳人　荔枝爲媒　陳三五娘　元宵巧遇　寶鏡引線　喜結鳳鸞　五大項

國際　九龍城　第二天五場　朱虹　傅奇　主演　情竇初開　明天早場映　千金小姐

新天方奇譚　七彩特藝

樂聲　今天盛大獻映　歲寒又春風　THE GIFT OF LOVE　中文字幕加印上片

皇后　今天四場　早場　鶯鳳嬉春　ONE NIGHT AT MOULIN ROUGE　新綜藝全部七彩

好萊塢　今明最後　瑞星福將　文中上片

豪華　快樂　近水樓台　格連福特　一年一度大喜劇

利舞台　普慶　今天最後映　歡樂年華　義勇雙雄

都城　景星　今明五場　寶城艷姬　LEGEND OF THE LOST

尚有戲院廣告　刊在第十版

大公體育

轟動穗港澳足球迷！
北京戰和蘇聯
下半場方紉秋以一球扳成平局
蘇隊今日與八一隊交鋒

【本報廣州二十一日電話】吸引着廣州、香港和澳門球迷密切注意的蘇聯國家足球隊和北京足球隊的比賽，今天下午四時在越秀山運動場舉行。兩隊運動員不負衆望，九十分鐘內，每一分鐘都有精采的演出，球迷用響震山谷的掌聲、喝采聲來歡迎這場越秀山上從未有過的精采球賽。今日北京隊有超過平日水平的表演，以一比一與蘇聯國家足球隊握手言和；上半場的比數是〇比〇。（按照編定秩序，蘇聯國家足球隊在越秀山運動場與「八一」隊作來穗後的第四場比賽，香港球迷可收聽廣播。）

今日的越秀山頭，陽光普照，整個運動場上，充滿了南方春天的氣息。數萬廣州觀衆和幾百特由港澳趕來的球迷很早就坐滿了看台。他們首先看了一場友誼賽，曾以四比〇負給蘇聯國家隊的長春足球隊以九比〇輕易地戰勝廣東青年隊。接着，蘇聯隊和北京隊的球員在熱烈掌聲中進場。蘇聯隊今日出賽的陣容，由前兩場與長春、瀋陽體院隊對抗時的球員混合組成。守門員、左右後衛、中鋒、右輔，是在第三戰中曾露臉的，其他都是第一場的陣容。

四時正，由北京隊開球後，即採取快速進攻。五分鐘時，蘇隊右翼得界外擲球，即行命射，被徐福生牢牢接住。北京隊一面嚴密防守，一面組織反攻。十分鐘時，陳家亮帶球直入，引出蘇隊球門，但在過線射門時，又被球門接住。在上半場前三十分鐘，北京隊不斷由右角組織多次攻勢，均無法越過蘇聯的三關防線。蘇隊在三十分鐘後，曾有多次二十碼外的勁射，均被徐福生撲球救出。在上半場大數相當的攻勢中，雙方均無法打開紀錄。

北京隊演出超水準
徐福生屢次救險球
與蘇隊相比仍然有距離

下半場，蘇隊以布宗諾夫換出布布金，繼續加緊進攻。至六分三十秒，隊長奈托出中線帶球靠左邊直上，傳向前方，布宗諾夫輕輕用腳將球一撥，涅杰爾耳克即由空檔插入，在六碼處一腳勁射，徐福生撲救不及入網，成一比〇。北京隊馬上反攻，用孫福成換出陳家亮。至二十二分鐘，蘇聯後衛向前交球，被張宏根在中線截住，馬上一腳，從左線直傳，方紉秋用頭將球一頂，越過對方後衛，即單刀帶球直入，向球門推進，皮良也夫勇猛撲出，被方紉秋閃過，然後射入空門左角，成一比一。再開球後，蘇隊多次勁射，均被徐福生接住，雙方未再入球。

今日之戰，北京隊有超水準演出，不論前鋒後衛，均有良好合作，打得穩健細膩而又勇猛。守門員徐福生之魚躍救球，博得觀衆熱烈鼓掌。許多來自港澳的球迷都說，如果今日用香港最好的守門員，也最少要多輸四隻波。其餘張宏根、年維泗、成文寬、孫寶榮等人，助攻助守，滿場飛躍，亦博得觀衆稱讚。但與蘇聯隊相比，顯然在體力、基本技術、遠程傳球、射門等方面仍是有一段距離的。許多看了這場比賽的我國足球著名指導員，都認爲是一場少見到的精采國際比賽。八一隊的指導觀麟認爲，這場球賽，可以看出，我國足球在這幾年來已有一定提高，只要以後自緊努力，加強鍛鍊，向蘇聯學習，在現有基礎上亦迅速趕上國際水平的。

現錄昨戰兩隊陣容如下：

蘇聯隊

皮良也夫
庫茲涅佐夫　奈托
凱薩立夫
葉洛辛　伏意諾夫
柯伐立夫（上）　布布金（上）　布宗諾夫（下）　白涅杰爾耳克　古薩洛夫　麥特列維里

北京隊

徐福生
王克斌　年維泗
孫寶榮
王德發　成文寬
王陸鈞（上）　謝鴻秋（下）　方紉秋　張宏根　陳家亮（上）　孫福成（下）　叢者餘

津足球隊在敘利亞與國家隊賽成平手

【新華社大馬士革二十一日電】天津足球隊二十日下午在大馬士革舉行第一場比賽，這一場它同敘利亞國家足球隊以一比一踢成平局。

敘利亞教育部長西巴伊和中國駐敘利亞大使陳志方等五千觀衆參觀比賽。比賽雙方表現都很良好，甚爲觀衆欣賞。

天津隊踢球乾淨利落，速度快，比賽開始後一分鐘之內就先進一球。敘利亞隊速度也快，防守嚴密，十分鐘後扳回一球。總的說來，雙方實力相近，雖然自始至終雙方都很活躍，並且發動多次進攻，但是兩方都失去許多射門機會，同時許多險球都被雙方守門員救住，因此，一比一的紀錄一直維持到比賽結束。

比賽在友好氣氛中進行。

十九日和二十日，大馬士革市長庫德馬尼和敘利亞教育部長代表會見和招待天津隊。二十一日天津隊將離開這裏赴阿勒頗，星期日在那裏舉行最後一場比賽。

「大躍進」聲中首次總檢閱
全國春季田徑大會今在廣州開始比賽
在訓練期間已出現不少新紀錄

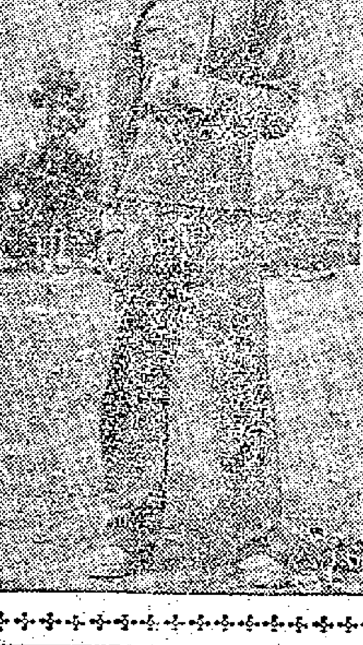
【本報廣州二十日專訊】全國春季田徑運動會已定於本月廿二日下午二時在越秀山體育場開幕，參加競賽的三十三個單位六百多運動員均已先後抵達廣州，加緊作賽前鍛鍊。

連日來，二沙頭運動場上，健將雲集，鄧、跳、跑三項田徑場上，各人互顯身手。今屆運動會在冬末春初舉行，各田徑運動員尚在準備時期，按照慣例不可能出現特殊優越的成績。但今年全國運動員均提出向世界水準和本國前進的大躍進口號，因此，一些項目可能出現良好的成績。據國內人士連日來在二沙頭運動場觀測的結果，認爲女子跳遠、男子五千公尺等項目均會有良好的成績出現。

全國廿七名田徑運動健將中，參加本屆春季田徑運動會的健將有廿四人。馬翔龍在遊戲中折斷左手小指骨，因此不能參加本屆比賽；但仍不斷作各種鍛鍊，以期在恢復健康後創造成績。

準備參加本屆比賽的鄭鳳榮和王毅兩名跳高及標槍女健將，亦因在練習時腿部肌肉受傷，未能全部恢復，亦會因而影響成績。

但是，在冬季訓練中，運動員的鍛鍊熱情空前高漲，現在的成績比去年同期大有提高，好些人還超過了自己去年的最高水平。在運動員們最近自己的測驗中，已有許多人打破了全國紀錄。其中有：「八一」隊黃志勇（男子五〇〇〇公尺跑）、李孟林（男子鐵餅）、成都劉……（女子跳遠）、北京……（女子跳遠）、上海……、合肥陳萬全（男子十公里競走）等；還有許多人已經接近全國紀錄，正在打算打破它。



手指受傷不能參加全國春季田徑運動會的——翔龍

南朝鮮隊二上球場
華聯今逢腳下敗將
午後三時半港府場開火

今天南朝鮮足球隊作來港後的第三場比賽，與華聯隊對壘於港府球場，午後三時半分開始角逐。這場比賽，等於第一場的重演，因爲華聯人馬完全與港聯相同，只是名義有別而已。比賽的預售票早已沽清，只留下二元四角的六千四百張於今天中午十二時起在球場門口沽。

南朝鮮隊初敗於港聯，再和於港選，戰績很差。他們求勝心切，今天將與華聯一拚，也許會在戰術與戰略中尋求辦法，甚可能以一勝華聯爲榮。然而，在過去兩戰中，大家看出，南朝鮮隊的優點是富於耐力，在動作上，不理會本身有無危險，也不理會對方有無危險，必以強硬的姿態來爭奪皮球；每戰必有球員受傷，與此大有關係。由於他們一股蠻勁，便以一雙翼衛來配合前鋒推進，形成「七上」的攻勢；但這種攻勢只側重於兩翼之間的側面活動，成爲V形而甚少中間感。如一旦被攻，最少會有兩個至三個前鋒退後協助，見人則搶，表面看來守得很牢，實際上卻像一窩蜂，踢不出防守位置，陷於混亂，這是他們守方上的弱點。第一場港聯先勝後敗，癥結在此。而它的前鋒，除了崔貞敏較有頭腦及較能起作用外，其他……只以頭球接應，證明他們的射門率比不上港聯前鋒之高。

華聯上陣之前必須注意：
可與對方鬥智鬥路
切勿跟入鬥力鬥蠻

倘若今天仍像第一場的下半場一樣的提高士氣，以快傳快射來針對南朝鮮隊，再勝一場也不足爲奇。但昨天外面頗有不利於華聯的謠言，使人不無疑慮，假如到時踢得不起勁，問題就來了。

一般認爲：南朝鮮隊不是「正派波」，硬打而無陣法，夠勇而欠缺靈活，不是一支剛柔並濟的球隊，今天華聯應付他們，切勿以硬破硬，應該避重就輕，運用智力與技巧，防守時要緊守禁區前的位置，勿受它的V形戰術所引誘，但求盯牢它的前鋒，不使容易插入「埋門」起腳，就不致損失了。進攻時不可多帶，應以快傳爲上；既及射程，必須起腳，遲一步就會受阻。總之，華聯只可與對方鬥智鬥「路」，不可與對方鬥力鬥蠻，以巧制敵，勝利可期；取得勝利之後，亦可以粉碎外面種種謠言了。

據悉：南朝鮮隊有朴祥薰、金洪福、禹相權、崔貞敏四人受傷，崔貞敏傷勢較重，今天也許不能上陣。因此，南朝鮮隊將調整陣容，仍以金鮮振守門，調車泰成退守右衛，以梁在學補充右內衛，如崔貞敏可以上陣，線陣便與第一場時無變，否則……。無論南朝鮮隊陣容如何，他們志在雪恥，是必然之事，華聯必須審慎應付，勿僥倖勿忽，才會完成這一場比賽任務。

南朝鮮：（陣容）金鮮振、朴在昇、金智……、車泰成、梁在學、崔貞敏……

·晨光·

銀牌賽中再碰頭
星傑乙組添加油

新春佳節期間，許多甲組足球員由農曆年初一到現在，都沒有作常操練腳頭；但乙組的傑志、星島兩隊，在年初三就會「開腳大吉」了。傑志教練黎兆榮昨天也到跑馬地球場督練，有甲組身手而曾被選對抗南朝鮮隊的梁偉雄，亦有到場參加，他還是預備乙組球員的身份呢。

星島、傑志兩隊乙組球員放棄新春娛樂，以「漏夜趕科場」的精神加緊鍛練，因明天兩隊將在銀牌賽中一較短長。日前兩隊比賽時，星島曾獲得勝利，但傑志提出抗議，以星島有甲組球員曾經參戰，經管理比賽小組開會研究後，認爲傑志抗議合理，判兩隊再度比賽，排定明天在港會球場舉行。由於傑志曾吃過星島的虧，所以加緊鍛鍊，而星島也提高警惕，以期再度獲得勝利。·合林·

警察長跑賽定明天舉行

警察體育會舉辦的警察「史文杯」長途賽跑，報名參加者相當踴躍，賽會定於明天在九龍半島舉行，全程約四哩半。警界擁有長跑好手甚衆，預料屆時定有劇爭。

足總下週開會
編排銀牌決賽秩序

足球總會昨日發出通告，定於二月廿五日（星期二）下午五時四十五分在體育路該會會議室召開第七次執委會議，屆時將討論通過要案多項，主要議程爲編排三月廿三日舉行的銀牌決賽事項。茲錄議程如下：（一）財政報告，（二）追認第六次會議議案，（三）追認第二次月會議案，（四）通過第一次上訴會議議案，（五）通過第六、七次聯賽管理會議議案，（六）通過第五次國際小組會議議案，（七）通過第六、七次聯賽財務小組會議議案，（八）通過第五、六、七、八次裁判小組會議議案，（九）通過第七、八、九、十次緊急小組會議議案，（十）通過第四次財務小組會議議案，（十一）編排三月廿三日舉行的銀牌決賽事宜，（十二）宣讀來往書信。

巴士欲征漢城日本
初步接洽尚無結果
要求在漢城每場包賬九百鎊
南朝鮮負責人無法肯定答覆

有聞筆錄

巴士本屆季後遠征的計劃，大致將依照去年南遊的路程，是其中的重要部份。另外，巴士並擬開闢新的路線，征漢城、日本等地，但這個目的估計並不容易實現。

根據內幕探悉，「巴士」的關人士昨日曾與在港的南朝鮮隊負責人會晤，交換巴士將來到達漢城比賽的有關問題。巴士方面提出，將來如到漢城時，要擬作三至四場比賽，要求對方給予一千五百鎊或兩千鎊，即基本上每場包賬五百鎊，而以超碼比賽三場爲計算標準。

但是，南朝鮮隊負責人並未作出肯定答覆，他們表示要回到漢城之後，才能對此事作出決定。

據巴士中人指出：南朝鮮隊在港比賽後，可能還要轉戰西貢、星洲及其他地區，如待回到漢城才有答覆，恐怕各地比賽已晚，所以他們估計，遠征漢城及東行的計劃，必定很難得到實現。·十納·

華聯隊：郭錦洪、莫振華、劉儀、姚卓然、司徒堯、劉繼照、鄧森、何祥友、何應芬、劉添。
生力軍：翁培佐、陳輝洪、劉志炳、林尚義、黃志強、郭滿華。

南朝鮮隊生力軍：朴祥薰、鄭亨湜、金洪福、俞光濬、朴景浩、李秀男、金永振。

吳偉雄。

華裁會境康等被邀前往東京

「亞洲運動會」五月在東京舉行，國際足協已有函件通知香港華人足球裁判會境康、麥錫暉、吳守衡三人依時前往擔任裁判工作，並參加國際足球協會委托日本足球總會舉辦的裁判訓練講習班。

體壇動態
華裁聯歡會今上午舉行
同時邀請其他單位參加

香港華人足球裁判會定於今日上午九時在南華球場舉行會員春節聯歡大會，由該會會長黃榮宣主持，招待各會員眷屬參加，並設茶點招待。聯歡會中有各項田徑運動競賽，另有抽獎及遊戲，兒童則另有木馬遊戲，競賽後，由黃榮宣夫人頒發獎品。被邀參加的社團有香港足球裁判會、國際足球裁判會、香港體育記者聯誼會、金銀貿易場體育會等，到時將有一番熱鬧。各社團的有關人員及家屬可到聯歡會領取餐點券、抽獎券等。全部聯歡節目編定如次：

九時半至十時：（一）男甲一百公尺障礙跑、（二）女丁五十公尺障礙跑、（三）男乙一百公尺算術賽跑、（四）男丁五十公尺。

十時至十時半：（五）會員八十公尺父背子跑、（六）女甲六十公尺、（七）六十公尺乒乓蛋賽跑、（八）女乙猜旗比賽。

十時半至十一時：（九）會員元老賽、（十）會際拔河初賽、（十一）男甲麻包賽跑、（十二）男乙爭球比賽。

十一時至十一時半：（十三）會員八十公尺夫婦穿針賽跑、（十四）女乙六十公尺二人三足跑、（十五）女甲拾夢賽跑、（十六）會員夫婦接力（一百公尺）。

十一時半至十二時：（十七）男丁二人三足跑（六十公尺）、（十八）女丙跳繩比賽跑、（十九）女丁三十公尺拾生菓比賽。

十二時至十二時三十分：（二十）會際四百公尺四人接力邀請賽、（廿一）會際拔河決賽。

招待南朝鮮隊
足總昨晚請客

足球總會昨晚在雲華酒家設宴招待南朝鮮足球隊，並邀有關人士作陪。客隊全體到齊，港方球員則有劉建中、郭滿華、郭錦洪、陸達熙、志炳、雲樹平、李育德、黃志強等多人參加。

廣州體院乒乓隊
五比零勝市業餘

【廣州專訊】廣州體育學院乒乓球隊十九日下午以五比〇全勝廣州市業餘隊。比賽採用五人對抗方式。

第一場，廣州體院隊梁志滔對市業餘隊林木欣，林以上、下旋球及高球等多樣戰術試探對方球路，梁不管來球如何，一樣抽殺，以廿一比十四勝第一局；第二局林以加轉、耐心防守取回一局。第三局梁打得出色，時長時短，軟硬兼施，以廿一比十四獲勝。

第二場，廣州體院隊劉志偉對市業餘隊李析，李以十比廿一先負一局；第二局李曾一度以十五比十二領前，但最後以十八比廿一告負。

第三場，市業餘隊岑煜芳對廣州體院隊容國園，雙方互施「搓技」，歷時頗久，岑在七比七以前領先，但在十平以後，漸呈不支，雖極力緊追，但容卻不時閃身抽殺，以廿一比十四取勝；第二局容左右起板，岑在被動形勢下以十五比廿一又敗一局。

第四場，廣州體院隊麥榮柏對市業餘隊李仁，以廿二比二十勝第一局；第二局麥在左方以斜線大力抽殺，李不暇反攻，麥以廿一比十三勝……終。

第五場，廣州體院隊蔡明對市業餘隊林金源，蔡以堅守優勢取勝，成績是廿一比七；第二局蔡穩守，林採用慢攻大力左右斜線抽擊，曾以十二比五領先，後被蔡穩健防守，以十八比廿一敗陣。

論戰

低波推進快傳快射
華聯仍然贏面居多

南朝鮮足球隊今日第三次出師，與華聯作最後一場比賽。主隊迎戰的人選，與港聯的完全相同，如果各人提高戰意，像首仗下半場踢得那麼認真，華聯仍是贏面居多的。

正如本報以前的分析，南朝鮮是一支有氣力、耐力和夠膽的球隊，從他們過去兩場比賽可以看出，他們求勝心切，戰意很高，悍死拚，有「打不死」的作風；比前年來港時，控球功夫亦有了一些進步，中場上波，顯得有條不紊。但是，如果和港隊相比，雙方的球技仍然有了距離。譬如，他們的踢法就不及港隊那麼純熟，攻守的方法，也不及主隊的變化多端；至於射門腳頭，這一支南朝鮮隊就差得更遠了。

由於客隊埋搶緊密，而且夠氣夠力，華聯得球後，必須快傳快射，盡量減少盤帶，避免與對方踢「埋身」波，多走空位和配合準確的傳送，到達射程範圍時，就不妨起腳叩關。主隊能夠踢出這些功夫，對方便會感到疲於奔命了。

這裏，應該特別注意，客隊對於搶奪高空球，佔有較大便宜，華聯理應避重就輕，無論中場上波或「埋門」時，都應以低波傳送爲妙；除非有絕佳機會，不要盲目大腳亂踢，致被客隊以高推奪去優勢。

今日華聯的健兒，假如鄧森仍像首場比賽那樣慢吞吞，就應及時以黎洪補上。由於「新馬仔」夠氣夠力，擱截穩健，相信所起的作用必然更大。

其實，客隊上波雖然不錯，但經常只在外圍徘徊，破關的能力並不很強。鋒線中，崔貞敏最爲活躍，禹相權亦屬危險份子，如能把他們兩人盯牢，並且減少對方在禁區內的起腳機會，南朝鮮隊要想贏波，真是談何容易？

不過，話得說回來，華聯這批球員，雖然有過贏波紀錄，但亦不應驕傲自滿，應知客隊仍然具有其一定的潛力；何況，近日外間傳出某些對主隊不利的謠言，希望這些「謠言」只是限於傳說而已。

總之，如果主隊沒有類似「亞洲盃」決賽時的情形出現，又能像首仗下半場踢得那麼出色，南朝鮮隊勢將要再吃一場敗仗的。

紀泉

類似亞賽情形不宜再次出現

服務版

問題解答
兩種社會制度哪種好？

龍均先生：

社會主義制度究竟有什麼優越性？從蘇聯和美國的工業生產和科學技術發展的速度、及人民生活水平的提高的速度比較一下，就可以得出結論。

蘇聯在革命前，工業不很發達，四十年來，蘇聯科學的發展已經超過了美國。蘇聯兩顆人造衛星發射成功，充分證明蘇聯的科學和工業水平有了高度的發展，是需要許多科學部門的科學研究有重大的成果，以及工業部門有高度的水平才能達到的。而美國經過好幾次試驗的失敗，到現在僅能發射一個一三·四公斤重的人造衛星，蘇聯第二顆衛星重五〇八·三公斤，比美國的大三七九倍。

蘇聯一九四九年打破了美國對原子彈的壟斷，不到四年而在一九五三年又先美國製造出氫彈，一九五四年第一個建成了原子發電站，去年製成遠航不着陸飛行的「圖一〇四」噴氣客機，今年原子破冰船又建造完工，洲際彈道導彈已試驗成功……這些說明蘇聯在科學技術上已超過美國了。

說到專門人才的培養，蘇聯在四十年間共培養出受過高等教育的專門人才三百八十多萬名，按人口比例計算比美國多一倍半，蘇聯學習工農專業的大學生總數等於美國的三倍。

蘇聯工業生產發展的速度是遠遠超過美國的，美國的工業生產發展是緩慢的，從鋼的產量來說，一九二九年到一九五六年，在二十七年中蘇聯鋼產量增加十倍，平均每年增長百分之九，而美國只增加兩倍半，平均每年增長百分之二·四。一九五零年到一九五六年蘇聯增加二千零五十五萬噸，而美國只增加一千六百七十萬噸。在一九二八年美國的鋼產量比蘇聯多十一倍以上，生鐵爲蘇聯的十倍多，石油產量蘇聯還不到美國的十分之一，電力產量也只佔美國百分之二多些，現在，蘇聯的鐵礦石產量已接近美國水平，將於最近幾年內超過美國，居世界第一位。

蘇聯提出要在今後十五年內主要工業產品產量超過美國，這是有根據而且必能實現的。到一九七二年蘇聯鋼產量將爲一億二千萬噸，比現在增加兩倍，煤七億五千萬噸，增加一倍半，石油四億噸，增加四倍，電力九千億度，增加四倍三。

蘇聯進行生產的目的是爲了滿足人民物質文化生活的需要，人民生活不斷提高。資本主義國家生產則是爲了壟斷資本家榨取最大的利潤，致人民生活不斷下降。蘇聯國民收入每年以四分之三分配給勞動者消費，以四分之一爲積累；資本主義國家國民收入每年分配給勞動者消費的不到一半，餘下的都被資本家佔有。在美國佔全國總戶數百分之七的富豪家庭攫取了國民收入的百分之六十五，其餘佔總戶數百分之九十三的家庭僅分配到百分之三十五。此外，蘇聯政府每年還要支出大批款項作爲社會保險、津貼和獎學金、免費教育、醫療事業等費用。由此可以證明社會主義制度比資本主義制度對廣大人民有利。

遺產愈多稅率愈高
有無遺囑一樣要徵

香港老信箱

程云先生：

香港的遺產稅率是遺產愈多，稅率愈高。五千元以內的遺產免徵稅，五千元以上至一萬元徵百分之一，以此累進，直到徵收百分之五十爲最高稅率。

不是說沒有律師證實的遺囑也要徵，徵收遺產稅，與有無遺囑無關。律師審定，可能有些內容在法律上無效，而是因爲遺囑內容不抵觸本港法例，那麼，只要有兩個人在場作見證就是合法的遺囑了。

但死者生前未曾立有遺囑，而在病危時，在昏迷狀態中，由別人代寫遺囑，而且由別人揑着垂死者的手勉強簽字，所說所寫，怎知是否符合垂死者的意願呢？既不能證明內容是垂死者自己的意願，這種遺囑就不合法，因而無效。

如果遺囑是合法的，遺囑上指定遺囑的執行人（即香港人說的「承辦人」），那麼，除了這個執行人之外，其他任何人對遺產都沒有插手的權利。但死者所有遺族都有享受遺產的權利的，只要遺囑上寫着他們的名字。

至於沒有遺囑的遺產，通常是由死者的妻子申領遺產管業權。沒有妻子的，便由兒女申請。萬一連兒女也沒有，那就由直系尊親如父母或祖父母等申請。

申請繼承遺產的手續很繁多，是要通過律師才能夠辦理的。除依章繳納遺產稅外，在高等法院批出繼承權狀時，還要徵收一筆叫「法庭發證費」，款額要看情形而定，並不是一律的。

繼承人（即承辦人）在申領遺產時，需向法庭提供保證書，保證承擔死者所有欠債，公開提出死者的遺族，並且需要提保人。繼承人是不能隨便把死者的遺產胡亂花掉的，也不能把一切應歸的保證公開否認，死者的任何一人都有權要求繼承人履行申領遺產時的法律上提供的保證。對這些諾言的義務，繼承人是不能含糊過去的，否則法庭就可以追究那個擔保人。

陳坤先生：

來信收到多日，無地址，不能作覆，遲至今日。你說的情形非常有的事，我們無以名之，只好叫它做「烏龍」。有些人遇到的「烏龍」比你更慘，你這次算是做了倒霉的犧牲，以後小心一些吧！你如果希望我們答得詳細些，就請寄地址來。

卡特爾　新迪卡　托拉斯

謝瓊明先生：

你在論述資本主義經濟的書籍裏，常見到「卡特爾」、「新迪卡」和「托拉斯」的字眼，你問：它們是否同義的名詞？區別在那裏？

卡特爾、新迪卡和托拉斯，都是資本主義壟斷組織的名稱，不過三者的壟斷程度各不相同。

卡特爾是Cartel的譯音，是一種比較低級形式的壟斷組織，參加組織的人共同商定銷售條件，但在生產和銷售方面保有自己的獨立性，不過生產和銷售的商品量是有限額的，這限額便是由參加者共同商定的，破壞了限額就要向卡特爾繳納罰款。

新迪卡原文是Syndicate，它比卡特爾進了一步，從購買原料到銷售成品都由參加者共同組織的一個機構來辦理。他們通過集中購買原料、減少內部競爭，以達到低價購買原料、高價出售成品的目的。加入新迪卡的企業不能獨立銷售成品。

托拉斯原文是Trust，是一種高級形式的壟斷組織。它把一個行業中的許多企業單位合併在一起，原企業單位則成爲股東，按股份或投票的多少取得利潤。領導托拉斯的是由參加的企業單位共同組織的理事會，它管理全部生產、銷售和財務，即支配生產、規定價格、確定利潤等等。

醫藥信箱

肝蟲不易杜

鄭永弼先生：

中華分枝睾吸蟲，俗名肝蟲，這種蟲不太容易杜絕，也可以說沒有杜此蟲的特效藥，這種蟲是寄生於肝臟的膽管及十二指腸部，用酒石酸銻鈉行靜脈注射，可使蟲減少，亦可用裏有糖衣的藥用龍膽紫內服，或服用氯化奎寧，都可生效，不過這些藥都有副作用，一定要按照醫生的指示應用。

你嫂嫂曾生過兩個孩子，都是生後不久即夭折，這和你嫂嫂患有肝蟲病沒有關係，當有其他原因。

不許貓兒叫春

阿娟女士：

想割除雌貓的卵巢，使牠不再「叫春」，要一種專門閹雞閹豬的，才可能替你作好這件事。

爆竹聲中　各業復市
紅盤開出多報堅穩
土產雜貨市情有較凸出表現
豆類菇丁成價均比春節前高

【本報訊】爆竹聲中，各業昨天多已復市，紅盤開出，多報堅穩。

南北行開出的紅盤有較凸出表現，成價不少比春節前高；砂糖價扳硬，本地買賣有做出，此外，五金、紗布、洋紙、西藥、原料等行業，各種貨品紅盤價亦多報穩。

南北行昨天復市，紅盤開出後，一般土產貨品市暢，成交價格中不少比春節前爲高，也有些沒有漲落。

豆子中，開封青豆成出數百包，每擔四十六元；江西青豆亦成出數百包，價格亦是每擔四十六元；廣西烏豆，以每擔四十五元售出一百多包；崇明紅豆沽出數十包，每擔六十五元。這四種豆子中，前三種的價格比春節前上升了一元餘。

京果雜貨中棗子交投活躍，成價穩好。天津大雞心紅棗，以每擔一百五十五元成交約四十件，這是春節前到港之貨，昨天全部清盤。天津黑棗，共成交一百餘件，大棗頭每擔一百三十六元，拔裝貨每擔一百二十三元，統裝貨每擔一百一十二元。河南小雞心紅棗，以每擔一百二十元成交三十三件。西北紅棗成出三十件，每擔七十元。

菜乾市暢行，共沽出約四十件，成交價與春節前相同，「雙燕」牌貨每擔二百二十元，「紅星」牌乙級貨每擔一百八十元，「寶塔」牌貨、「第一牌」貨及「彩旗」牌貨均是每擔二百一十五元。

金菜的紅盤價亦呈穩定，「金雞」牌貨沽出數十箱，每擔一百二十三元。髮菜成出數件，三級貨每擔一千六百五十元，級外貨每擔一千三百五十元。

菇類成出約六十箱，厚菇每擔一千六百八十元，厚菇丁每擔一千三百五十元，薄菇每擔一千五百七十元，二級薄菇每擔一千六百三十元，薄菇丁每擔一千三百二十元。這些貨品中，薄菇是首次成交，厚菇丁的價格比春節前上升了二十元，薄菇丁的價格比春節前扳高了十元。

粉絲與百合的紅盤價與春節前相同。青島粉絲成交約四百包，三級貨每擔一百七十五元，一級貨每擔一百八十六元。寶慶百合成交約三十箱，二級貨每擔一百五十五元，三級貨每擔一百一十元。

文頭米交投活躍，昨天成出一百三十八包，每擔價格分七十五元、七十八元及八十元。湘蓮沽出十包，每擔二百二十元。

內地生粉昨天交投亦暢，價格穩定。東莞紅牌生粉成出一千餘包，每擔三十一元五毫。廣西生粉成交一千一百多包，每擔二十八元五毫。

食油方面，上海新生油昨天做出花貨數噸，每擔一百三十元，定三月份到港。「日清」廠白鮫油，現貨以每擔一百一十四元成出十桶；一週花貨以每擔一百一十三元五毫做開十餘噸，碼頭交收。

在昨天成交的上述貨品中，有一部份是出口莊所購買的，如文頭米及黑棗等便是。

砂糖昨日開出的紅盤扳硬。特級合砂售每擔四十五元，赤砂糖則爲每擔三十八元五毫，本古粗砂每擔四十五元。本地買賣有做出。

國際原糖價略順。古巴糖昨日在紐約的現貨與期貨價，均爲每磅三點五美仙。

大小五金價多按穩
原色布疋交投活躍
洋紙揸價多比節前略高

五金大勢穩定，昨日各類貨物紅盤大致平穩，大、小五金和廢鐵均如此，其中圓鐵條口比較參差，有按每擔三十三元五毫，亦有按每擔三十四元五毫，後者比春節前每擔按高一元。由於各鐵號及建築商行昨日多仍休假，故交投比較疏。

據此間五金商說，接近春節時，歐洲五金價回漲，跟着日本五金價亦略爲比前提高，因此，該行商人多認爲五金後市可能小漲，故有些行內人把紅盤按高。昨日一吋花式圓鐵成出數噸，成每擔三十六元，成後叫每擔三十七元。

紗布業昨天開出的紅盤多報穩，由於本地廠家捧場，同時印尼客對原色布疋亦有沾手，故交投較春假前活躍。

原色布疋，紅盤成出數千疋，內地錦鯉牌扣布，穩成每疋二十七元三毫，金城牌斜布成二十七元。日本「二〇〇三」扣布，成每疋二十七元四毫。

外紗中，巴基斯坦、印度、日本及南朝鮮貨均有成出。十支鹽魚牌以每包八百元的價格成出，廿支飛鷹牌成九百零五元，金妹牌九百一十元，卅二支雙球柏牌一千二百七十元。

印度飄帶企羅牌，成每包九百二十元（船頭花貨成九百一十元）。日本卅二支美人角牌成一千二百三十元，金鳥牌一千二百四十元，四十支龍龍牌一千二百八十元。南朝鮮紗，金孔雀牌成九百九十元。二、三月份付船的飛鷹牌已紗有訂盤報來，C.I.F.香港每包五十五鎊。

洋紙商號昨天大部份已有紅盤開出，部份揸價一般比去年歲晚時爲高約百分之五。盒嗱紙和赤雞皮紙首先響盤。

據紙商說，昨天洋紙紅盤開出，本地用家吸入少量，捷克二百二十磅盒嗱紙價每令要一百三十元，結果用家以此價買入約二百令，英國四十八磅赤雞皮紙成七、八十令，每令成三十一元。

歐洲切裝白報紙紅盤穩好，貨主每令揸價爲二十二元五毫至二十三元。

瑞典四十磅白雞皮紙現貨疏，昨天商人僅有四月份期貨盤開出，每令要二十九元八毫，未聞成交。

黃板紙紅盤堅定，荷蘭八至十六號貨每噸拉價爲四百九十元，日本貨每噸按五百元。

另據紙商說，昨天洋紙外銷生意仍未開始，因各報辦莊商人未有落行，估計，雖待下週。但以英鎊漲得甚高，如初才會有大宗交投。

南朝鮮客幫在去年歲晚時有不少紙張新盤開到，計有拷貝紙、郵封紙、白雞皮紙、盒嗱紙和銀鉑紙等。

加拿大匯價　昨恢復改低

【本報訊】加拿大匯價，銀行買賣價昨恢復改低，每百港元比前多兌〇·〇六二五加元。賣價：由每百港元兌一六·九三七五加元改爲一七·〇加元；買價：電匯由每百港元兌一七·一八七五加元改爲一七·二五加元，匯單由每百港元兌一七·二五加元改爲一七·三一二五加元。

今年頭一個月份　港布輸英創新紀錄　達六百三十萬方碼
中國布輸英已超過日本　躍居爲英國進口第三位

【路透社倫敦二十日電】中國的原色布輸英數量已經超過了日本，躍居英國輸入第三位。在今年一月份，中國原色布輸英數量已超出香港一九五七年和一九五六年同期數量。

據英國貿易統計月報說，今年一月份由中國輸到英國的原色布達六百三十萬方碼，去年同期只是一百二十萬方碼，兩年前則只有四五千方碼。

今年一月，香港輸英的原色布，也創了新紀錄，總數達八百七十萬方碼。去年同期是五百六十萬方碼，一九五六年一月則是四百八十萬方碼。

【路透社倫敦十八日電】英國工黨議員臨金今日在下議院中抱怨，英國棉紡業工人不能與香港的低工資相競爭。臨金問，適合英國市場銷售的棉織品，香港以未完工織品、未漂原色布和完工布的形狀輸往英國，究竟佔其總產量的比例多少。

殖民地部大臣蘭諾斯波德說，他將於遲些時作出答覆，因爲其中包含一批數字。

臨金問他，他是否不同意這些數字將顯示一種上升的趨勢，即香港正輸出愈來愈多的這些棉織品往英國。

臨金說，香港的棉紡業工人每日工作十二小時至十四小時，每月得工資大約（編者按，約合九十四元八毫）。除非國務大臣促香港政府規定最低工資額，英國工人是不能作那樣的競爭的。

蘭諾斯波德提醒臨金說，英國對英國殖民地是有某種責任的，這是殖民地在稅收及貿易總協定中，除了通過英國，是沒有獨立經濟存在的。

他說：「在我們改變歷史性的政策前，我們應該十分鄭重地想想」。

【路透社倫敦十九日電】殖民地部大臣蘭諾斯波德今日在國會中作答稱，從香港運往英國以外國家的手套，除了橡膠手套，自去年一月至十一月，共計爲一百五十九萬五千打。

一月份香港各類貨品進出口數值統計
（單位：萬元）

貨品名稱	進口貨值	出口貨值
食物類	一〇、五八五	三、二五五
食用牲口	一、六四五	一三
肉類及其製品	八七九	一三〇
乳酪製品	八〇一	一一八
魚及魚製品	八六九	三八一
穀類	三、二五二	四四二
果菜	一、九五九	一、〇五五
糖及糖製品	一、三四〇	五一一
咖啡、茶葉、可可、香料	五一四	二九〇
牲畜飼料	三一	二〇
未列名加工食品	三九六	三九四
煙酒飲料類	九九九	二八八
飲料	二七四	八一
菸草及菸草製品	七二四	一〇七
非食用原料類（燃料除外）	四、九七一	一、六〇四
未製皮革	四六	三六
油籽、壳果	一七四	六六
生橡膠（包括人造膠）	一一三	一一
木、木材及水松	七〇〇	一〇一
紙張及廢紙	三六	八
織造纖維及廢棉	三、五六一	三六五
天然田料及原礦產	七七	四二
基金屬礦砂及金屬碎	五一	二五五
動植物粗料	一、二一三	八二〇
礦產燃料類	二、四一三	三〇
礦產、燃料、滑油及有關物資	二、四一三	三〇
動植物油脂	六四三	二一四
動植物油及其產品	六四三	三一四
化工原料類	三、九二七	一、五九八
化學原素及化合物品	三三四	一一一
礦產煤焦油及原化學品	[illegible]	一
染料鞣酸及着色料	五四九	五四二
醫藥品、藥劑	一、〇八四	六一八
香油及清潔劑	二五〇	一四五
製成田料	一四	二
炸藥及化學產品	六九五	一七九
工製品類（依據原料劃分）	一〇、九七八	八、一三一
皮、皮製品及已製皮毛	一九五	二一
樹膠製品	一二七	五七
軟硬木製品（除傢私）	一二三	[illegible]
紙、紙板及製品	八三九	[illegible]
織造紗、織造物及製成品	六、〇一三	[illegible]
非金屬礦物產品	七四二	[illegible]
銀、白金、寶石	六九六	[illegible]
基金屬	一、六九六	[illegible]
金屬製品	五四六	[illegible]
機器及運輸器材類	三、四〇三	[illegible]
機器（除電機）	一、三六三	[illegible]
電機、儀器及用具	七六七	[illegible]
運輸器材	一、三七三	[illegible]
其他工製品類	三、三六三	[illegible]
未製成建築物及各種設備	一〇〇	[illegible]
傢私	五〇	[illegible]
旅行用品	三七	[illegible]
衣着	五四八	[illegible]
鞋	七〇	[illegible]
科學光學儀器、鐘錶	一、六八四	[illegible]
未列名製成品	八八三	[illegible]
其他	四、三七三	[illegible]
非供食用牲口	一七九	[illegible]
黃金及硬幣	四	[illegible]
郵寄包裹	四、〇九〇	[illegible]
總計	四四、五五四	[illegible]

經濟新聞

原料花貨多成
西藥紅盤穩健

工業原料行業有大部份商號已於昨天開市，延至今天或明天才開市的也有少數商號。因爲外商市場客幫及本港廠商已恢復採購，原料市場活動情性質，雖然多已開市的工業原料商號照例開出紅盤，多告堅穩，如挑膠珠每磅一元零二仙，印度士力片每擔爲二百三十元，均與春節前期市價看齊。昨天多數代理歐洲工業原料的行莊，派出高級職員到做工業原料生意的商行拜年並兜接訂貨。有一家代理荷蘭貨的洋行售出四月到的花貨三十噸，成交價爲每磅三毫六仙八五。

西藥昨日開出的各類貨物紅盤平穩，大致照春節前水平按價，例如樟腦，昨日基山部箱裝貨按每磅七元九毫，日本散裝貨按每磅四元六毫，亦無多大變動。由於昨日此間行莊多仍在休假中，故買賣尚未回復正常狀態。

金鈔市場假後復市
K金紅盤走勢平穩
美鈔先軟落後回升
日本鈔期貨按高未有成交

【本報訊】昨日美鈔、K金同時開出紅盤，美鈔跌後回升，K金疲穩。

美匯開市和收市均企五八三·五，最高價曾上至五八三·五，最低價就是五八三。

美鈔以五八一·五開出紅盤，比春節前跌了一·八七五，爲全日最低價，旋以買家有扱趁市，扯夫少量，價即回挺，升至五八三爲全日最高價，上午收市又回跌至五八一·六二五；午後開市仍爲五八一·六二五，整午市勢反覆靠穩，到晚市收盤爲五八一·七五。去息八毫。牌上交收六萬元。

金單開市五八一，收市五八一·五；最高五八一·五，最低五八一。

據說，昨日美鈔紅盤開出後，買賣雙方照例較多落手，但因數額較零碎，故實際成交不多。又紅盤本週開高，紐約可轉賬英鎊進至二·七八，倫敦可轉賬英鎊起至二·七八三七五；而且息價由平息改爲去息，對客頭有利；故美鈔先跌後穩。

K金紅盤開出二五四·八七五，比春節前收市價低了〇·五，爲全日最低價。開市後不久，價即上至二五五·二五，爲全日最高價，上午收市二五五；午後開市仍爲二五五，至收盤企二五四·八七五。去息二毫。牌上交收一千兩，牌下交收四千二百五十兩。

日本鈔期貨逐步按高，上午收高一四一·七五，下午收高至一四二·七，未聞成交。

水果暢銷
蘆柑成八百箱

【本報訊】本地果檔商人和街販紛紛補貨，內地水果成交活躍，蕉柑最爲搶手。據果商說，在春節期間，水果市銷生意是暢旺的，因此，最近兩天，販商都紛紛補充貨底，昨日又買入內地蕉柑二百九十籮，蘋果九百箱，華北游梨、蜜梨和秋白梨合約成出六百件，蘆柑成交八百箱。由於販商吸購勁，昨天大蕉成價仍堅穩，江門蕉柑每擔成四十八元，青島蘋果每箱成十元和十一元，雪梨每擔成六十元和五十二元，游梨、蜜梨、秋白梨每擔成三十五元至四十三元。

法商訂購少量籐器
茴油桂油等可望復有銷去

【本報訊】據可靠方面消息，法國政府由本月起恢復有一些進口貨物外匯簽出。此間一家商行現已接到一份價值二萬元的訂購籐器的信用證。

法政府現在發出的外匯，是供商人於去年八月中法國限制貨物進口後，申請進口的貨物用的。由於這些貨存下來的進口申請書爲數甚多，故預料要到今年六月，才能全部批淸商人所需的外匯。今年港法貿易能否回增，尚要看法國政府將否逐漸放寬輸入限制而定。此間一家出口商行已接到法國信用證。

自法國限制貨物進口後，此間去年秋季曾接到法商訂購籐傢私十餘萬元的訂單，其後因法商領不到進口外匯，故這宗生意延擱下來。現在法國商人已開始有二萬元的信用證寄到，貿易商認爲，預料這筆生意將可在貨款寄到的情形下，於六月左右淸理完畢。

法商繼續有進口外匯，則茴油、桂油和留蘭香油等香料的可望有銷去。查去年香茅油、茴油、桂油和留蘭香油銷往法國的數量，共得一百九十五噸，比一九五六年的三百七十一噸已減近一半。

股市交投穩好
全日成交四十六萬元

【本報訊】昨日股票市場：除青洲英泥、電話下跌之外，其他多告穩好；全日交易平常，成交總值達四十六萬元。

青洲英泥連降六毫，收市成低至二五元，先後成交一六六八份。電話跌一毫，以每份二七元三成交四五四〇份。

價格上漲的：於仁水險漲六毫，以每份二十元二成交一五〇份；均益倉由十二元三進至十二元四，成交一一〇份，新股則以每份十一元三及十一元四成交一一五〇份，比前升了四毫；堪富利士成二千五百份，每份十六元四，比前漲了二毫。

價格企定的：匯豐銀行八三五元，成交二四份；會德豐六元三，成交一千份；黃埔船塢五二元，成四百份；大酒店成三千五百份，每份分成十六元七及十六元六；電車二四元六，成交二千五百份；九龍倉以每份十七元及十七元一成交八五〇份；香港電燈企穩二八元，成交五八〇份；屈臣氏成一千一百份，每份分成十二元二及十二元一；聯合樹膠除息股一元二五，成交三千份；建新以每份六元成交一千五百份。

本地販商扯力勁
蔬菜大盤買賣熱鬧
黃芽白新貨上市立即淸盤

【本報訊】新春開市以來，蔬菜大盤買賣熱鬧，本地販商吸購勁，新加坡辦莊亦買去不少椰菜和椰菜花。

據商人說，菜欄自新年初二開市以來，市道頗爲穩好，尤其是昨天，除了本地菜販大力扯購外，新加坡辦莊亦開始買去椰菜約三百八十籮，以石岐貨佔大多數，每擔成六元，江門貨佔少數，每擔售五元。石岐椰菜花，新加坡辦莊買去六十九籮，每擔以二十二元成議。

黃芽白新貨（爲新年第一批來貨），故全部約五十多公噸即被搶光，天津貨每擔成二十元，青島貨每擔成十元。

上月食米輸入
一萬六千餘噸

【本報訊】工商處晏嘉士說，一月份商銷食米共有一萬六千九百三十餘噸進口，來源以泰國米居首，計一萬零二百二十九噸，即佔總數百分之六十點四。其次爲中國大陸，計四千九百六十一噸，佔總數百分之二十九點三。柬埔寨一千三百四十噸，佔總數百分之七點九，越南北部佔四百噸，佔總數百分之二點四。

晏嘉士說，一月份本地米市平靜，價格穩定。港商與曼谷方面米商正等候泰國政府宣佈一九五八年度食米輸出政策。

菲央行派員監視各關卡
無證貨不放行

【馬尼拉九日航訊】菲律賓中央銀行日前曾發出通告，規定沒有中央銀行或授權銀行的放行證的入口貨，海關不得放行。最近菲中央銀行更派出人員到各入口港埠，協助海關檢驗與發放入口貨品。菲中央銀行的人員負責如下幾點任務：一、執行中央銀行管轄入口的現行條例。二、檢驗中央銀行條例下的入口貨證與有關證件。三、調查違犯中央銀行條例的入口貨。四、監視現行入口條例的執行。

菲律賓商會會長最近發表談話，指出菲中央銀行於頒發第七十九號通令的同時，曾發出一份「秘密」命令給各銀行，使全國銀行系統陷於癱瘓，等於實際廢除銀行條例。所有銀行皆須遵從下列條例：一、不再對其服務將不再許個人商業與不動產的新貸款，該通令於頒佈之日開始。二、不再出借透支的款，得透支的款在滿期時隨立刻淸還。三、信用狀日期只准許九十天，但無條件者可延展三十天。他指出上述措施使到各銀行營業數量猛減，市面銀根吃緊。

南越木材出口實施補助制度
每立方公尺補助近六百西貢元

南越爲鼓勵商人輸出木材，最近實施一種補助木材制度。

南越經濟及財政兩部最近公佈一項有關補助木材出口商的規定：凡出口商輸出在南越生產的木材，每立方公尺可獲得補助五百九十五元五角（西貢幣），這項補助須依照公價匯率收回百分之三十五的外匯。依照去年十月十九日公佈的外匯條例，即驗出的木材，須依照自由市場匯率收回百分之六十五外匯。

【西貢十四日航訊】南越經濟部對外貿易局最近通告食品入口商，說有一筆數額一百一十七萬美元的「美援」外匯解凍，將用以輸入白糖，採取標投辦法，分四批標投：第一批原貨額二十六萬二千五百美元，須於一九五八年四月二十日前將貨運抵西貢碼頭；第二批原貨額二十六萬二千五百美元，須於一九五八年四月三十日前將貨運抵西貢碼頭；第三批白砂糖三十二萬五千美元，須於四月二十日前運抵西貢碼頭；第四批白砂糖三十二萬五千美元，須於六月二十日前運抵西貢碼頭。

【西貢十五日航訊】

歐日五金訂價報漲
日圓鐵每噸比春節前高半鎊
外銷無大信心港商落單仍少

【本報訊】歐洲和日本五金售價提高，洋行紛紛放盤兜售。

昨日此間洋行有歐洲圓鐵新訂盤放出，其中有些盤口每擔三十七元，另有一些盤口每擔三十八元，均爲C.I.F.香港價，四、五月份付船。由於此間五金號昨天才開市，商人多抱「歸定下先」的心理，故未聞有盤訂成。

昨日接獲歐洲洋行界人士說，春節前投寄的空郵信在春節前後寄到，據說當地圓鐵售價每公噸八十四至八十六美元，雖然當地有一部份出口商向廠商要求以每公噸八十三美元F.O.B.價向外放盤，但廠商不願接納。據此間洋行界人士說，根據歐洲來信的語氣，似乎當地的圓鐵售價，最少要每公噸八十四美元。

昨日日本圓鐵此間洋行放盤每噸三十二鎊十先令，三月份付運，此價比諸春節前來盤漲了半鎊。但亦有些洋行放盤日本圓鐵每噸三十三鎊半C.I.F.香港價，下月起運。據洋行界人士說，春節前日本某大五金廠圓鐵曾以每噸三十二鎊C.I.F.香港價在此間接盤，當時港商訂了兩、三百噸。跟着春節前一天，此間商人再擬向日商訂兩百噸，昨日接獲日本廠商還電，須每噸三十二鎊半才能接納。日本鋼板昨日放盤每噸四十鎊五先令C.I.F.香港價，下月份付船。此價亦比諸春節前的每噸三十七、八鎊提高，此間洋行界人士認爲日本五金價提高的原因，主要是受歐洲五金價回漲的影響，由於此間商人對香港五金外銷，尚未有很大的信心，故訂購的仍疏。

火車時刻表

九龍開	羅湖到
上午6時37分	7時39分
7時44分	8時49分
9時09分	10時14分
10時20分	11時22分
11時39分	下午12時43分
下午12時42分	1時45分
2時15分	3時16分
4時13分	5時14分
5時30分	6時31分
6時48分	7時49分
8時15分	9時16分
10時	10時58分

（假期改開10時45分到11時44分）

羅湖開	九龍到
上午6時32分	7時43分
7時18分	8時23分
7時57分	8時53分
9時05分	10時04分
10時32分	11時29分
11時35分	下午12時31分
下午1時08分	2時02分
2時23分	3時23分
4時21分	5時20分
5時38分	6時38分
6時58分	7時56分
8時23分	9時23分

火・車・時・刻・表

深圳開	到廣州
上午10時零5分	下午3時16分
下午2時50分	6時
4時20分	8時50分

廣州開	到深圳
上午8時40分	上午11時50分
9時56分	下午2時28分

明仔　各大書局報攤均有代售　第一集　每冊六毫　林多畫　香港文宗出版社出版　出版了！

金陵　國民　新華　金台　麗聲　明星　新舞台　長樂　明天年初六獻映　大成公司大時代狂笑喜劇！　芳艷芬扮演千金小姐　扮四種角色　千金小姐　芳艷芬・白露明・林妹妹・劉克宣・西瓜刨　合演

太平　環球　北河　多利　油麻地　今天　龍城加映　大鑼大鼓歌唱喜劇　芳艷芬　何非凡　蘇少棠　半日安　白龍珠　張醒非　合演　芳腔凡調精彩悅耳　芳姐分飾兩角：曲折離奇萬分　注意各院開映時間

肛門病痔專科　陳志堅醫館　最近治癒醫案　（優待工友及受薪階級藥費特別廉收）

陳壽仁醫鼻　醫訊　大便檢驗　血弱　小便檢驗　微菌

化靈丸　氣　主治　徐熾生監製

頭　痛暈病　謝健初

謝愛光　耳鼻　免費檢驗

大公報　分類小廣告　小字五十個（五行）　每天一元　電話48108

香島X光院　最新型X光　照心肺腸胃骨骼　標準大片　五元十元　即影即有

德國仙諾靈

德興有限公司　營業

物品名目

請來蘭香閣

歲晚新年照常營業

大業瓦通紙盒廠　機製紙箱紙盒　大角咀洋松街七十六號　電話五九八六七

修理收音機

WILD

上門修理收音機

招生　黃寶全教車

粱評教舞

周炎忠授舞

曼暉啓事

遺失聲明

聘請水電學徒

聘外勤員

待聘

惠刊廣告請撥電話四八一〇八

階東利亞士明開英
出口貨千八百噸織品佔三分二
阿特那士今運來英貨近三千噸

【本報訊】太古公司代理的藍煙通輪「階東利亞士」號，定今早由日本到港，仍泊在A字九號泡起落貨物。她這次載來日貨約二百噸，其中包括蘋果二千二百箱，薯仔三百包，瓷黏土一百一十七包和瓷器、鉛筆等。該輪定明日下午四時開往馬賽、利物浦和都伯林，預定載出貨物約一千八百噸。因多數工廠在春節期內均休息，故該輪這次載出的工業品比平日約減少一千噸。這次出口的主要貨目，包括有棉布及其他棉織品一千三百噸，蔴成木條一百五十噸，膠鞋五十噸，塑膠玩具一百噸和搪瓷器皿數噸。

另一艘藍煙通輪「阿特那士」號，定今早由利物浦及斯溫西抵港。她這次載來貨物有二千八百噸，其中黑白鐵及其他大五金佔七百噸，餘爲汽車、化工原料、足頭絨料和雜貨。該輪定明日轉開往基隆。

大中華寶樹雲即到
兩輪載來日貨六百餘噸
海順昨運到水泥七百噸

【本報訊】華夏企業公司屬下之「大中華」輪，將於本月二十五日晚上從日本開到香港，有三百餘噸貨物運來。該輪將於本月二十六日轉開新加坡，現已開始接貨，接貨處爲干諾道西二十七號三樓，電話「四二二七二」號。

又，華夏企業有限公司屬下之「美北」輪改於三月二日（原定明天）從上海開到此間，而於三月三日轉開新加坡及印尼。承接該輪出口貨的地點與上述的址相同。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「寶樹雲」輪，於昨日從日本到港，停在A字一號泡卸貨。

據悉，該輪運來的貨物共三百零五噸。這些貨物中，有羊毛織品、磚仔、瓷器、海味、機器、棉織品、鬆緊帶、打火機、膠布、鐵線、籃子、薯仔、冬菇、魚翅、塑膠片、衣車零件、玻璃製裝飾品、玻璃紙、原子筆、雨傘、人造絲織品、頭、果、傘、鞋帶、蚊帳、漆、布、傘布、傘柄、眼鏡、尼龍織品、手帕、鮑魚及橙。

「寶樹雲」將於本月二十四日開往南非。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝沙丹尼」輪，今天由此間開往日本。該輪於前天從南美及南非到港，運到南非花生油七百七十桶，以及罐頭豆子、燒酒、花生醬及樹皮膏等各一批。該輪從南美運來的貨物有棉花三百四十噸、豬油八百罐及罐頭牛肉一批。

【本報訊】多利順洋行屬下的「海順」輪，已於昨日由日本到港，並於昨日晚上開離，前往馬尼拉、曼谷。「海順」輪此次由日本來港載有八百噸貨物，其中水泥佔數最多，共七百噸，合一萬四千包，麵粉數十噸，還有數十噸雜貨。

大阪兩輪月內開日

【本報訊】香港東方船務公司代理的大阪商船，本月尚有兩艘開返日本。「喜久玉丸」定明日由新加坡抵港，起落貨後物隨即開返日本門司、神戶、名古屋、橫濱等港口。「長崎丸」則定廿六日由新加坡抵港，廿七日開往日本。

同由該公司代理的日本關西船隻，則定三月一日由日本抵港，二日直開往曼谷。萬里行現已開始接貨。

美棉二千包
奧奇威利已運到

【本報訊】多利順洋行屬下的「奧奇威利」輪，已於二十一日由美國抵港，二十二日開往曼谷。

「奧奇威利」輪載來七百噸貨物，其中棉花共二千包，生果一千箱，瀝青一百噸，罐頭食品一百噸，滑機油五十噸，塑膠原料五十噸，此外便是雜貨。

利浦路今開日本美國

【本報訊】太平洋行代理、駿發公司負責接貨的「利浦路」輪，定今日取道日本開往美國，早上仍在A字八號泡落貨。

該輪這次運往美國的貨物有三百餘噸，其中有百餘噸是由高雄運來轉口的木條，餘爲棉織品、塑膠玩具、電筒等，港製遊艇也有一艘運出。

泰米二萬包
美上美今到

【本報訊】振盛行屬下之「美上美」輪，於今天早上從曼谷到港，停在B字十二號泡卸貨。該輪運來食米一萬七千包、生牛二百九十六頭及雜貨三百噸。雜貨中有籮竹三千八百餘包。

「美上美」輪將於本月二十四日再開往曼谷，估計運出的貨物可能有一千噸以上。

又悉，振盛行屬下之「新偉健」輪也於今天抵港，將停在油蔴地海面卸貨。該輪從新加坡及暹羅開來，運來柴及炭各約五百噸。

岳州今到
運來柴木
亞夫亦來柴木

【本報訊】太古公司之「岳州」輪，有消息可提早於今日由山打根、斗湖抵港（原定明日到）。她這次由山打根載來大木及柴薪共二百噸。該輪定廿五日開往日本。

【本報訊】太古公司屬下的「四川」客貨輪，定今日中午開往基隆。她這次載出貨物共二百餘噸，絕大部分爲轉口的歐洲五金、鐵管、角鐵片等，至於本港的貨物，則因多數廠商未復業而甚少運出。

【本報訊】多利順洋行屬下的「亞夫」輪，將於今日下午由山打根到港，二十三日開離，前往古晉、山打根。「亞夫」輪今天將載來二千噸貨物，其中的樹膠佔二百噸，餘下便是大木、柴薪等貨。

【本報訊】……輪，昨天從上海到港，將於本月二十五日開往歐洲。據悉，該輪現已接入運往歐洲的貨物三百二十七噸，其中有綢緞、膠鞋、紡織品及麵粉等。這批貨是運往荷蘭的。

日產丸昨開
載貨四百噸

【本報訊】太平洋行代理的日輪「日產丸」，已於昨日開往新加坡、[illegible]、科倫坡、孟買、喀喇蚩和波斯灣。她這次運出的貨物共四百餘噸，其中運往科倫坡的搪瓷器皿、棉織品、罐頭餅、電筒、快把、衣箱已佔近四百噸。

該洋行代理的另一艘日輪「日聖丸」，定廿八日開往新加坡、[illegible]嚨、科倫坡。顯發有限公司現繼續接受訂位貨物。

香港貿易
廿六抵港
下月二日駛日

【本報訊】「香港貿易」輪現由西貢開出，將於本月廿六日抵港，卸下白米雜貨千餘噸後，定廿八日收貨，三月二日晨直放日本神戶。該船係由永通公司代理接貨事宜。

謙士吉即開歐
已接貨四百噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「謙士吉」

飛機時刻

今日到港班機

泛美：東京、舊金山來，上午七時卅分到；曼谷來，上午七時十分到。非航：馬尼拉來，下午三時到。國泰：仰光、曼谷來，下午一時三十分到；馬尼拉來，上午十一時四十分到。港航：台北來，上午九時三十分到；馬尼拉來，下午四時三十分到。英國海外：東京來，上午十時四十分到；倫敦、曼谷來，上午七時十分到。越航：西貢來，下午一時三十分到。

今日離港班機

英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時；往東京，開下午十二時十五分。非航：往馬尼拉，開下午三時四十五分。泛美：往曼谷，開上午十時五十五分。港航：往台北、東京，開上午八時三十分；往馬尼拉，開上午十時。國泰：往金邊、曼谷，開上午九時；往新加坡，開下午一時。越航：往西貢，開下午三時四十五分。泰航：往台北、東京，開上午七時四十分。印航：往東京，開上午九時；往曼谷、仰光，開上午八時。

截郵時間 今天空郵（星期六）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午八時半
日本	上午九時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭	上午十時
菲島、印度支那、老撾、法國	中午十二時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩、印度支那、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭	下午六時
平郵	
中華人民共和國、台灣	上午九時、下午六時
柬埔寨、意國、比利時、荷蘭、西德	下午一時
馬來亞、亞丁、埃及、英國、歐洲	下午二時
委內瑞拉	下午三時
毛里求斯、葡屬東非、南非、巴西	下午五時
澳門	下午一時、六時
明日空郵（星期日）	
菲律賓	下午二時
緬甸、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、美國、加拿大、夏威夷、日本、非洲	下午六時
平郵	
澳門	下午一時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
愛華倫	IVARAN	美國馬尼拉	2月23	美邦
芝巴德	TJIBADAK	日本	2月24	渣華
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	2月24	巴拉多
華沙士泰	WESERSTEIN.	歐洲新加坡	2月24	捷成
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	倫敦新加坡	2月24	渣甸
愛華臘	AVALA	印尼	2月25	東興行
亞洲	ASIA	意大利新加坡	2月25	天祥
海興	HAI HING	曼谷	2月25	多利順
大中華	HELIKON	日本	2月2[illegible]	華夏
大福康	BELINDA	華北	2月2[illegible]	順昌
豐寧	FENGNING	澳洲	2月26	太古
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	2月26	捷成
先達	SINDH	日本	2月26	法郵
海多	HALLDOR	上海	2月26	多利順
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	2月26	福來
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	2月26	美輪
漢陽	HAN YANG	曼谷	2月26	太古
亞嘉邊儂	AGAPENOR	中國	2月26	太古
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	2月26	東方
賓臣總統	PRESIDENT JOHNSON	美國日本	2月26	總統
執班	JAPAN	日本	2月26	太平
利來	NELLORE	日本上海	2月27	鐵行
麗家	LIKA	日本	2月27	東興行
日聖丸	NISSEI MARU	日本	2月27	太平
積臣總統	PRESIDENT JACKSON	美國日本	2月27	總統
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	日本	2月27	捷成
北海	PAK HOI	天津青島上海	2月27	太古
香港貿易	HONGKONG TRADER	金邊	2月[illegible]	南洋
莉莉	LILY	婆羅洲	2月27	太平洋
多年德	TURANDOT	日本	2月2	多利順
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	基隆	2月27	東來
四川	SZECHUEN	基隆	2月27	太古
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	2月28	渣華
阿拉斯達士	ADRASTUS	英國新加坡	2月28	太古
高棉	CAMBODGE	日本	2月28	法郵
賓斯華利	BRONXVILLE	啵嚤馬尼拉	2月28	銀行
樂生	LOK SANG	加爾各答星洲曼谷	2月28	渣甸
東星	EASTERN STAR	日本上海	3月1	渣甸
沙刺伯丸	CELEBES MARU	日本	3月1	東方
德利斯登	DRESDEN	日本	3月1	捷成
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國基隆	3月2	捷成
飛雲	FLYING CLOUD	美國歐洲新加坡	3月2	和捷
興明丸	KOMEI MARU	日本	3月2	太平
市鋒	PIONEER MART	美國菲律賓	3月2	美輪
美北	TADJOURI	上海	3月2	華夏
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	3月2	福來
岳蘭拿	URLANA	喀喇蚩啵嚤新加坡	3月2	鐵行
班禮地	BENLEDI	英國新加坡	3月3	邊行
胡佛總統	PRESIDENT HOOVER	美國馬尼拉	3月3	總統
查士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢曼谷	3月3	捷成
浙江	CHEKIANG	神戶上海	3月3	太古
忌連安	GLENEARN	日本	3月4	渣甸
奧勃拉	OBRA	日本	3月4	鐵行
大立普	TALABOT	歐洲新加坡	3月4	多利順
芬賓	FERNBANK	菲律賓	3月4	天祥
皮利亞士	PELEUS	日本	3月5	太古
邊麥都	BENMACDHUI	英國新加坡	3月5	邊行
芬山	FERNHILL	紐約洛杉磯舊金山	3月5	多利順
海明	HAI MENG	北婆羅洲	3月5	多利順
南京	NANKIN	澳洲	3月5	鐵行
雪梨丸	SYDNEY MARU	日本	3月5	東方
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	3月5	天祥
伯明罕城	CITY OF BIRMINGHAM	日本	3月5	銀行
安藝丸	AKI MARU	日本	3月6	天祥
湖南	HUNAN	新加坡	3月6	太古
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	加拿大美國	3月6	鐵行
皇上威利	KINGSVILLE	美國馬尼拉	3月6	多利順
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	3月7	東方
曉生	HEW SANG	山打根	3月7	渣甸
烈師些亞	RADNORSHIRE	英國新加坡	3月7	渣甸
京都	KYOTO	歐洲馬尼拉	3月7	太平
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	3月7	渣華
印度郵	INDIA MAIL	美國菲律賓	3月7	福來
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	3月7	捷成
勝高剌	ANGOLA	日本	3月7	鐵行
富士丸	FUJI MARU	日本	3月7	太平
星光丸	SEIKO MARU	日本	3月7	東方
大列頓	TRITON	日本	3月7	多利順
濟州	CHEJU	沖繩釜山日本	3月8	福來
天星	STAR ALCYONE	波斯灣新加坡	3月8	福來
英利麼爾	INNESMOOR	波斯灣新加坡	3月8	福來
利達馬士基	LEDA MAERSK	美國馬尼拉	3月8	捷成
奉天	FENGTIEN	神戶	3月8	太古
漢路華	HANNOVER	歐洲新加坡	3月8	捷成
緬甸	BURMA	歐洲馬尼拉	3月8	太平
芝班那士	TJIPANAS	日本	3月8	渣華
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	3月9	渣甸

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
謙士吉	HEEMSKERK	歐洲	2月25	渣華
亞洲	ASIA	意大利	2月27	天祥
阿嘉邊娜	AGAPENOR	荷蘭漢堡	2月27	太古
先達	SINDH	安特衛普鹿特丹漢堡	2月27	法郵
執班	JAPAN	鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	2月28	太平
積臣總統	PRESIDENT JACKSON	歐洲	2月28	總統
高棉	CAMBODGE	馬賽	3月1	法郵
麗家	LIKA	歐洲	3月1	東興行
愛華臘	AVALA	亞得里亞港	3月2	東興行
得利斯登	DRESDEN	歐洲	3月2	捷成
讚岐丸	SANUKI MARU	馬賽利物浦安特衛普漢堡	3月5	天祥
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯高	3月6	太古
伯明罕城	CITY OF BIRMINGHAM	倫敦鹿特丹漢堡	3月6	銀行
忌連安	GLENEARN	阿姆斯特丹鹿特丹漢堡	3月6	渣甸
倫敦丸	LONDON MARU	馬賽安特衛普倫敦漢堡	3月7	東方
大列頓	TRITON	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	3月8	多利順
新巴華	SUMBAWA	歐洲	3月10	寶隆
永恩	WIEN	漢堡鹿特丹安特衛普	3月10	捷成
歌賦	CORFU	漢堡鹿特丹安特衛普倫敦	3月14	鐵行
泰萊總統	PRES. TAYLOR	那不勒斯馬賽	3月14	總統
大立普	TALABOT	馬賽安特衛普漢堡哥本哈根奧斯陸	3月15	多利順
阿拉斯特士	ADRASTUS	利物浦格拉斯哥	3月16	太古
忌連芬士	GLENFINLAS	倫敦鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	3月16	渣甸
加提根些亞	CARDIGAN SHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	3月18	渣甸
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	3月21	捷成
邊域奇	BENVRACKIE	歐洲	3月21	邊行
邊寧斯士	BENRINNES	歐洲	3月22	邊行
蘇丹	SOUDAN	歐洲	3月22	鐵行
邊納都	BENATTOW	歐洲	3月23	邊行
亞特那士	ATREUS	馬賽利物浦都柏林	3月24	太古
尼華沙	LIVENZA	意大利	3月24	天祥
漢路華	HANNOVER	漢堡鹿特丹安特衛普	3月26	捷成
渥太華城	CITY OF OTTAWA	倫敦鹿特丹漢堡	3月23	銀行
愛邊娜	ELPENOR	倫敦荷蘭漢堡	3月28	太古

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
謙士吉	HEEMSKERK	亞丁塞得港	2月25	渣華
露娜馬士基	LUNA MAERSK	蘇彝士	2月25	捷成
先達	SINDH	蘇彝士	2月27	法郵
亞洲	ASIA	科倫坡孟買喀喇蚩亞丁塞得港	2月27	天祥
阿嘉邊娜	AGAPENOR	亞丁塞得港	2月27	太古
日聖丸	NISSEI MARU	科倫坡	2月28	太平
執班	JAPAN	亞丁塞得港	2月28	太平
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	2月28	捷成
錫加利士太子	CINGALESE PRINCE	蘇彝士	2月28	渣甸
積臣總統	PRES. JACKSON	科倫坡孟買喀喇蚩	2月28	總統
麗家	LIKA	孟買亞丁	3月1	東興行
高棉	CAMBODGE	科倫坡蘇彝士	3月1	法郵
愛華臘	AVALA	孟買亞丁	3月2	東興行
得利斯登	DRESDEN	科倫坡	3月2	捷成
東謬	EASTERN MUSE	加爾各答	3月3	渣甸
松達丸	SHOTATSU MARU	科倫坡	3月3	東來
讚岐丸	SANUKI MARU	蘇彝士	3月5	天祥
奧勃拉	OBRA	孟買	3月6	鐵行
皮利亞士	PELEUS	亞丁塞得港	3月6	太古
雪梨丸	SYDNEY MARU	孟買	3月6	東方

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大南山	TAI NA SHAN	曼谷	2月24	順昌
華興	ANGELINA	金邊	2月24	順昌
美上美	HEINRICH JESSEN	曼谷	2月24	振盛行
寶尚雲	BOISSEVAIN	新加坡	2月24	渣華
海華	HERVAR	古晉詩巫拉賓安山打根	2月25	多利順
露娜馬士基	LUNA MAERSK	西貢	2月25	捷成
謙士吉	HEEMSKERK	新加坡	2月2[illegible]	渣華
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	2月25	巴拉多
芝巴德	TJIBADAK	新加坡印尼	2月2	渣華
大中華	HELIKON	新加坡	2月2[illegible]	合盛
阿嘉邊娜	AGAPENOR	新加坡	2月27	太古
亞洲	ASIA	新加坡	2月27	天祥
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	2月2	捷成
多利多	TOURANDOT	馬尼拉	2月27	多利順
賓臣總統	PRES. JOHNSON	馬尼拉	2月27	總統
海多	HALLDOR	新加坡仰光	2月27	多利順
先達	SINDH	西貢新加坡	2月27	法郵
積臣總統	PRES. JACKSON	西貢新加坡啵嚤	2月28	總統
日聖丸	NISSEI MARU	新加坡啵嚤	2月28	太平
執班	JAPAN	馬尼拉	2月28	太平
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	曼谷	2月28	捷成
恆生	HANG SANG	婆羅洲	3月1	渣甸
麗家	LIKA	新加坡啵嚤	3月1	東興行
北海	PAK HOI	新加坡啵嚤巴生港	3月1	太古
利來	NELLORE	拉賓安山打根	3月1	鐵行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
高棉	CAMBODGE	馬尼拉西貢新加坡	3月1	法郵
愛華臘	AVALA	新加坡啵嚤	3月2	東興行
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	3月2	渣華
沙刺伯丸	CELEBES MARU	曼谷	3月2	東方
松達丸	SHOTATSU MARU	新加坡啵嚤巴生港	3月2	東來
美北	TADJOURI	新加坡印尼	3月3	合盛

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
愛華臘	AVALA	黃埔	2月26	東興行
聖愛門	SAINT EDMUND	上海	3月2	[illegible]華
海明	HAI MENG	上海	3月6	多利順
湖南	HUNAN	上海天津青島	3月9	太古

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
伊華蘭	IVARAN	日本	2月24	美邦
岳州	YOCHOW	日本	2月24	太古
華沙士泰	WESERSTEIN	日本	2月25	捷成
寶康	PO HANG	沖繩釜山日本	2月25	福來
海興	HAI HING	日本	2月26	多利順
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	2月27	東方
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	2月27	美輪
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	日本	2月27	渣甸
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	2月28	東來
漢陽	HAN YANG	釜山日本	3月1	太古
香港貿易	HONG KONG TRADER	日本	3月2	南洋
飛雲	FLYING CLOUD	基隆日本	3月3	和捷
市鋒	PIONEER MART	日本	3月3	美輪
查士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	日本	3月4	捷成
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	3月4	總統
芬賓	FERNBANK	日本	3月4	多利順
岳蘭拿	URLANA	日本	3月4	鐵行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
寶尚雲	BOISSEVAIN	南非	2月24	渣華
先達	SINDH	卡薩布蘭卡	2月27	法郵
執班	JAPAN	卡薩布蘭卡	2月28	太平
星光丸	SEIKO MARU	南非	3月8	東方
大列頓	TRITON	卡薩布蘭卡	3月8	多利順
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	3月9	渣華
陽光丸	YOKO MARU	東非	3月10	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
寶尚雲	BOISSEVAIN	南美	2月24	渣華
愛華倫	IVARAN	舊金山洛杉磯紐約巴爾的摩	2月24	美邦
賓臣總統	PRES. JOHNSON	舊金山洛杉磯	2月27	總統
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山洛杉磯	2月27	美輪
積臣總統	PRESIDENT JACKSON	美國	2月28	總統
錫加利士太子	CINGALESE PRINCE	美國	3月1	渣甸
賓斯華利	BRONXVILLE	舊金山洛杉磯加拿大	3月1	銀行
飛雲	FLYING CLOUD	舊金山巴爾的摩	3月3	和捷
芬賓	FERNBANK	美國	3月4	多利順
查士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國	3月4	捷成
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	3月4	總統
市鋒	PIONEER MART	美國	3月5	美輪
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	美國	3月7	東方
星光丸	SEIKO MARU	美國	3月8	東方

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
利來	NELLORE	澳洲	3月1	鐵行
東星	EASTERN STAR	悉尼墨爾本比利斯本	3月3	渣甸
安達丸	ANDES MARU	澳洲	3月6	東方
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	澳洲	3月7	鐵行
美羅士	MILOS	澳洲	3月9	天祥
長沙	CHANGSHA	比利斯本悉尼墨爾本	3月17	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
階東利亞士	CLYTONEUS(上午九時)	日本	A9	太古
粟田丸	AWATA MARU(晨早)	日本	A7	天祥
亞夫	HERVAR(上午)	山打根	B29	多利順
阿特那士	ATREUS(上午六時)	歐洲新加坡	太古倉	太古
美上美	HEINRICH JESSEN(上午)	曼谷	B12	振盛行
岳州	YOCHOW(下午四時)	孟加錫山打根斗湖	B1[illegible]	太古
寶康	PO HANG(下午)	曼谷	B11	福來
僑航	CHIAO HANG(下午)	高雄	油蔴地	德安
新偉健	SANDVIKEN(晨早)	啵嚤新加坡	油蔴地	振盛行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
邊古治	BENCLEUCH(上午六時)	新加坡歐洲	九龍倉橋	邊行
利浦路	LEOPOLD L. D.(下午)	日本美國	A8	太平
利士碧奇	KRISTIN BAKKE(下午)	日本美國加拿大	A2	鐵行
太平	TAI PING(中午)	馬尼拉悉尼墨爾本	九龍倉橋	太古
四川	SZECHUEN(中午)	基隆	西環碼頭	太古
粟田丸	AWATA MARU(下午)	新加坡歐洲	A7	天祥
亞比吉	ABBEKERK(下午)	上海	九龍倉橋	渣華
芝沙丹尼	TJISADANE(中午)	日本	A3	渣華
洋泰	BAYON(下午)	金邊	油蔴地	永和祥
大寶康	TAI POO KONG(下午)	西貢金邊	油蔴地	順昌
大南山	TAINAMSHAN(下午)	曼谷	油蔴地	順昌
亥利	ADMIRAL HARDY(下午)	新加坡	油蔴地	華林
奧奇威利	OAKVILLE(上午六時)	曼谷	九龍倉橋	多利順

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
健龍丸	KENRYU MARU	日本	A	天祥
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU	新加坡	A	東方
露娜馬士基	LUNA MAERSK	美國馬尼拉	A	捷成
愛華倫	IVARAN	美國菲律賓	A	美邦
福生	BLISSFUL	啵嚤新加坡	油蔴地	振盛行

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
階東利亞士	CLYTONEUS	新加坡歐洲	A9	太古
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU	日本	A	東方
成都	CHENGTU	曼谷	A	太古
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	A	天祥
中孚	CHUNG FU	高雄	油蔴地	遠東
財生	CHOY SANG	神戶大阪	B10	渣甸
芝錦碧	TJIKAMPEK	上海日本	A5	渣華
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	集禮
華興	ANGELINA	金邊	油蔴地	順昌
阿特那士	ATREUS	基隆	太古倉	太古

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
阿蒙尼亞	AMONEA	油蔴地	德安
南風	SOUTH BREEZE	B21	免那
	LORD TWEEDSMUIR	A10	三興
大寶安	TAI POO AN	B29	順昌
同加士	TUNGUS	九龍倉橋	天祥
海興	HAI HING	B18	多利順
寶尚雲	BOISSEVAIN	A1	渣華
蘇丹	SOUDAN	九龍倉橋	鐵行
謙士吉	HEEMSKERK	A1	渣華
豐原	FENG YUEN	油蔴地	維記

利航 港澳
每晚十一時往澳 每日下午二時返港
港泊佛山碼頭即上環街市對面 澳泊十六號碼頭
逢星期日及公眾假期澳開下午四時正
搭客每晚十時開始落船
沽票接洽：佛山碼頭 本船務行 和祥發行 電話：四八六三六 四八七八九 四八七九〇
港九客票代售處：中國旅行社 香港大道中六號二樓 電話：三一二三一 九龍尖沙咀火車站內 電話：六四一二七

香港東方船務有限公司遷址啟事
本公司現定於一九五八年二月廿四日起遷往畢打街廿號渣甸大廈十四樓一三一室至一三六室照常營業，特此通告，敬希知照。此啟
香港東方船務有限公司謹啟 電話：二七七五一 香港郵政信箱一九九三號

東東船船
泗水丸 "SURABAYA MARU" 二月廿五日落貨
京都丸 "KYOTO MARU" 三月九日落貨
放 星嘉坡、耶加達、三寶瓏、泗水、（接駁日惹、直港貨經由星嘉坡轉駁）孟家錫
貴客付貨請移玉本公司接洽是荷 干諾道中一二三五號三樓 華人貨倉總經理 永達公司啟 電話 48179 48227
巴拉多船務（香港）有限公司總代理

德星 港澳 寒氣調節
每日：上午十二時往澳 下午三時返港 逢星期日及公眾假期澳開下午五時正
搭客登船時間每晚由九時半至十時又由十一時至十二時
沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二〇五四五 二五九六六
大業有限公司謹啟

澳門－廣州
新發利花尾大渡 德星輪船 代售由澳門往廣州船票
航期：一九五八年二月份逢單日由澳門往廣州
向干諾道中七十號德星輪客票部接洽 電話：25966 20545
澳門 廣州 興華船務行謹啟

英旗 大中華 M.V. "HELIKON" 直透
二月廿五日落貨 廿六日開行
卸貨處：華夏企業有限公司 干諾道西27號三樓 電話四二七七二
接貨處：永樂西街14號 電話二七七〇一 二三七九七
代理 合盛有限公司啟

NATION TRADING LTD. PHNOMPENH
祥泰 S.S. BAYON 直透金邊
即日落貨 廿四下午五時開行
貴客惠顧請到本行接洽是荷
永和祥有限公司啟 永樂西街一三二號二樓 電話四二六九〇 四二七九八

N.Y.K. LINE 日本郵船株式會社
三春丸 "MIHARU MARU" 往石叻、庇能、孟買、古吳堤、巴士、亞哥林沙 三月七日落貨開行
健龍丸 "KENRYU MARU" 西貢・曼谷 準二月廿三抵港 即日開行
天祥洋行總代理
南洋輪船代理處 會記公司 電話：二八〇一一

英旗 香港貿易 S/S HONG KONG TRADER 快輪直航日本神戶
二月廿八日收貨 三月二日早開行
貴客付貨請惠臨接洽處 永通公司 馮源中 永樂街一二五號二樓 電話：49238 49236
大道中四號六樓 電話：二七二七七
總代理 大南洋輪船有限公司謹啟

大寶康 二月廿二日落貨 往金邊 二月廿二日下午開行（有客牌 設迎接客）
大南山 S.S. TAINAMSHAN 二月廿二、廿三、廿四日落貨 直透曼谷 二月廿四日下午開行
華興 M.V. ANGELINA 二月廿二、廿三、廿四日落貨 直往金邊 二月廿四日下午開行
大福康 S.S. BELINDA 二月廿六、廿七日落貨 往石叻、巴生、庇能 二月廿七日下午開行
貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷
順昌航業有限公司啟

三井船舶 MITSUI LINE
秋葉山丸 M/S AKIBASAN MARU 前往 西貢 曼谷 日本各埠 二月二十七抵港 二十八日開行
松達丸 M/S SHOTATSU MARU 前往 石叻 巴生 庇能 哥倫坡 三月一抵港 二日開行
貨客付貨請移玉本人貨艙經理處香港大酒店大廈地下 權記公司接洽
東來有限公司啟 都爹利街一號二樓